

## Désarroi dans le ciel

**Aviation ■ Les compagnies aériennes américaines demandent 24 milliards de dollars. Bush prêt à éviter un désastre. En Suisse, pas d'aide pour Swissair**



**D**urement touchés par les conséquences des attentats anti-américains, les compagnies aériennes ont réclamé une aide gouvernementale de 24 milliards de dollars. George W. Bush a annoncé l'élaboration d'un programme d'aide «exhaustif». L'arrêt total du trafic aérien pendant plusieurs jours a coûté au moins un milliard de dollars aux compagnies, qui devront faire face à la fois à une réduction durable du nombre de passagers et à des mesures de sécurité coûteuses. En Suisse, une polémique a éclaté concernant une éventuelle aide de la Confédération à Swissair.

■ pages 35 et 37

Les compagnies américaines ont vu leurs actions fondre à Wall Street. PHOTO KEYSTONE

**A** lerte rouge sur le front du trafic aérien américain. Depuis les attentats terroristes qui ont frappé les Etats-Unis le 11 septembre dernier, l'industrie du transport aérien a déjà perdu plus d'un milliard de dollars et les compagnies ont annoncé quelque 26.000 suppressions d'emplois! Un chiffre record qui risque encore de s'aggraver dans les jours à venir, à voir le peu de confiance des investisseurs dans un secteur désormais sinistré, à l'instar de la branche du tourisme. **Démonstration parlante: le cours des actions des compagnies américaines a chuté de manière vertigineuse dès la réouverture de Wall Street. Et le mal gagne déjà l'Asie et l'Europe, où le ministre français des Transports a proposé que l'Union européenne prenne des mesures de sauvegarde afin d'éviter une hémorragie à l'américaine.**

OPINION

### Une industrie sinistrée

Mesures qui pourraient prendre, fait rarissime outre-Atlantique, la forme d'une aide étatique de l'ordre de 15 milliards de dollars pour empêcher une crise sans précédent; pire que celle induite, en 1990 et 1991, par la guerre du Golfe.

Mais que l'on ne s'y trompe pas. Les récents attentats n'ont fait qu'élargir un trou d'air sectoriel dont les premiers signes étaient déjà perceptibles en ce début d'année. Si diverses hausses tarifaires, autorisées alors par un nouvel accroissement de la demande en sièges, étaient parvenues à compenser le quasi doublement du prix du kérosène entre 1999 et 2000, les premiers effets du ralentissement conjoncturel de l'économie américaine ont cassé ce fragile mécanisme. La baisse inéluctable du trafic, dès le premier trimestre, a porté l'estocade au système.

Dans une industrie où les recettes diminuent beaucoup plus rapidement que les coûts, et où les compagnies sont condamnées à prendre des options coûteuses sur leur future flotte bien avant que l'on puisse connaître l'évolution économique, personne ne peut se prévaloir d'un reflux de tendance...

Plus près de chez nous, Swissair pourrait ne pas sortir indemne de cette crise si elle devait perdurer. Déjà privée d'importants revenus et en quasi-rupture de réserves, alors que ses coûts restent élevés, jamais Swissair ne s'est trouvée en pareille position de faiblesse: prétendre que son avenir oscille entre faillite et rachat n'a plus rien d'exagéré.

Mario Sessa

### MONT-CROSIN Deux nouvelles éoliennes



Juvent SA a dressé hier deux nouvelles éoliennes ultramodernes, à quelques kilomètres des quatre turbines dont la production est entièrement vendue. La production totale de la centrale de Mont-Crosin augmentera ainsi de 72 pour cent!

PHOTO LEUENBERGER  
■ page 13

### Le HCC sauve un point Hockey sur glace ■ Les gars de Mike Lussier ont égalisé à une minute du terme hier soir à Olten



En partageant l'enjeu hier soir à Olten après les prolongations (4-4), le HCC (ici Steve Aebbersold face à Reto Klay) n'a finalement pas réalisé une si mauvaise opération. PHOTO GALLEY

■ page 21

### ÉTRANGERS Futurs jalons posés



Le Conseil d'Etat neuchâtelois continuera de s'investir pour intégrer «ses» étrangers. Entouré de ses principaux collaborateurs (photo: Carmen Grand, cheffe du Service de l'asile et des étrangers), il a dressé hier les lignes force de sa politique.

PHOTO GALLEY  
■ page 3

### LE LOCLE

#### Des idées en gestation

Les célébrations du 850e du Locle débutent demain. Leur thème se veut résolument rassembleur et tourné vers l'avenir. Au cœur de la manifestation, la liesse laissera par moments place à la réflexion.

■ page 7

### RÉCRÉATION

#### Sur la piste ou dans les bulles

Avis aux casse-cou: la GameBoy Advance, la nouvelle console portable de Nintendo, dispose désormais elle aussi du célèbre jeu «Mario Kart», rebaptisé pour l'occasion «Mario Kart Super Circuit». Les jeux vidéo vous laissent de marbre? Plongez-vous dans une bonne BD. Pourquoi pas «Le minuscule mousquetaire» de Joann Sfar?



■ page 20

### JURA

#### Immortalisé par des Anglais

Avec pour fil conducteur «les petits trains et la nature», une équipe anglaise a tourné vingt-deux films en Suisse. Avec un coup de cœur particulier pour les Chemins de fer du Jura et les chevaux de la montagne.

■ page 15

Publicité

**POLYEXPO**  
LA CHAUX-DE-FONDS**SALON DE L'AUTO D'OCCASION**

ENTRÉE GRATUITE

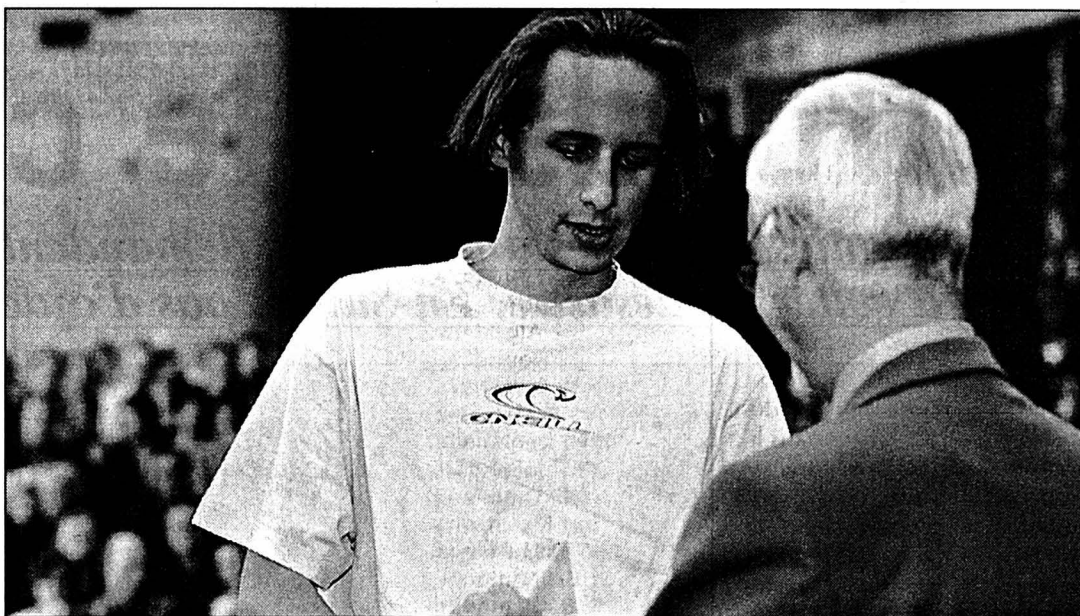
Du jeudi 20 au dimanche 23 septembre 2001

132-100695

# Grosse moisson de titres

**Diplômes ■ Informaticiens de gestion, agents d'exploitation et techniciens ont reçu leur sésame hier à Neuchâtel**

Moisson de titres hier à la cité universitaire de Neuchâtel. Quarante-huit, très précisément, qui récompensent les nouveaux diplômés de l'Ecole supérieure neuchâteloise d'informatique de gestion et de l'Ecole technique du soir. Les premiers, qui étaient 41, ont décroché un diplôme d'informaticien de gestion ES; les seconds, au nombre de 47, ont obtenu, qui un brevet fédéral d'agent d'exploitation, qui un diplôme de technicien et conducteur de travaux, qui un en exploitation et logistique, qui un en gestion énergétique. Les uns et les autres ont été chaleureusement félicités par le conseiller d'Etat Thierry Béguin et la conseillère aux Etats Michèle Berger-Wildhaber. En particulier ceux (ils étaient 60) qui se sont formés tout en menant une activité professionnelle, ce qui, a insisté l'élue à la Chambre des cantons, exige «*parfaite organisation, abnégation, volonté et courage*». Autant de qualités, a-t-elle ajouté, dont les lauréats auront besoin dans un monde où l'homme et le travail forment un couple «*en constante recherche d'équilibre*» et où, selon les termes de Jean Romain, nous sommes «*otages de l'ultra-court et prisonniers du sablier*». Il faudra donc y ajouter souplesse et créativité, et ne pas oublier que «*malgré les nouvelles technologies, rien ne remplacera le contact humain*».



Patron du Département de l'instruction publique, Thierry Béguin a remis prix et récompenses aux meilleurs de la volée. PHOTO LEUENBERGER

**Esng, Diplôme d'informaticien(ne) de gestion ES – Formation plein temps:** Sandra Anliker, Hassan Belmonte, Christophe Brahier, Florian Cattin, Damien Chappuis, Stéphane Chappuis, Philippe Conrad, Daniel De Marco, Steve Di Domenico, Sonia Donazar, Alain Faessler, Pascal Goly, Alessandro Guido, Céline Jeanneret, Tajana Karadjinovic, Christophe Kohler, Cédric Kottelat, Virgile Kunz, Julien Matthey, Thierry Matthey, Jocelyne Morand, Vassili Plesski, Stéphane Pointet, Joanne-Cécile Scheibler, Stéphane Schweizer, Yann Siegenthaler, Moïse Studer. – **Formation en emploi:** Cédric Berberat, Marc Buthey, Thierry Corveon, Stéphane Do Vale, Julien Gafner,

Vincent Gobat, Mike Henri, Xavier Juillard, Sébastien Perret, Cédric Racine, Yann Rohrbach, Céline Stulz, Alain Varé. **Ecots, brevet fédéral d'agent d'exploitation. – Formation en emploi:** Eric Bonnet, Patrick Burkhalter, France Chiquet, Antonio Cossentino, Laurent Daengeli, Michel Halef, Thai-Binh Nguyen, Raphaël Perret, Christian Pierrehumbert, Viviane Rime, Daniele Scurti, Janaina Spiniello, Manuel Suarez, Germain Willemin. – **Diplôme de technicien et conducteur de travaux. – Formation en emploi:** Joël Affolter, Vincent Balmer, Pascal Beuret, John Chaignat, Yves Chaignat, Stéphane Choux, Serge Hagmann, Christophe Martignoni,

Christian Mathez, Laurent Python, Philippe Rod, Bastien Simonet, Alexandre Sorrentino, Raphaël Tramaux, Didier Von Allmen, Thomas Wermeille. – **Diplôme de technicien en exploitation et logistique. – Formation en emploi:** Dieter Amstutz, Philippe Antille, Olivier Alexandre Clottu, Antonio De Marco, Peter Nagy, Stefano Profico, Lionel Rostagne, Ramon Tames, Carlos Manuel Teixeira, Patrick Théodoloz, Mauricio Zuniga. – **Diplôme de technicien en gestion énergétique. – Formation en emploi:** Shahin Dabaghchian, Luigi D'Amore, Lionel Ferrari, Jean-Pierre Grosjean, Bruno Mayques, David Racheter. /SDX

# Entre retards et prescriptions

**Tribunal pénal économique ■ En attendant le verdict**

«*Gestion déloyale, éventuellement abus de confiance, banqueroute frauduleuse, diminution effective de l'actif au préjudice des créanciers, gestion fautive, violation de l'obligation de tenir une comptabilité, faux dans les titres, obtention frauduleuse d'une constatation fautive...*» La liste dressée par le Tribunal pénal économique, qui siègeait hier en la salle des Etats au château de Neuchâtel, était plutôt longue. Le jugement de l'ancien radio-électricien ne sera rendu que le 26 septembre prochain. Dans les années quatre-vingt, W. S. exploite deux salons de jeux, puis le premier fast-food chaud-de-fonrier. Suit une discothèque futuriste qui n'amène pas les fruits escomptés. Malgré deux recours, la faillite est prononcée en juin 1996 et trois immeubles vendus aux enchères en août 2000.

## Prescription

Une partie substantielle des infractions s'est évaporée au cours de cette première journée. Soit parce que le ministère public a estimé qu'il n'y avait rien à retenir quant au fond. C'est le cas de la banque-

route frauduleuse, de la diminution de l'actif au préjudice des créanciers et de l'obtention frauduleuse d'une constatation fautive. Soit parce qu'il s'en remet à la décision du tribunal, pour le faux dans les titres et la gestion fautive. Soit enfin parce qu'il y a prescription, comme dans le cas de l'abus de confiance. Des retards qui ne seraient pas sans relation avec ceux pris par l'Office des faillites. Mais là aussi, il y a prescription, le service ayant été réorganisé depuis. Maintenu toutefois, les infractions aux assurances sociales. En qualité d'employeur, W. S. n'aurait pas versé les cotisations à l'assurance vieillesse et survivants, à l'assurance invalidité, à l'assurance perte de gains et à l'assurance chômage pour plus de 100.000 francs. Autre oubli, les primes LPP, pour plus de 40.000 francs. Et les assurances accidents, pour environ 18.000 francs. A déterminer encore, la question d'une éventuelle dissimulation du matériel d'«*exploitation restant des établissements publics César's, Piccadilly et Pic Burger, valant environ 146.000 francs*», précise l'ordonnance. Suite dans une semaine. /fog

# Nouvelle tête pour Xemics

**Composants ■ Alain Dantec devient directeur général de cette société issue du CSEM, qui emploie 112 personnes à Neuchâtel**

Xemics a un nouveau directeur général depuis hier. Alain Dantec, spécialiste français de microélectronique, succède à Roland Heer. Ce dernier avait assuré dès 1997 le démarrage de cette unité privatisée ou «spin-off» du Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM). Agé de 51 ans, Alain Dantec a entamé sa carrière dans la recherche et le développement pour le compte de Matra Harris Semiconductors, avant

d'être nommé directeur du segment aérospatial de cette entreprise. Depuis 1996, il était directeur général de Atmel Nantes SA, membre du groupe Atmel. «Xemics dispose d'un potentiel unique dans la fabrication de circuits intégrés à basse consommation de type SOC (system on chip)», a déclaré Alain Dantec. Un savoir-faire qui devrait permettre à l'entreprise de se profiler sur le marché des nouvelles générations d'appareils portables fonctionnant sur batterie. No-

tamment après la crise actuelle, qui frappe l'ensemble de la téléphonie portable.

## Applications multiples

La société emploie 112 personnes à Neuchâtel, où elle est domiciliée. Toutefois, elle n'a pas de site de production. Elle sous-traite la fabrication de composants dont elle est seule à maîtriser la connection. Ses circuits intégrés à basse consommation se destinent notamment à l'horlogerie, la

communication sans fil et les interfaces capteurs. Xemics emploie huit autres personnes dans une filiale inaugurée en février 2000 à Mountain View, en Californie. «Xemics a réalisé un chiffre d'affaires de 24 millions de francs l'an dernier, dont environ 20% sur le marché américain du semi-conducteur», a indiqué Florence Amez-Droz, responsable de la communication. Entre 1998 – date du premier exercice – et 1999, le chiffre d'affaires a passé de 19 à 21 millions de francs. /ats

# Copie corrigée

**Démocrates suisses ■ Lonny Flückiger presque satisfaite**

Le feu qu'un enseignant avait imprudemment allumé sous le drapeau de Lonny Flückiger (notre édition du 4 septembre) est étouffé, ou presque. Dans une lettre que les responsables de cette école supérieure ont adressée à la pasionaria de Cernier, ils disent regretter que le document de travail destiné à des leçons d'éducation civique, «*sorti de son contexte pédagogique, ait heurté votre vision des réalités politiques. Nous vous prions de nous en excuser et vous confirmons que les supports de cours litigieux ont été modifiés*».

Ce document classait les Démocrates suisses un peu trop

près de l'Autrichien Haider, du Français Le Pen, des skins et des nazis. Les autorités scolaires ont expliqué à la vice-présidente de ce parti que le document, forcément réducteur, ne reflétait pas précisément la réalité, et que l'enseignant avait évidemment précisé, complété et nuancé ce schéma durant son cours. Lonny Flückiger, a demandé que l'école remette «*honnêtement au milieu du village l'église*» que déplace «*la seule vision journalistique du politiquement correct qui empoisonne notre société*». Elle consent finalement à suspendre momentanément le dépôt de sa plainte en attendant de voir «*le tract rectifié*». /rgt

# Paramétrer la destination. Rouler. Arriver à bon port.

Equipement spécial Terios 4x4 Compass	
- Système de navigation	
- Radio/CD	
- Bordure console centrale en Silver-Look	
- Revêtement des sièges sport	
- Télécommande pour verrouillage central et logo Compass	
- Roue de secours avec hardcover et logo Compass	
- Décor de carrosserie latéral	
Valeur de l'équipement spécial	Fr. 3900.-
au prix sensationnel de	Fr. 750.-
Vous économisez	Fr. 3150.-

Terios, le 4x4 compact: moteur à quatre cylindres 1,3 l, 86 ch, traction intégrale permanente, différentiel central avec blocage. ABS et double airbags de série. Equipement complet et climatisation. Version de base Fr. 27 500.-, boîte automatique Fr. 1990.-, peinture bicolore Fr. 650.-. Terios 4x4 Compass, avec peinture bicolore Fr. 28 900.-, boîte automatique Fr. 30 890.-. Garantie: 3 ans ou 100 000 km, 6 ans contre la perforation de la carrosserie par la rouille. Prix nets, TVA incluse.

Leasing avantageux Daihatsu: MultiLease SA, tél. 021/631 24 30.

www.daihatsu.ch

Garage Aufranc, 2534 Orvin, tél. 032/358 12 88 • RM Auto SA, 2800 Delémont, tél. 032/423 32 32 • Auto Balmer, 2542 Pieterlen, tél. 032/377 24 87 • Garage des Stades, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/968 68 13 • Garage de la Station, 2042 Valangin, tél. 032/857 22 77 • Importateur et agent général: Ascar SA, 5745 Safenwil, tél. 062/788 85 99, fax 062/788 85 65, e-mail: ascar@daihatsu.ch

Une entreprise du Groupe Emil Frey.

Go compact



# La tolérance, une édification fragile

**Etrangers** ■ *La politique d'intégration du canton a fait ses preuves. Mais la tolérance se construit au quotidien. Nouveau patron de l'Economie, Bernard Soguel veut poursuivre cette réalisation*

Par **Sandra Spagnol et Rémy Gogniat**

Les étrangers représentent un quart de la population totale du canton. Si Neuchâtel bénéficie aujourd'hui de dix années d'expérience en matière d'intégration, la tolérance n'en reste pas moins un équilibre à réinventer au quotidien. Pour preuve, les attentats perpétrés voici huit jours aux Etats-Unis ont réveillé quelques sentiments

xénophobes, voire racistes à l'encontre des Juifs et des Arabes. Reste que le nouveau patron de l'Economie, Bernard Soguel, a dit hier sa volonté de continuer à intégrer les étrangers.

Globalement, le délégué aux étrangers, Thomas Facchinetti s'est voulu satisfait de la politique d'intégration, qui relève essentiellement de la compétence des communes et du canton. Et qui vise à intégrer cette population à la vie écono-

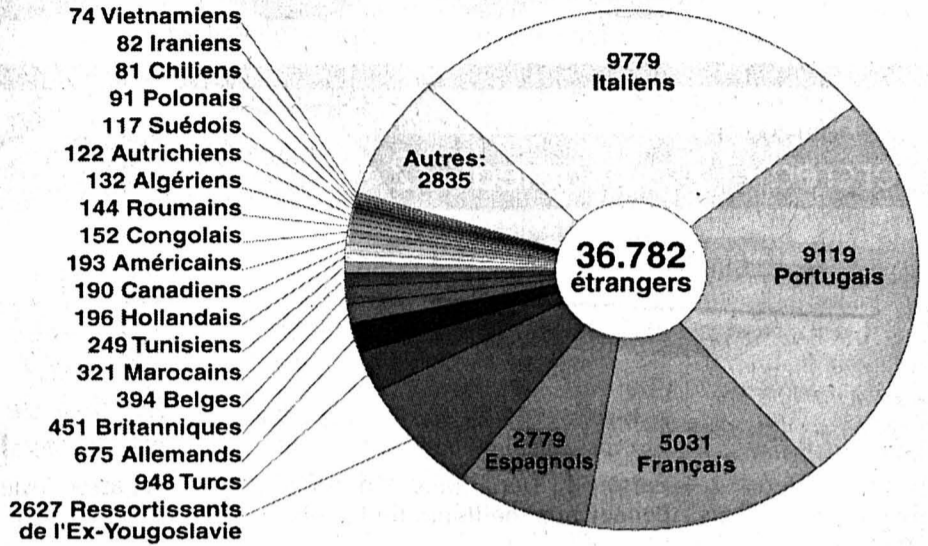
mique, politique, sociale et culturelle du canton.

### Participation politique

«La classe politique a une forte acceptation de la population étrangère.» Entre autres exemples, la nouvelle Constitution cantonale, qui entrera en vigueur au 1er janvier prochain, octroie le droit de vote aux étrangers bénéficiant d'un permis d'établissement et domiciliés depuis cinq ans dans le canton. De plus, la naturalisation sera facilitée, en ce sens notamment qu'elle verra la suppression de la taxe ad hoc. A entendre Thomas Facchinetti, les associations ou groupements d'étrangers reconnaissent pour leur part la politique d'ouverture pratiquée par Neuchâtel. Ainsi la création du prix «Salut l'étranger!», qui a pour but de récompenser les personnes œuvrant de manière exemplaire à la promotion d'un climat de tolérance.

A cette politique d'«humanité», le canton doit opposer un style plus rigoureux, particulièrement en matière de politique d'asile et d'immigration, selon Bernard Soguel. Actuellement,

### Les 137 nationalités qui composent la population étrangère résidant dans le canton de Neuchâtel



Infographie pli / Sources: OFE - Registre central des étrangers - Bureau du délégué aux étrangers / état fin décembre 2000

la demande de main-d'œuvre étrangère est très élevée. Selon son nouveau chef, Serge Gamma, le Service des étrangers a d'ores et déjà épuisé le contingent de 360 permis B octroyés par le Conseil fédéral. Il a certes obtenu une rallonge de 150 permis. Mais le canton doit tenir compte tout à la fois d'impératifs économiques, soit du besoin avéré des entre-

prises, et d'impératifs sociaux, soit de lutter contre le chômage et le dumping salarial. Autre domaine sensible, celui de la politique d'asile, qui concerne un peu moins de 2000 personnes, soit environ 2% des étrangers. Selon Carmen Grand, responsable du Service de l'asile et des réfugiés, la spécificité neuchâteloise est de faire en sorte que

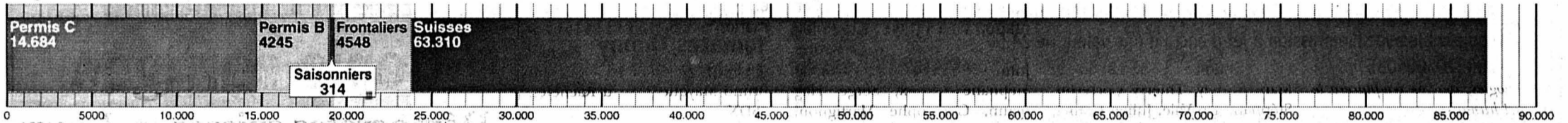
cette population puisse travailler. Actuellement, c'est le cas pour un tiers d'entre elle. Pour intégrer autant que faire se peut cette frange de la population, le canton offre divers programmes de formation et d'occupation. «Nous savons que 80% des demandeurs d'asile sont amenés à repartir chez eux. Mais nous voulons qu'ils repartent plus forts.» /SSP

## Trois outils

Les compétences cantonales en matière de politique des étrangers s'exercent essentiellement à travers deux services et un bureau. **Le Service des étrangers** réglemente leur établissement (application de lois fédérales pour l'acceptation ou le renvoi), contrôle leurs activités et répartit les contingents (permis de travail). **Le Service de l'asile et des réfugiés** repose sur l'office de la

*procédure d'asile* (accueil administratif des requérants et, cas échéant, renvoi), sur l'office *d'accueil des requérants d'asile* (premier accueil, hébergement, programmes d'occupation et de formation), et sur l'office *administratif de l'asile et des réfugiés* (administration). **Le Bureau du délégué aux étrangers** travaille à l'intégration réciproque des personnes étrangères et neuchâteloises. /rgt

### Population active dans le canton de Neuchâtel



## Les travailleurs étrangers en marge

**Collectif des sans-papiers.** Le conseiller d'Etat Bernard Soguel s'est félicité qu'il n'y ait plus d'occupation illégale de locaux. Il n'a pas encore obtenu de date de rencontre avec la conseillère fédérale Ruth Metzler. La cheffe de l'office de la procédure d'asile, Viviane Musumeci, a infirmé les rumeurs selon lesquelles un service para-étatique aurait occupé du personnel au noir. De même elle nié que la police n'aurait pas accepté comme valables des attestations de requérants d'asile.

**Personnes vivant dans la clandestinité.** Le délégué aux étrangers Thomas Facchinetti estime à quelques centaines le nombre de clandestins dans le canton de Neuchâtel. «Si l'on

voulait considérer sérieusement les chiffres qui ont circulé pour l'ensemble de la Suisse - entre 150.000 et 300.000 - il y en aurait entre 4000 et 8000 dans le canton! Absurde!» Par année, on découvre une centaine de cas dans le canton. Les enfants clandestins (que le canton scolarise sans tenir compte de leur statut) sont au nombre d'une cinquantaine (chiffre en diminution).

**Travailleurs au noir.** Le contrôleur du marché cantonal de l'emploi (lutte contre le travail au noir), Olivier Schmid, a ouvert 300 enquêtes depuis le début de l'année, surtout dans l'hôtellerie/restauration et le bâtiment. Quelque 90 personnes ont fait l'objet d'une dénonciation. Une moitié avait des autorisations non validées

et une autre se trouvait en véritable clandestinité. Quelques frontaliers sans permis ont aussi été dénoncés, tout

comme une trentaine d'employeurs qui payaient leurs employés étrangers au-dessous du minimum exigé. /rgt



Bernard Soguel entouré d'une partie de son équipe, à savoir Thomas Facchinetti, Carmen Grand et Serge Gamma (de gauche à droite). PHOTO GALLEY

**A** la très bonne question d'un confrère journaliste («que feriez-vous en cas d'éventuelles vagues anti-Arabes dans notre canton, suite aux attentats de New York et de Washington?»), les responsables de la politique neuchâteloise d'intégration des étrangers n'ont pas su quoi répondre. Preuve qu'ils n'y ont pas réfléchi ou qu'ils ne craignent pas de tels débordements.

### Les 135 autres

Ils ont peut-être raison de n'en pas craindre. Thomas Facchinetti et son équipe font un excellent travail. Les Neuchâtelois ont été et sont, par intérêt et par conviction, des gens ouverts au monde. Leurs autorités politiques agissent en conséquence. Mais on ne réfléchit jamais assez. L'un des défis de la politique

neuchâteloise d'intégration des étrangers, c'est justement sa capacité à se renouveler après dix ans d'activité, à s'adapter à des évolutions rapides, à des approches culturelles inhabituelles (religieuses, par exemple), à des vagues d'informations et de désinformations.

Quant aux Neuchâtelois, mieux vaudrait qu'ils ne se contentent pas des bonnes relations qu'ils entretiennent avec leur cousin espagnol par alliance et avec l'excellent cuisinier italien du bistrot d'en face. Il y a encore 135 autres nationalités à comprendre autour de nous. Ce sera largement assez pour nous occuper quand nous aurons fini de donner des leçons de tolérance aux Américains et aux taliban.

Rémy Gogniat

COMMENTAIRE

## Les rapports se ramassent à la pelle

**Grand Conseil** ■ *Session extraordinaire du 1er au 3 octobre prochain. On y parlera formation, bâtiment et électronique à l'usage de la politique*

Automne chargé en vue pour le Grand Conseil neuchâtelois. Avant même leur session d'automne dite ordinaire, du 19 au 21 novembre - où ils passeront notamment au crible le budget 2002 - les députés au législatif cantonal reprendront le chemin du Château le 1er octobre. Ils y traiteront l'impressionnante série de rapports figurant au menu de cette ses-

sion extraordinaire. Bref survol de trois d'entre eux.

**Haute Ecole spécialisée.** Les députés devront se prononcer sur l'adhésion de Neuchâtel à la convention intercantonale créant la Haute Ecole spécialisée santé-social de suisse romande (usuellement abrégée HES-S2). Convention approuvée le 6 juillet dernier par les conseillers d'Etat ou ministres des six cantons ro-

mands et de Berne. Cette école rassemblera les filières d'études de niveau HES pour le travail social et les professions non médicales de la santé.

**Bâtiment SIS.** La construction, à La Chaux-de-Fonds, d'un bâtiment destiné aux services de la police cantonale, aux juges d'instruction et au SIS (Service d'intervention et de secours) des Montagnes, doit

faire l'objet d'un crédit d'étude de 1,2 million de francs, a estimé la commission planchant sur le sujet. Une moitié est à la charge de la Ville de La Chaux-de-Fonds - le Conseil général en débattit le 27 septembre -, l'autre au canton. Cette étude devra notamment définir au plus juste le montant du crédit de construction proprement dit, évalué pour l'heure entre 20 et 25 millions.

**Vote électronique.** En matière de eVoting (vote électronique) et de eSignature (signature électronique en matière d'initiative et de référendum), Neuchâtel se sent un élan de pionnier. Avec Genève et Zurich, il entend réaliser des projets pilotes, en accord avec la Confédération. C'est du moins le souhait du Conseil d'Etat, qui attend du Grand Conseil qu'il lui donne le feu vert. /SDX

Canton de Neuchâtel  
Stéphane Devaux, Rémy Gogniat,  
Nicolas Huber, Brigitte Rebetez  
Sandra Spagnol  
Tél. (032) 723 53 01

Publicité

Cliquez sur :

## cinéma

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

# JUMBO

Du mercredi 19 au samedi 22 septembre 2001

semaine 38



**399.-** ~~699.-~~

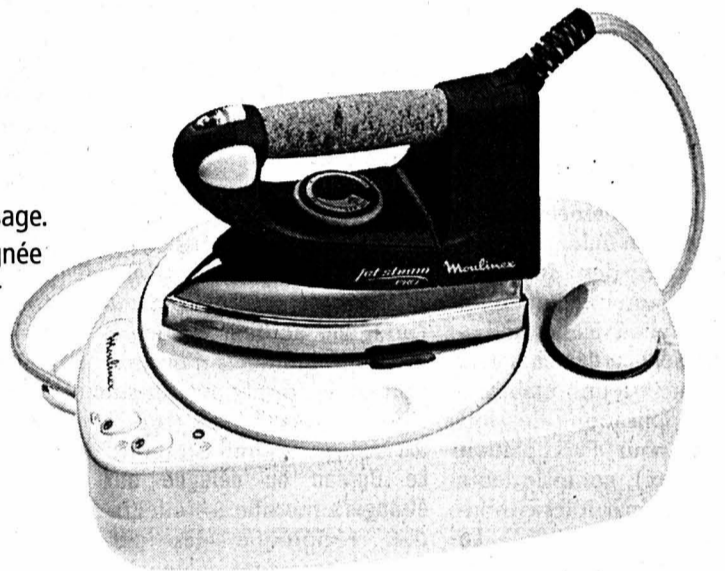
**Imprimante Xerox Work Center XK50cx**

Fax, copieur et scanner dans le même appareil  
 Impression: max. 12 pages/minute, résolution max.: 2400 x 1200 dpi  
 Fax: 33600 kbit/s 160 Pages, 50 numéros en mémoire.  
 Copieur: Max 99 pages, Zoom 25-400% - 600 x 600 dpi  
 Scanner: Max 6 pages par minute 600 x 600 dpi avec intensité couleur 36 Bit  
 Pour 1.- de plus, vous avez : Papier à copies Herlitz 2500 feuilles A4 compatible avec l'impression à jet d'encre d'une valeur de 24.50  
 0095205005035

**199.-** ~~299.-~~

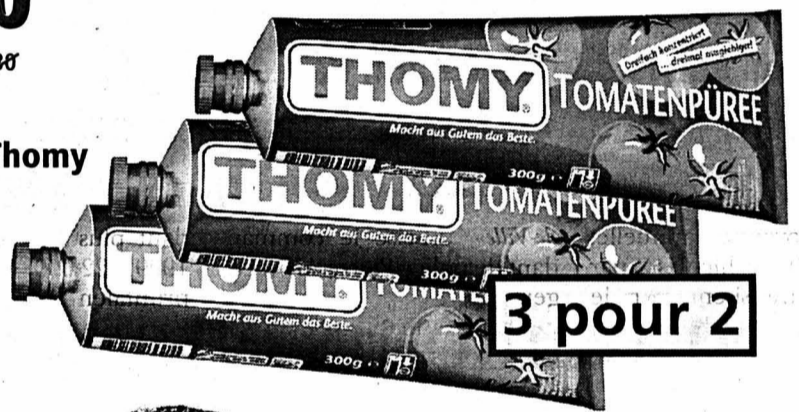
**Station de repassage à vapeur Moulinex Jet Steam Pro**

Repasser devient un jeu d'enfant.  
 Réservoir de 0.8 litre pour 1,5 heure de repassage.  
 Fer à repasser léger et professionnel avec poignée en liège. Vapeur à haute pression, idéale pour la vaporisation verticale. Support rotatif pour une utilisation par un gaucher. Fermeture de sécurité et indication du niveau d'eau.  
 3016661107689



**4.20** ~~6.38~~

**Purée de tomates Thomy 3 x 300 g**

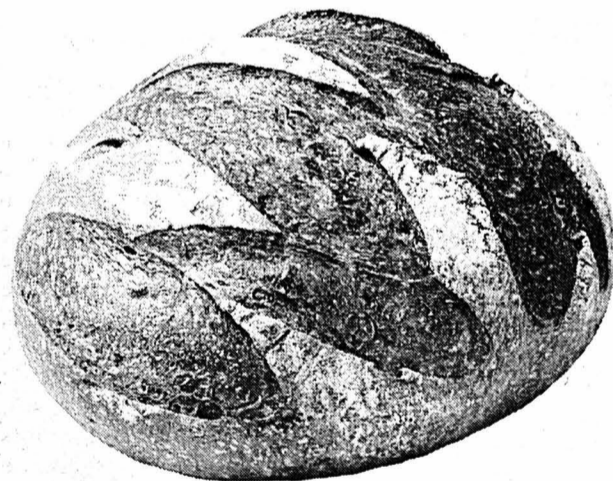
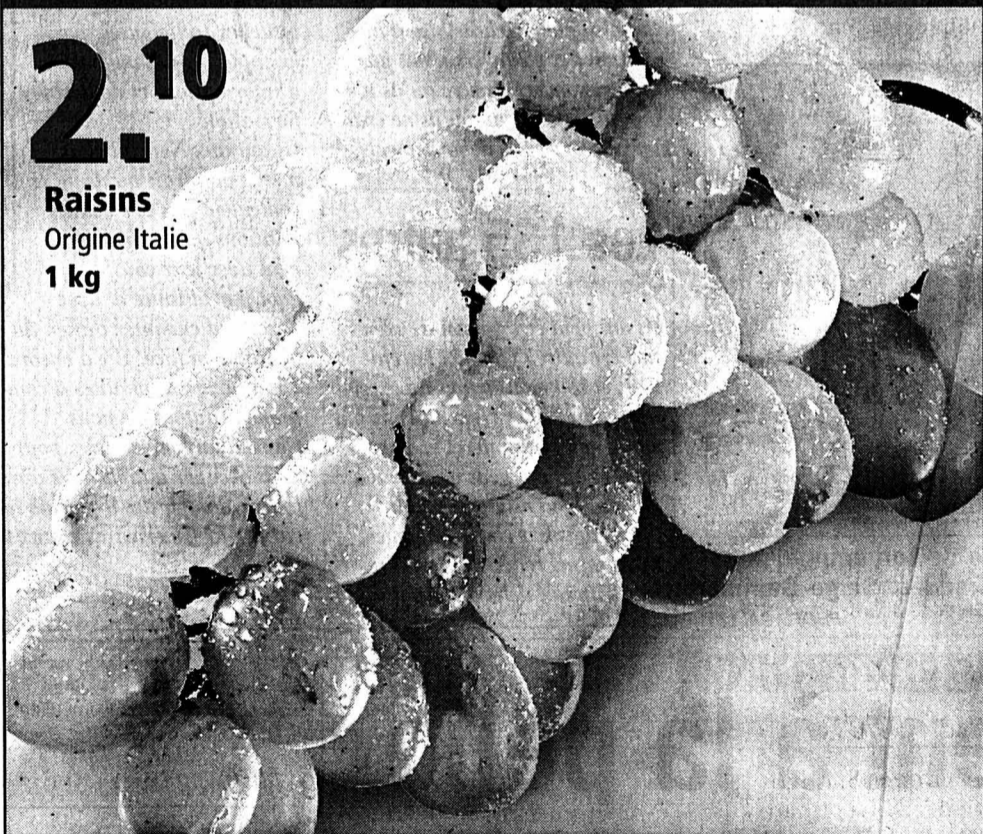


**3 pour 2**

**L'AFFAIRE DE LA SEMAINE**

**2.10**

**Raisins**  
 Origine Italie  
 1 kg

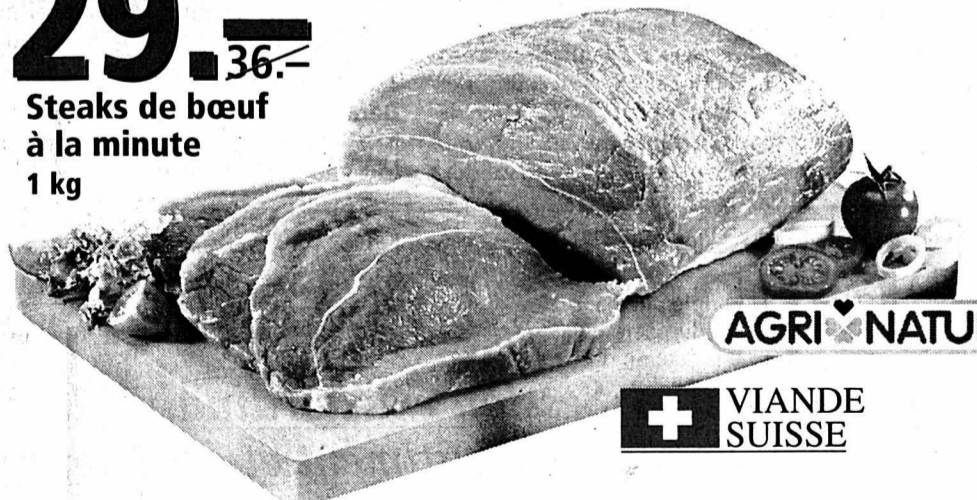


**1.60** ~~2.-~~

**Pain de paysan**  
 400 g

**29.-** ~~36.-~~

**Steaks de bœuf à la minute**  
 1 kg



**AGRI NATURA**

**+ VIANDE SUISSE**



**LISTE DES MAGASINS**

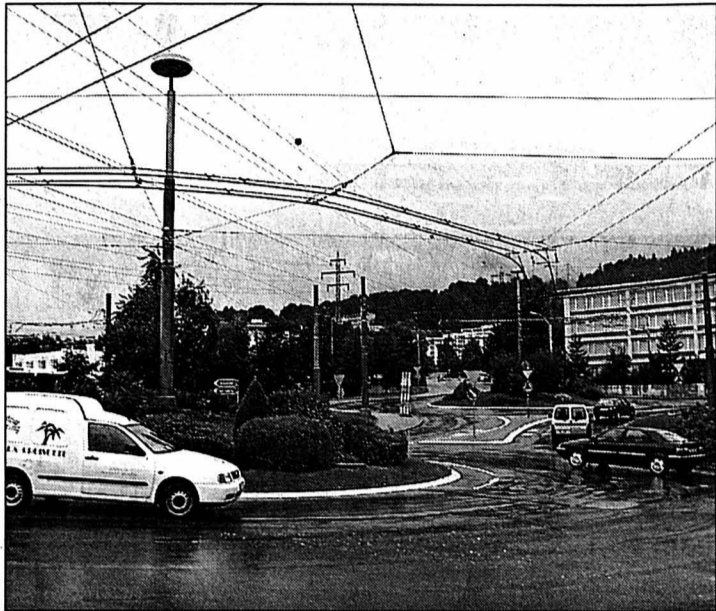
Hypermarché Jumbo	2304 La Chaux-de-Fonds	Tél. 032/927 11 45	Ipermercato Jumbo Sud	6952 Canobbio-Lugano	Tél. 091/940 11 51
Hypermarché Jumbo	1752 Villars-sur-Glâne	Tél. 026/407 77 77	Jumbo Grossmarkt	3930 VISP	Tél. 027/948 03 11
Hypermarché Jumbo	1964 Conthey	Tél. 027/345 38 80	Jumbo Grossmarkt	8340 Hinwil	Tél. 01/938 39 00
Hypermarché Jumbo	1214 Vernier	Tél. 022/306 08 38	Jumbo Grossmarkt	8305 Dietlikon	Tél. 01/805 69 69
Jumbo Grossmarkt	3627 Heimberg	Tél. 033/437 59 54	Jumbo Grossmarkt	3322 Schönbühl	Tél. 031/859 06 72

# Rue du Locle, perturbations en vue

## Travaux ■ Le réseau du chauffage à distance sera bientôt relié à la scierie des Eplatures. La semaine prochaine, des tuyaux spéciaux seront installés

Par Irène Brossard

Parmi les nombreux raccordements annoncés en 2001 par le SCCU (Service communal de chauffage urbain), il reste à terminer un tronçon des plus importants: l'extension jusqu'à la scierie des Eplatures. Comme nous l'avons déjà expliqué, cette dernière va devenir productrice d'énergie. Elle enverra sur le réseau CAD (chauffage à distance) de Numa-Droz la chaleur récupérée en brûlant ses déchets de bois. Les travaux de raccordement sont en cours. Depuis l'avenue des Forges, une fouille est ouverte sur le petit chemin en arondi qui longe l'immeuble Miremont, évitant ainsi de passer sous le giratoire où se trouvent les canalisations d'autres services. Dès aujourd'hui, les ouvriers attaqueront la traversée de la rue des Forges pour re-



Le giratoire de la rue du Locle sera traversé par une fouille sur son côté ouest (à droite sur la photo). PHOTO GALLEY

joindre le trottoir sud. «Les travaux ne seront entrepris que par demi-chaussée et des plaques de route seront posées; il y aura toujours possibilité de rouler sur une piste», précise Laurent Gacond.

Cela n'arrangera certes pas l'engorgement des heures de pointe mais le chantier sera mené au plus vite. Si tout va bien, les fouilles devraient être remblayées mercredi 26 septembre prochain.

Etant donné la configuration des lieux, avec un tracé courbe entre l'avenue des Forges et la rue du Locle, des conduites flexibles seront posées - une première pour le réseau du SCCU. Enroulés sur deux grosses bobines de 4 à 5 mètres de diamètre, ces gros tuyaux seront amenés d'Allemagne par un convoi spécial de nuit.

Mardi 25 septembre au matin, ils seront déroulés en parallèle (conduites aller et retour) et installés directement dans la fouille. Un travail qui s'annonce spectaculaire.

La mise en route de cette extension est prévue pour décembre prochain.

### L'énergie de la scierie

Le directeur de la scierie songeait depuis longtemps à utiliser l'énergie produite dans un réseau de chauffage à distance. En 1986 déjà, profitant de travaux, il avait demandé

que des tuyaux soient posés sur la rue du Locle. Entre-temps le double giratoire a été construit et les tuyaux ne sont plus à la bonne place. Ils sont aussi trop petits car le réseau prend de l'ampleur. On les oubliera donc au fond de leur trou...

### Patience et reconnaissance

Un peu de patience est encore demandée aux riverains car quelques câbles électriques et des conduites eau et gaz seront encore enfouis et une chambre d'égouts installée dans le secteur du passage des Lundis-Bleus.

Quant au tapis définitif sur l'avenue des Forges, sa pose nécessite le beau temps et une température d'au moins 10 degrés.

Ce travail sera effectué dès que possible. Les services concernés tiennent à remercier le voisinage pour sa compréhension. /IBR

### LES PLANCHETTES

## Clin d'œil sur le passé

Ces derniers mois, les habitants des Planchettes, leurs amis et les anciens du village, ont fouillé dans les tiroirs et dans les albums photos pour faire resurgir un flot de souvenirs. Ils répondaient à l'appel du comité sports et loisirs de l'Association de développement du village, qui souhaitait monter une exposition en «clin d'œil sur le passé».

La moisson a été bonne, excellente même, constituée de quelque 600 photos, cartes postales, tableaux, objets de ménage, outils d'artisans et de ferme, etc. Environ 250 images et des objets ont été choisis pour monter une exposition présentée dès samedi au temple des Planchettes.

«On y verra l'ancienne pompe à incendie, les outils du sellier planchottier, des objets quotidiens utilisés dans les fermes, et des images qui rappellent l'histoire du village, avec des fermes qui ont disparu dans des incendies, la construction du barrage du Châtelot, les premiers cars postaux», précise Francine Schaefer, l'une des initiatrices, dans une énumération non exhaustive.

Cette sympathique initiative est soutenue par la Loterie romande, l'Ensa, des sponsors privés et des commerces. Un livre est également édité, disponible à l'exposition. /ibr

Temple des Planchettes, samedi 22 septembre, 14h-18h; dimanche 23, 10h-12h - 14h-18h; mercredi 26, 14-17h; vendredi 28 et samedi 29, 14h-18h; dimanche 30, 10h-12h - 14-18 heures

Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâtelaises

Depuis lundi à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe d'ambulanciers de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à six reprises sur le territoire de La Chaux-de-Fonds, pour trois transports de malades, deux malaises, un accident de la circulation. Les sapeurs-pompiers sont sortis une fois pour une alarme feu automatique, sans suite. /réd

### Avis urgents

## POSTE FIXE AU LOCLE EMPLOYÉE DE COMMERCE 50%

Expérience récente indispensable:  
● Salaires, ass. sociales,  
● Décomptes d'heures  
● 25 - 40 ans

Permis valable  
Appelez sans tarder:  
M. Jacot ou V. Sommer  
**Job One SA**  
Léopold-Robert 50  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 - 910 61 61 14-64856

## POSTES FIXES AUX FRANCHES-MONTAGNES AIDES-COMPTABLES COMPTABLES

● 3 ans d'expérience minimum  
● 25 - 40 ans

Permis valable  
Appelez sans tarder:  
Martine Jacot  
**Job One SA**  
Léopold-Robert 50  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 - 910 61 61 14-64848

# Points de comptage pour la H2O

## Trafic ■ Le canton et la Ville souhaitent chiffrer les véhicules qui transitent par les grands axes et quelques petites rues de «diffusion» au sud du Pod

En moyenne annuelle, 18.300 véhicules par jour transitent par le Crêt-du-Loche. Le chiffre date de 1999. Pour actualiser et affiner cette donnée dans la perspective de l'évitement de La Chaux-de-Fonds par la H2O, les Ponts et chaussées cantonaux procèdent actuellement à des comptages, en collaboration avec la Ville, qui profite de récolter des données pour elle-même. Depuis une dizaine de jours, et pour une semaine environ, une vingtaine de points de comptage - des tubes pneumatiques, en plus des câbles posés en permanence, en particulier dans les boucles inductives qui commandent les feux lumineux - quadrillent le sud de la ville. «Ils sont posés sur les grands axes, boulevard de la Liberté, Grand-Pont, Grenier, Hôtel-

de-Ville», précise le commandant de police Pierre-Alain Gyger. Le commandant ajoute que des comptages «manuels» sont organisés sur de plus petites rues par lesquelles se diffuse aussi le trafic en ville, comme la rue de La Croisée, qui descend vers Métropole Centre entre Crêtets et Commerce. «Pour ces carrefours, nous n'avons pas de données». Le mardi 11, une petite dizaine d'employés communaux y ont participé pendant une heure environ. L'opération sera répétée le mardi 25, entre 17h et 18 heures. Etonnamment, les derniers grands comptages en ville datent de plus de dix ans (1988). Les chiffres de l'époque sont actualisés selon des facteurs correctifs relativement approximatifs. On sait cepen-

dant plus précisément qu'en 1999, 22.000 véhicules empruntaient l'avenue Léopold-Robert et près de 8400 la rue de l'Hôtel-de-Ville, par exemple.

### Futur plan directeur

Pour la Ville, les comptages constitueront des données pour l'établissement d'un futur plan directeur des transports. Pour le canton, ils entrent dans le cadre des études de la deuxième étape de construction de la H2O, entre Polyexpo et Bas-du-Reymond, prévus en automne 2003. Quoique la première étape (haut du Crêt - Eplatures), votée en 1995, est toujours suspendue à l'opposition de l'Association transports et environnement (ATE) notamment. Le chantier devrait déjà être ouvert... /RON



Si l'on connaît le nombre de véhicules qui transitent par l'avenue-Léopold-Robert, ce n'est pas le cas d'autres rues pour lesquelles on extrapole. PHOTO A

## LA VILLE PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Permanence médicale, poste de police: 913 10 17.
- Pharmacie d'office: Espace-Santé pharmacie Coop, Espace 5, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 913 10 17.
- Turbinage: Châtelot: 0-24h, 4 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 913 41 36.
- Contrôle de champignons: lu-ve 11-12h/16-17h, Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 2, rez.

### BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Bibliothèque des Jeunes: rue de la Ronde et rue Président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/je 15h30-18h, ma

15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Temple allemand Ce qu'il advint du poète qui coucha avec la femme du vizir sanguinaire, Théâtre d'ombres et de lumières pour public adulte, 20h30 au Temple allemand.

#### DEMAIN

- Vernissage de l'exposition rétrospective consacrée à Paul Barruel, artiste et naturaliste, Musée d'histoire naturelle, Léopold-Robert 63, dès 17h30.
- Club 44 De Joseph Bédier à Denis de Rougemont, conférence d'Alain Corbellari, 20h.
- Temple allemand Ce qu'il advint du poète qui coucha avec la femme du vizir sanguinaire, Théâtre d'ombres et de lumières pour public adulte, 20h30 au Temple allemand.

## Artistes kazakhs en vedette

### Cirque ■ Sous le nouveau chapiteau de Starlight, une première européenne



Les contorsionnistes mongoles Erdeneshur et Erdenesud Bat-Erdene. PHOTO SP

Le cirque Starlight revient à La Chaux-de-Fonds. Sous un chapiteau flambant neuf de 500 places, il présentera le week-end prochain son nouveau spectacle «Aladin ou la lampe merveilleuse», mis en scène par le Vaudois Olivier Duperrex.

Les «Mille et une nuits» enchanteront petits et grands. Autour de la famille Gasser, l'âme du cirque Starlight et qui crée ses propres numéros, des artistes kazakhs et mongols se produiront. Une première européenne en ce qui concerne le Kazakhstan, tout comme le numéro de

chats que va présenter le couple Jumagaliyev. Des acrobaties au mât, des clowns, du trapèze, de la contorsion et même un fakir figurent au programme.

Par ailleurs, la Suisse Jesse Pasquier va présenter un numéro de houla-hoop oriental, ainsi que des acrobaties aux anneaux particulièrement aériennes. Ce numéro a été conçu dans l'école dirigée par la famille Gasser à Porrentruy. /réd

Cirque Starlight, place des Forains, vendredi 21 septembre à 20h, samedi 22 à 15h et 20h, dimanche 23 à 15 heures

# Le banneret a rendu le drapeau!

**La Sagne ■ Le porte-bannière de la commune, Jean-Claude Matile, quitte ses fonctions après 37 années de bons et fiers services. C'est un membre du législatif qui reprendra la bannière**

Par  
Sylvie Egloff

Agé de 64 ans, Jean-Claude Matile a porté pendant 37 ans avec fierté les armoiries de la commune de La Sagne. Il a exercé la fonction de «banneret» ou «porte-bannière», ce qui consiste à représenter la commune et ses armoiries lors de manifestations communales, cantonales et nationales. Originaire d'une famille de la vallée, depuis 1470, celui-ci confie avoir exercé cette fonction par fierté pour sa commune, à laquelle il est fortement attaché. Menuisier indépendant, il travaille avec son

fil et engage chaque année un apprenti car il apprécie les contacts avec les jeunes. Nécessitant de l'habileté pour pratiquer cette profession, il faut également, selon ses dires, des bases, absolument indispensables, et la capacité de «travailler avec la tête», ce qui distingue le menuisier du simple bricoleur.

## Marcher droit

De cet homme, on peut attendre de la clarté dans les propos et dans le comportement, même si Jean-Claude Matile avoue être parfois un peu direct; il a effectivement des principes qu'il respecte car, dit-il, «dans la vie, il faut marcher

droit». C'est sans doute pour cette raison qu'un ancien conseiller communal lui a proposé de devenir banneret et dès lors il ne s'est jamais écarté de sa ligne droite.

Grand solitaire, il a besoin de se ressourcer dans la forêt, par exemple sous un arbre en écoutant le vent. Se définissant comme un écologiste alors qu'il pratique la chasse, ce qui peut sembler paradoxal, il aime aussi beaucoup observer les animaux. Intéressé par le défi de trouver des champignons, il parcourt la nature par monts et par vaux afin d'en récolter chaque année plusieurs centaines de kilos! La récolte d'écailleux de cette année tient d'ailleurs déjà ses promesses, et Jean-Claude Matile les distribue avec générosité autour de lui, notamment aux pensionnaires du home de La Sagne. Sa femme, thurgovienne d'origine, l'aide volontiers au nettoyage de la récolte, mais jusqu'à 50 kilos seulement, ce qui est déjà courageux!

## Souvenirs

Au rayon de ses temps forts en tant que porte-bannière, Jean-Claude Matile cite sa toute première sortie lors de la dernière exposition nationale, en 1964. Un train spécial avait été affrété pour Enges et de beaux vêtements loués à l'occasion de la journée neuchâteloise. Le 150<sup>e</sup> anniversaire de la République, avec sa descente à pied jusqu'à Neuchâtel et ses arrêts à La Vue-des-Alpes et à Malvil-



Dernier acte d'une longue carrière, le banneret Jean-Claude Matile a déployé, encore une fois, les armoiries de La Sagne au musée. PHOTO GALLEY

## Succession: on recrutera au Conseil général

Après quelques mois d'une recherche active lancée parmi la population sagnarde, le Conseil communal n'a pas réussi à dégoter sa nouvelle perle rare. C'est pourquoi le nouveau banneret sera choisi parmi les membres du législatif. Actuellement, l'administration communale ne sait pas encore si le nouveau porte-bannière sera représenté par une personne spécifique du Conseil général, auquel cas cette fonction pourrait à nouveau être as-

surée par elle pendant plusieurs années. Si cela n'est pas le cas, l'étendard sera porté à tour de rôle par le représentant de l'une des fonctions du conseil, ce qui donnerait lieu à une modification supplémentaire. Le plus important est que ladite bannière, après avoir trouvé chaussure à son «mât», puisse à nouveau paisiblement flotter au vent et représenter les armoiries de la commune lors des prochaines manifestations d'envvergure. /sye

liens, pour un culte et pour le repas, lui ont aussi laissé des souvenirs mémorables.

Quant à la bannière, s'étant déchirée un jour de grand vent, elle a été remplacée voici une vingtaine d'années lors d'une cérémonie organisée au musée de La Sagne. Cette journée reste aussi gravée dans la mémoire de l'ancien banneret puisqu'un échange de bannières y avait été pratiqué, ajoutant une touche officielle à cet événement.

Jean-Claude Matile, souvent désigné comme porteur de l'histoire de La Sagne par les

habitants de la vallée, est également préoccupé par des problèmes du monde, la faim, le racisme, les attentats...

Ouvert à l'égalité, il verrait bien un jour une femme porter la bannière communale! /sye

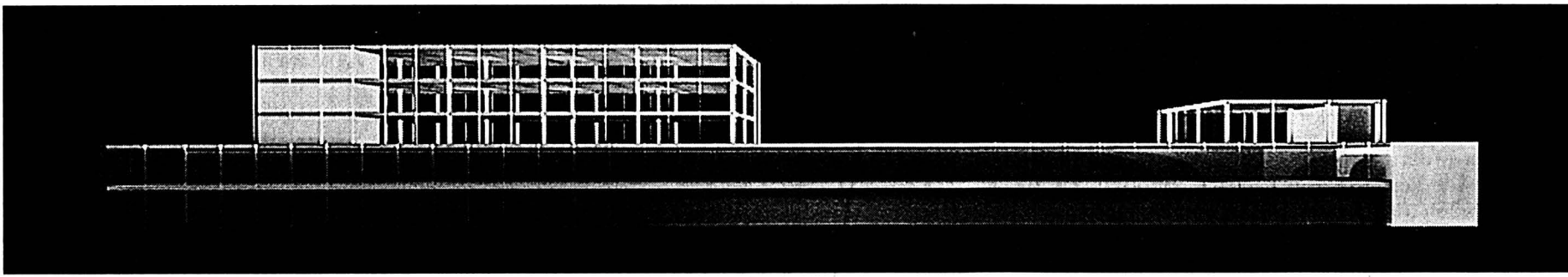
## Et dans les villes?

La Chaux-de-Fonds et au Locle, cela fait plusieurs années déjà que le rôle de banneret est assuré autrement. Signe des temps peut-être, cette tâche est désormais dévolue à la police qui est chargée de fournir

l'un de ses représentants pour déployer la bannière lors des commémorations et des grandes manifestations. A La Chaux-de-Fonds, la bannière est précieusement conservée au poste de police. /sye

# Priorité absolue pour le SIS

**Conseil général ■ Avant le Grand Conseil, le législatif chaux-de-fonnier votera un crédit d'étude pour la construction du bâtiment SIS - police cantonale**



Le projet de construction d'un bâtiment pour le SIS, la police cantonale et les juges d'instruction, «Petite abeille», aux Eplatures, comporte un socle commun et deux volumes émergents transparents. PHOTO A

On sait que le Service d'incendie et de secours des Montagnes neuchâteloises (SIS) est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> juin, sur les deux sites de La Chaux-de-Fonds et Le Locle. Mais il lui manque un vrai toit. Après le concours d'architecture rendu public en juin, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds livre au législatif un rapport pour un crédit d'étude de 625.000 fr. pour la construction, sur le site d'Igesa aux Eplatures, d'un bâtiment qui abritera le SIS, la police cantonale du Haut et des juges d'instruction. Le Conseil général examinera en outre le projet de règlement de cette nouvelle institution. A noter en marge du SIS que l'organisation en cas de catastrophe de la protection civile (120 hommes) a également

été regroupée en une seule entité. Le rapport communal dresse d'abord un bilan des premiers mois du SIS. Même si la mise en place «se passe bien», il montre les difficultés de la répartition des effectifs sur deux sites, pour les interventions mais aussi pour la formation. A ce niveau, les objectifs sont atteints pour les ambulanciers et les chauffeurs pompiers, mais l'instruction pour les interventions en cas de sinistre durera jusqu'à la fin de l'année. Parallèlement, le nombre d'intervention des ambulances a encore augmenté, passant d'une moyenne annuelle de 2700 à 3200 (calculée de juin à août). «Cette situation est inquiétante», écrit le Conseil communal. Le rapport évoque un exemple de difficulté rencontrée dans la mise en place du SIS bicéphale.

Au début, l'équipe cloisole de trois hommes a pratiquement pour chaque intervention dû faire appel au groupe de réserve. Amélioration depuis mi-août: le poste du Locle assure la première intervention sur son terrain, celui de La Chaux-de-Fonds la seconde, «mises à part les heures où la circulation est la plus chargée (de 16h30 à 19h, les jours ouvrables)».

## Approche des coûts

«La construction du nouveau bâtiment est donc une priorité absolue», souligne plus loin l'exécutif chaux-de-fonnier. Accepté par le Conseil d'Etat (pour les parties police cantonale et juges d'instruction) et les conseils communaux du Locle et de La Chaux-de-Fonds (partie SIS), le projet primé, «Petite abeille», est retenu pour réalisation. La commission de

construction, présidée par le directeur du SIS Georges Jeanbourquin, a finalement choisi d'opérer en deux temps: crédit d'étude puis crédit de construction, «afin de ne pas retarder la construction et de pouvoir mener une approche réaliste au niveau des coûts».

## Vingt-cinq millions

On lit dans le rapport du Conseil d'Etat au Grand Conseil cette fois-ci - parlement cantonal qui sera saisi d'une demande de crédit similaire de 650.000 fr. lors de la session qui commencera le lundi 1<sup>er</sup> octobre - que la construction était estimée initialement à 19 millions. Compte tenu la valeur du terrain, d'équipements spécifiques et d'exigences énergétiques, «le crédit de construction s'élèvera à 25 millions environ».

L'étude est elle devisée à 1,2 million. Le rapport du Conseil d'Etat précise encore que la part des collectivités publiques au financement du projet est répartie pour moitié entre la ville de La Chaux-de-Fonds (48%) et l'Etat (52%). Et d'ajouter: «Il faut signaler ici que le fonctionnement du SIS des Montagnes fera l'objet de reports de certains coûts sur les communes bénéficiaires et que la nouvelle définition du fonctionnement des services de secours a entraîné pour elles des augmentations significatives de leurs charges». Les demandes de crédits interviendront cet hiver et les travaux pourraient commencer au printemps 2002. /RON

Séance du Conseil général de La Chaux-de-Fonds, jeudi 27 septembre, 19h30, Hôtel de ville

## JEUNESSE DES MONTAGNES

### Il reste des places

Le Mouvement de jeunesse des Montagnes neuchâteloises (MJMN) lance un appel d'offre: 15 places, destinées à des enfants nés entre 1987 et 1992, sont encore à pourvoir pour le camp du 7 au 14 octobre à Grimentz. Comme chaque année, celui-ci s'articulera autour d'un thème principal et les moniteurs y proposeront des tournois de sport, des rallyes, bricolages et spectacles en tous genres. Les plus grands pourront même participer à une excursion avec bivouac dans une cabane. Cet automne, le camp tournera autour du mystérieux personnage de «Ephée», mais il est interdit d'en dire plus... Le MJMN, lié à l'Eglise catholique de La Chaux-de-Fonds, est ouvert à tous les enfants et les jeunes, pratiquants de toutes religions ou non-pratiquants. Celle-ci est prête à fournir une aide financière aux familles dans le besoin afin que tous les enfants puissent partir. Luc Raemy, prêtre à l'église Notre-Dame de La Paix, sera de la partie pour animer chaque jour une réflexion. Celle-ci sera davantage orientée sur la personne elle-même que sur la croyance. /réd

Le numéro de téléphone à retenir pour les personnes intéressées est celui de Yvan Heger, organisateur du camp, (078) 773 85 18

# Des idées en gestation

**Le Locle ■ «Construire ensemble» pour préparer l'avenir de toute la région. Thème résolument rassembleur pour le 850e**

Le thème de la célébration du 850e anniversaire du Locle se veut résolument rassembleur et tourné vers l'avenir. Depuis 1951, millésime du 800e célébré également et par un parfait hasard un 22 septembre, la ville du Locle a connu des périodes très diverses: surchauffe économique de l'après-guerre, arrivée d'une population étrangère importante, puis crise horlogère, réduction drastique de la population et réapparition du chômage. Durant ces 15 dernières années, grâce à la santé retrouvée de l'industrie horlogère et aussi par une promotion économique dynamique, bien qu'aux succès irréguliers, la situation s'est stabilisée dans une certaine morosité.

Mais il n'est pas dans l'esprit des Loclois de baisser les bras et malgré les difficultés rencontrées, nous sommes persuadés que la population et les autorités communales ont la capacité de se mobiliser pour «construire ensemble» un avenir à cette ville. Toutefois, face aux défis actuels que représentent la mondialisation et les bouleversements du libre marché, Le Locle, comme les autres villes du canton, ne peut plus compter que sur ses seules forces. C'est bien en terme de région que les problèmes doivent être abordés, en essayant de rassembler toutes les potentialités disponibles.



Le comité d'organisation du 850e anniversaire du Locle et son président François Aubert (en médaillon) ont imaginé une manifestation qui soit une occasion de rencontre entre Suisses et étrangers, Loclois d'ici et d'ailleurs.

En rassemblant les énergies de chacune et de chacun, Suisse ou immigré, et en sautant pardessus les barrières psychologiques, idéologiques ou politiques, la ville du Locle pourra exercer son dynamisme, non seulement entre Le Col-des-Roches et Le Crêt-du-Locle, mais à l'échelle de la région.

C'est dans cet esprit que le comité d'organisation du 850e anniversaire du Locle a imaginé une manifestation qui soit une occasion de rencontre entre Suisses et étrangers, Loclois d'ici et d'ailleurs, et avec toutes celles et tous ceux qui voudront bien se joindre à eux. Au travers de spectacles, de musiques et de repas, trois jours de fête permettront de partager ensemble des cultures différentes.

## Place à la réflexion!

Au cœur de la manifestation, la liesse laissera par moments place à la réflexion. Ainsi le lancement de l'Appel du Locle avec la participation de plusieurs communautés immigrées, la célébration œcuménique du dimanche matin rassemblant diverses communautés chrétiennes, des débats sous la Bulle du Forum économique et culturel des régions, permettront de vivre ou

d'imaginer la réalisation du thème «Construire ensemble».

Le président du comité d'organisation du 850e anniversaire du Locle tient à remercier ici toutes celles et tous ceux qui, par leur dévouement, leur engagement et leur générosité, ont contribué à l'organisation de cette manifestation. Notre reconnaissance va en particulier à la commune du Locle, à ses autorités et à son personnel, au comité d'honneur, au comité d'organisation, aux donateurs privés, industriels ou institutionnels, aux associations qui ont collaboré activement, enfin à tous ceux et à toutes celles qui, dans l'ombre, ont travaillé au succès de la fête. Merci aussi à la population qui, par sa présence, va manifester son attachement à la ville du Locle et à la région.

**François Aubert**  
président du comité  
d'organisation du 850e

## L'Appel du Locle

«**N**ous appelons, à l'occasion du 850e anniversaire de la ville du Locle, les femmes et les hommes de Suisse et du monde, à la paix.

Nous appelons les uns et les autres au respect de l'être humain, dans son droit, dans son intégrité et dans sa dignité, quelles que soient ses convictions religieuses ou philosophiques. Nous appelons les citoyens de ce

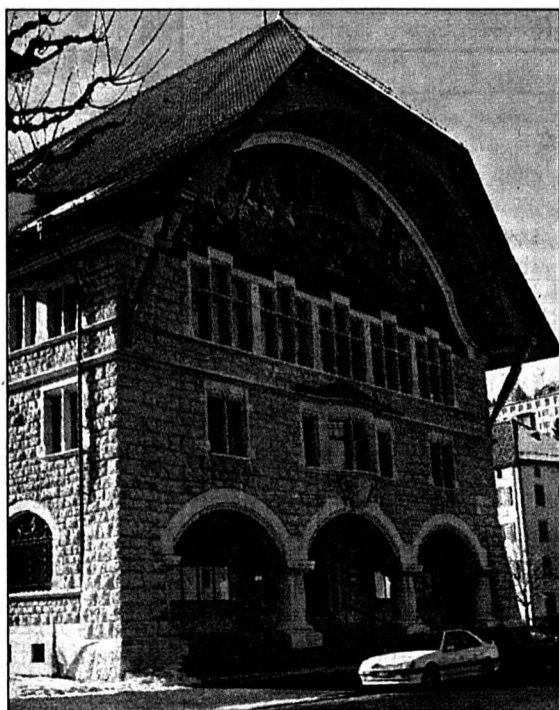
monde à considérer les différences entre eux, non comme l'occasion d'un rejet, mais au contraire comme un enrichissement mutuel, pour la prospérité de l'humanité.

Nous appelons chacun et chacun à croire que vivre ensemble, dans un esprit d'accueil et de respect d'autrui, est possible et nécessaire, afin de construire ce monde dans la tolérance et dans la paix.»

# Des défricheurs aux premiers horlogers

Si la ville du Locle célèbre cette année son 850e anniversaire, c'est que son nom est cité pour la première fois en 1151 par Amédée de Hauteville, évêque de Lausanne. Celui-ci confirme les donations faites par Renaud, seigneur de Valangin, et son fils Guillaume, à l'abbaye de Fontaine-André, à Neuchâtel, de la vallée du Locle et du pré vers Amens. C'est l'époque des premiers défricheurs, venus pour la plupart du Val-de-Ruz cultiver ces hautes et arides contrées, appelées aussi Noires Joux, en raison de leurs forêts de sapins. La première chapelle, dédiée à Marie-Madeleine, est érigée en

1351. Puis, les Loclois obtiennent divers droits de Jean II d'Aarberg, seigneur de Valan-



L'Hôtel de Ville du Locle a été construit durant la 1re Guerre mondiale. PHOTO ARCHIVES

gin: en 1372, droits de succession et droit de chasse avec redevance au seigneur; en 1378, octroi d'un «chemin public», du Locle au Goudebat (aux Pargots); en 1382, droit de pacage dans le bail de la Joux-Pélichet. Et Jean III d'Aarberg confirme en 1480 les limites du «Clos de la Franchise», ce territoire couvrant la région du Locle (de la limite sud de la vallée de La Sagne au Doubs).

En 1454, Le Locle compte 260 habitants répartis en 52 «feux». Un maître bourgeois et un sautier (huissier de justice) sont nommés en 1506. La tour du Moutier est érigée en 1521, alors que la dernière messe est célébrée un dimanche de mars

1536, laissant la place à la Réforme. Le Locle comptait alors 725 âmes, alors que La Chaux-de-Fonds n'en dénombrait que... 35. En 1592, la seigneurie de Valangin, dont dépendait Le Locle, est rattachée au comté de Neuchâtel pour 70.000 écus d'or.

Le Moutier reçoit une horloge en 1630, puis le Sagnard Daniel JeanRichard s'établit en 1705 au Locle, qu'il élèvera au rang d'intense foyer d'horlogerie. En 1833, quarante-cinq maisons sont la proie des flammes. En 1848, les Loclois sont les pionniers de la Révolution neuchâteloise, puisqu'ils proclament la République le 29 février, soit avec un jour d'avance, devant l'immeuble de la Fleur de Lys, au numéro 1 de la Grand-Rue. Et en 1850, on instaure la Municipalité. Un siècle plus tard, en 1951, des festivités extraordinaires marquent les huit cents ans de la Mère-Commune des Montagnes./sp

# Riche programme

**Manifestations ■ Quatre jours pour faire vivre la cité**

**Jeudi 20 septembre** La soirée inaugurale se déroulera sous la Bulle, jeudi 20 septembre à 20 heures, place Andrié. Divers messages seront prononcés à cette occasion, en particulier par Jacques de Montmollin, directeur du Forum économique et culturel des régions, François Aubert au nom du comité d'organisation, Denis de la Reussille, président de la ville du Locle, Pierre Hirschy, conseiller d'Etat, ainsi que des délégations des villes jumelées de Gérardmer et de Sidmouth. C'est au journaliste-écrivain Louis-Albert Zbinden qu'il appartiendra d'évoquer la société locloise de l'avant à l'après-guerre. La partie récréative sera assurée par le duo Anklung.

**Vendredi 21 septembre** Dès 18 heures, sous la cantine, place Bournot, Musique scolaire du Locle; Club d'accordéonistes du Locle; ensemble de jazz «Jumpin' Seven»; groupe loclois Laugh; les groupes rock «Loaf Around» et «Saskatchewan». 21h30, grand

feu d'artifice tiré par les Pierre à feu (PAF).

**Samedi 22 septembre** Dès 10 heures, sous la cantine: Chorale Daniel-JeanRichard; les Francs-Habergeants; Rosace du Portugal, groupe folklorique de l'Association des travailleurs portugais; Elias Bass, chanteur et musicien sénégalais de La Chaux-de-Fonds; «Vatra», groupe de danse kosovar de Zurich; «Albanet», chœur kosovar de La Chaux-de-Fonds. 16h, Appel du Locle, au Temple, avec intermèdes musicaux. 17h30, lâcher de ballons sur l'esplanade du Temple. Dès 18 heures, sous la cantine Les Zmoos; un groupe de danse d'enfants espagnols et le groupe «Pasiòn flamenca»; école de danse locloise «Sunstar Dance»; Lauranne; Switch Back; Sailent's.

**Dimanche 23 septembre** 9h, diane au son des cors des Alpes. 9h45, célébration œcuménique au Temple. Dès 11 heures, sous la cantine: Musique militaire; Jean-Bernard et son accordéon. Dès 12h30, service de 850 saucissons neuchâtelois



## EN BREF

**VERRES ■ Souvenirs à emporter.** A la faveur du 850e anniversaire, divers souvenirs seront proposés au public. On pourra ainsi se procurer des verres à l'effigie du logo du 850e par cartons de six pièces ou à l'unité. Des bouteilles de vin seront également mises en vente. Enfin, des billets de loterie seront écolés par de jeunes vendeurs.

**TRAFIC ■ Journée sans voitures.** Par le hasard des dates, la journée du samedi du 850e anniversaire coïncidera avec la Journée sans «ma» voiture, le 22 septembre 2001. Le matin, on aura ainsi l'occasion d'essayer des vélos et des trottinettes solaires, sur un parcours réservé au centre-ville. De 11h à 18h, un car postal «historique» assurera toutes les demi-heures une navette entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds. De 14h à 18h, les Transports régionaux neuchâtelois (TRN) présenteront un nouveau bus et vendront des cartes multicourses à prix réduit. L'Ecole d'ingénieurs HES aura le plaisir de montrer un vélo électrique d'une nouvelle génération. De 15h à 16h, on fera une démonstration de mesure du bruit. Et l'après se déroulera dès 17 heures. Profitez de venir à la fête du 850e sans voiture, car les transports publics (trains, bus et cars postaux) seront gratuits toute la journée, grâce au généreux soutien de l'Office des transports du canton de Neuchâtel.

**INTERNET ■ 850e sur le web.** On trouve toutes les informations relatives aux festivités du 850e anniversaire de la ville du Locle sous l'adresse électronique suivante: [www.850eme.ch](http://www.850eme.ch).

**EXPOSITIONS ■ Photos et dentelles.** Durant le week-end

de fête, la Bulle accueillera des expositions de photos sur l'immigration italienne. Le stand de Gérardmer présentera des objets artisanaux, alors que des dentellières feront des démonstrations de leur art. Par ailleurs, l'Ancienne Poste exposera le travail de deux jeunes étudiants de l'Université de Neuchâtel, intitulé «Le regard anthropologique sur Le Locle entre tradition et modernité».

**JEUNESSE ■ Animations prévues.** De nombreuses animations ont été programmées à l'intention de la jeunesse. C'est ainsi que mardi 25 septembre, sous la Bulle, les bambins des jardins d'enfants et de l'école infantine, ainsi que les élèves des classes de première, deuxième et troisième années primaires, assisteront au spectacle du Petit jardinier «Coins de rêve», animé par Pascal Guinand et Olivier Häesler. Les trois représentations sont offertes par le Contrôle officiel suisse des chronomètres (bureau d'observation du Locle), à l'occasion de son centenaire. Mercredi 26 septembre, sous la Bulle à 15h, le ventriloque Roger Alain proposera un spectacle pour les jeunes, mais en fait pour tous publics. Depuis 1991, cet artiste a donné quelque 300 représentations et a remporté le premier prix du Congrès français de l'illusion en 1996. Il forme une troupe à lui tout seul, avec la complicité de ses deux oursours Marius et Edgar.

**«TUMULTE» ■ Pour l'Ecole secondaire.** Dans le cadre des animations scolaires du 850e anniversaire, un spectacle donné par la troupe «Tumulte» sera offert à quelque 400 élèves de l'Ecole secondaire du Locle et du district, vendredi 21 septembre sous la cantine./comm

**VAC**  
 les magasins où vous êtes  
 sûrs d'être bien servis  
 Av. Léopold-Robert 115  
 Rue des Crétets 130  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 039/21 11 21

**L'Impartial**  
 regard sur les générations futures  
 présente:



**SKI-CLUB**  
 La Chaux-de-Fonds

**UNE A TOUTE VAPEUR!**  
 Dimanche 2 octobre  
 de 10h30 à 17h30  
 De La Chaux-de-Fonds aux  
 Ponts-de-Martel  
 Tél. 032/937 11 27  
 gare.ponts@trn.ch  
 www.trn.ch

**TOP CYCLE**  
 Rue de la Paix 70a  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. + Fax: 032 - 914 23 63

**PROJECT GARAGE**  
 LE LOCLE  
 NISSAN  
 MICHEL LECHTY 032 931 15 15

**SERVICES INDUSTRIELS**  
 Rue du Collège 30-32  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 VOTRE PARTENAIRE POUR  
 ETUDES ET INSTALLATIONS  
 EAU & GAZ ELECTRICITE TELEPHONE  
 032/967.66.12

**AGENCEMENT**  
 cuisines électroménager meubles ban - armoires service après vente  
 bd des éplatures 46 f 2300 la chaux-de-fonds  
 tél. 032 926 63 53 fax 032 926 73 63  
 www.monnin-agencement.pagesjaunes.ch  
**Miele**

**muller musique**  
 disques  
 instruments  
 hi-fi  
 télévisions  
 pianos

**INTERSPORT**  
**CALAME**  
 La Chaux-de-Fonds  
 Rue Neuve 3  
 Téléphone: 032/968 24 40

**OROLUX SA**  
 Boîtes de montres  
 Clos Frésard CH-2340 Lè Noirmont  
 Tél. 032 957 65 50

**VONA Sàrl**  
 E-Mail: vonasarl@bluewin.ch  
 ENTREPRISE DE CARRELAGES ET DE REVÈTEMENTS

**BERNARD KAUFMANN**  
 accessoires automobiles  
 Fritz-Courvoisier 16 - LA CHAUX-DE-FONDS  
**THULE**  
 CAR RACK SYSTEMS

**Com' Bike**  
**Samedi 22 septembre 2001**  
 à La Sagne  
**COURSE POPULAIRE VTT ouverte à tout concurrent**  
 ouverture bureau et dernières inscriptions 7 h 30  
 course Kids (dès 6 ans) (parcours raccourci pour les amateurs)  
 dernière manche de la Coupe neuchâteloise  
 dès 20 heures  
**Grande soirée disco**  
**CRAZY BOG**  
 (entrée gratuite pour chaque coureur)

DIVERS

IMMOBILIER

**Nettoyages**  
**Au propre et au figuré**  
**NETTOYAGES Brianza & Fils**  
 Shampooinage de tapis  
 Lessivage complet  
 Nettoyage de fin de chantier  
 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 032/968 60 68 ou 079/633 80 47  
 132-082361

**la propreté assurée**  
**W-netteco-nettoyage**  
 Conciergerie d'usines  
 Entretien de grandes surfaces  
 Travaux spéciaux  
 Fin de chantier  
 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/912 55 25  
 132-096131

**Entreprise de nettoyages en tous genres**  
**Claude Bilatti**  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 032/913 31 89  
 132-085195

**CONCIERGE SERVICE**  
 ● NETTOYAGES ● La Chaux-de-Fonds ●  
 ● FINS DE CHANTIER ● Tél. 032/926 00 50 ●  
 ● CONCIERGERIES ● Fax 032/926 03 50 ●  
 132-086226

**A louer**  
 J.-J.-Huguenin 27, Le Locle  
**3 pièces**  
 ▶ Quartier tranquille  
 • cuisine agencée  
 • WC - salle de bains  
 • buanderie • caves  
 ▶ Libre de suite ou à convenir  
 Liste des appartements vacants à disposition  
 Pour plus d'informations: www.geco.ch  
**GECO Le Locle**  
 Groupe GECO SA  
 27, rue du Temple - 2400 Le Locle ▶ 032 931 28 83 UNPI

**Près du centre et de la gare**  
 A louer dès le 1er octobre 2001  
 ou à convenir,  
 Avenue Léopold-Robert 76,  
 La Chaux-de-Fonds  
**Charmant appartement de 3½ pièces, au 5e étage avec balcon**  
 Loyer Fr. 982.- charges comprises.  
 Avec cuisine, WC-douche, salon avec parquet et chambres à coucher avec du lino.  
 A proximité des transports publics.  
 Informations auprès de notre concierge:  
 Mme Thourot - Tél. 032/913 17 86  
 043-124455

**A louer**  
 Jeanneret 45-47, Le Locle  
**3 et 3½ pièces**  
 ▶ Appartements rénovés  
 • cuisines aménagées • buanderie  
 • WC - douches • balcons • garage  
 • caves et chambres hautes • jardin  
 ▶ Libres de suite ou à convenir  
 Liste des appartements vacants à disposition  
 Pour plus d'informations: www.geco.ch  
**GECO Le Locle**  
 Groupe GECO SA  
 27, rue du Temple - 2400 Le Locle ▶ 032 931 28 83 UNPI

**IMMOBILIER**  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
 à louer

Adresse	Pièces / Etage	Loyer ch. incl.	Délai
Jaquet-Droz 12/12a	Grands Studios agencés	Dès frs 547.- ch. incl.	de suite, ou à convenir
Léopold-Robert 31	Studios	Dès frs 435.- ch. incl.	de suite, ou à convenir
Léopold-Robert 53	Studio	frs 517.- ch. incl.	de suite, ou à convenir

**wincasa**  
 Services Immobiliers  
 Stéphane Quartier  
 Téléphone 032 723 09 17  
 stephane.quartier@wincasa.ch  
 www.wincasa.ch  
 041-540563

**IMMOBILIER**  
**GÉRANCE CHARLES BERSET SA LA CHAUX-DE-FONDS**  
 Tél. 032/913 78 35  
 Fax 032/913 77 42  
 www.berset-gerance.ch

**À LOUER**  
**4 PIÈCES**  
 > **Rue du Doubs:** très joli appartement composé de cuisine agencée de frigo et hotte, salon avec cheminée, 3 chambres, salle de bains-WC, WC séparés, vestibule. Rénové. Prêt au 01.10.01. Loyer Fr. 1345.- c.c.

**5 PIÈCES**  
 > **Rue de la Paix:** logement composé de cuisine équipée de cuisinière et hotte, salon, 3 chambres à coucher, salle de bains-WC, vestibule. Libre au 1er octobre 2001. Loyer de Fr. 1015.- charges comprises.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
 > **Rue du Locle:** appartement en attique composé de cuisine agencée entièrement, salon avec balcon, 4 chambres, salle de bains rénovée, WC séparés. Immeuble avec ascenseur. Libre au 01.10.01. Loyer de Fr. 1490.- c.c. Membre UNPI

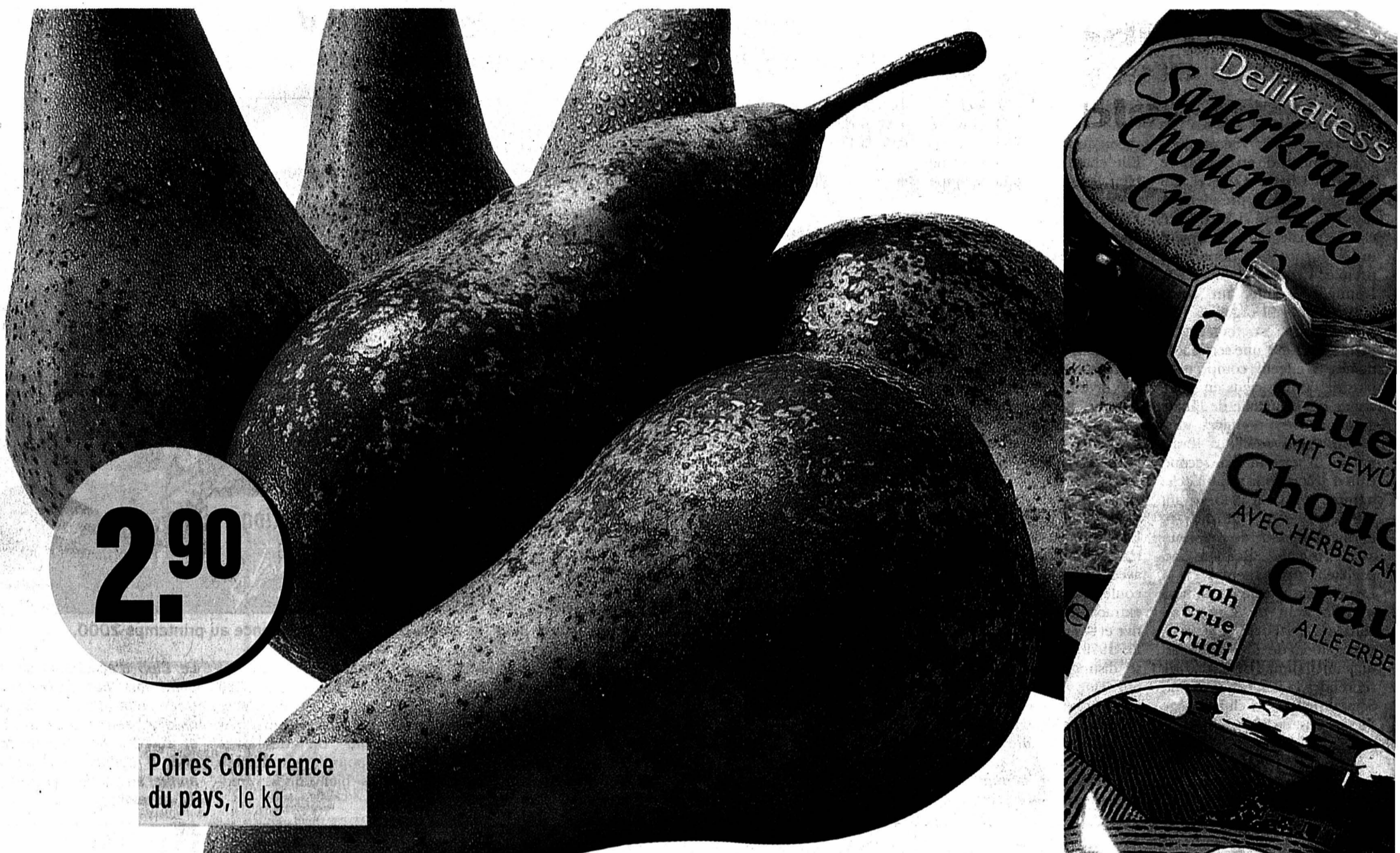
**En contact avec ...**  
**... 161 000 lecteurs!**  
**L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL**





# LES PROMOTIONS DE LA SEMAINE

du mardi 18.9 au samedi 22.9.01



**2.90**

Poires Conférence du pays, le kg

## AU RESTAURANT COOP



Civet de cerf (Nouvelle-Zélande), spätzli bio, choux de Bruxelles

**13.50**

PRIX GOURMAND:

1 café, 1 thé ou 1 ovomaltine au choix + 1 jalousie aux abricots ~~4.50~~ **3.80**

## LES VINS DE LA SEMAINE

Beaujolais AC «La Timbale» 100 cl (+consigne) ~~5.50~~ **4.50**

**4.90**  
au lieu de 5.90



Fendant du Valais AOC «Les Moulins», 75 cl

## FLEURS & PLANTES

Callunes rouges et blanches par 4, en pot de 9 cm la plante ~~9.90~~ **9.-**

10 mini-roses avec garantie fraîcheur, le bouquet ~~6.90~~ **5.50**

## LE MEILLEUR DU LAIT!

Dessert aux fruits Frutessa myrtille\*, framboise ou mûre\* duo, 2 x 125 g ~~1.90~~ **1.40**

Tous les yogourts LC1 Nestlé-Hirz de 150 g ou de 2 x 150 g, chaque pot de 150 g p.ex. au lait, 2 x 150 g ~~1.75~~ **1.35**

Appenzeller surchoix préemballé 220 g env., les 100 g ~~1.95~~ **1.50**

Gerber Extra duo, 2 x 200 g ~~7.-~~ **5.-**

Mozzarella Galbani trio, 3 x 150 g ~~7.80~~ **5.90**

\*Reblochon à la crème bio Coop Naturaplan, 100 g ~~2.45~~ **1.95**

## VIANDE ET POISSON

Mélange de charcuterie coupée Bell, 200 g env., les 100 g ~~2.15~~ **1.65**

Mélange de charcuterie coupée Coop Naturaplan, les 100 g ~~2.50~~ **1.95**

Palette Quick Coop Naturaplan le kg ~~32.-~~ **19.50**

Saucisses de porc Coop Naturaplan duo, les 4, soit 400 g ~~8.80~~ **5.80**

\*Saumon sauvage du Canada Coop 100 g env., les 100 g ~~8.10~~ **7.10**

## PRODUITS TRAITEUR

\*Pizza Prosciutto Family 1 kg ~~13.90~~ **13.90**

Tortelloni à la ricotta et aux épinards Coop Naturaplan duo, 2 x 250 g ~~8.80~~ **8.80**

## PRODUITS DE BOULANGERIE

Boules de Berlin duo, 2 x 60 g ~~1.80~~ **1.80**

Boules de Berlin multipack, 4 x 60 g ~~3.80~~ **3.80**

Pain Pagnol 300 g ~~2.30~~ **2.30**

\*Mini-crackers au sésame Dar-Vida, duo, 2 x 150 g ~~5.-~~ **5.-**

Crackers complets Dar-Vida duo, 2 x 150 g ~~5.60~~ **5.60**

Toutes les pâtes à gâteau et pâtes feuilletées abaissées Coop en lot de 2

p.ex. pâte à gâteau ronde Coop Naturaplan bio, 2 x 270 g, ~~4.80~~ **4.10**

## PRODUITS SURGELÉS

Frites au four Coop 1,5 kg ~~8.80~~ **8.80**

Ramequins au fromage Coop trio, 3 x 280 g ~~8.70~~ **8.70**

Ramequins au fromage Coop Naturaplan, 280 g ~~3.80~~ **3.80**

Viennetta vanille Pierrot Lusso 650 ml ~~6.90~~ **6.90**

Biscuit praliné Viennetta Pierrot Lusso, 750 ml ~~7.80~~ **7.80**

Sauerrübe  
Compote aux  
rape acide

fixfert  
tot  
giä

**1.-**  
de moins!

Tous les sachets  
de choucroute  
ou de compote aux  
raves  
p.ex. choucroute crue  
Coop Naturaplan,  
500 g ~~2.95~~ 1.95

**16.50**  
au lieu de 21.-

Ragoût de bœuf  
1<sup>er</sup> choix, Suisse  
le kg

**10.-**  
au lieu de 15.-

Truites portions,  
Italie, le kg

FM-TP 09-Romf f W38/01

Produits Traiteur

issés de poulet Coop  
10 g ~~13.20~~ **9.40**

**ARTICLES EN PROVISION!**

Concombres, cornichons ou  
oignons perlés, à partir de 2 pots  
p.ex. concombres,  
100 g poids égoutté ~~2.80~~ 2.10

Mayonnaise rosée Coop, à l'huile ou au naturel  
100 g, 3 x 155 g poids égoutté ~~4.20~~ **3.20**

Huile d'arachide Coop  
1 litre ~~4.40~~ **3.50**

Mustarde mi-forte Thomy  
tube de 200 g, à partir de  
2 tubes, le tube ~~1.95~~ 1.45

Basmati Rice, Perfume Rice ou  
Arizone Mix Coop, en lot de 2x1 kg  
p.ex. Basmati, ~~1.40~~ 6.40

Yogurt nature Wander  
125 g ~~19.40~~ **3 pour 2**

Haricots séchés Sun Ray  
1 kg ~~7.-~~ **6.-**

Compote de fruits séchés  
Sun Ray, 400 g ~~6.80~~ **5.60**

Café scabé Red Cup Classic  
100 g, 2 x 100 g ~~9.90~~ **6.60**

Tous les muesli Coop ou Coop  
Naturaplan à partir de 2 paquets,  
le paquet, p.ex. Birchemuesli extra,  
1 kg, ~~4.95~~ 3.95

Tous les Cornflakes Coop ou  
Coop Naturaplan  
à partir de 2 paquets, le paquet  
p.ex. Cornflakes, 500 g, ~~2.20~~ 1.70

**SNACKS, SUCRÉS ET SALÉS**

Gaufrettes Milano Classic Coop  
trio, 3 x 165 g ~~7.50~~ **5.95**

Gaufrettes Milano Orange Coop  
duo, 2 x 165 g ~~5.-~~ **3.95**

Gaufrettes Miletto Coop  
multipack, 8 x 50 g ~~6.40~~ **4.95**

Têtes de choco Perrier  
multipack, 4 x 120 g ~~7.80~~ **5.95**

Disch Sport Mint Original  
le sachet de 300 g ~~2.95~~ **2.95**

\*Knoppers  
multipack, 8 x 25 g ~~4.70~~ **3.70**

\*Cailler Frigor lait, noir ou espresso  
multipack, 4 x 100 g ~~7.-~~ **5.25**

Tous les Twix, Bountys, Snickers,  
Milky Ways et Mars  
en paquet de 10  
p.ex. Mars ~~7.90~~ 6.30

Crackers Tuc de Lu Classic  
3 x 100 g 2.95 **3 pour 2**

Crackers Tuc de Lu paprika  
ou sésame\*, duo, 2 x 100 g ~~3.20~~ **2.60**

Snacketti au paprika, au lard  
ou nature\*, duo, 2 x 75 g ~~4.20~~ **3.40**

**POUR NOS AMIS LES CHATS**

Tous les Cha-Cha-Cha  
en barquettes  
multipack, le lot de 6 x 100 g ~~3.90~~ **3.-**

Tous les Cha-Cha-Cha  
en sachets rigides  
multipack, le lot de 5 x 100 g ~~3.25~~ **2.50**

**BOISSONS**

Tous les Coca-Cola  
en bouteille de 1,5 litre ~~2.10~~ **1.70**

Bière normale Tell  
10 x 33 cl ~~6.90~~ **5.40**

\*Nectar d'airelles  
Ocean Spray, 1 litre ~~2.95~~ **2.20**

**PRODUITS COSMÉTIQUES**

Crème pour mains et ongles Atrix  
duo, les 2 tubes de 75 ml ~~7.-~~ **5.30**

Crème de soin haute protection  
Atrix, duo, 2 x 150 ml ~~7.90~~ **5.90**

Tahiti Douche Vanille ou Lait  
de Coco, trio, 3 x 250 ml ~~11.70~~ **7.80**

Tahiti Douche Bois Tropiques  
trio, 3 x 250 ml ~~11.10~~ **7.80**

**TOUT BEAU, TOUT PROPRE!**

Tous les Lenor  
trio, en lot de 3 x 750 ml ou  
en lot de 3 x 500 ml ~~14.70~~ **9.80**

Teddy Douce Blue Ocean ou  
Green Paradise, duo, 2 x 1 l ~~8.40~~ **6.40**

\*Teddy Douce Protection UV  
500 ml ~~4.20~~ **3.40**

Teddy Douce Blue Ocean  
4 litres ~~5.90~~ **4.40**

Tous les cifs crème  
duo, en lot de 2 x 500 ml ~~8.40~~ **6.40**

Cif Oxy Gel  
duo, 2 x 750 ml ~~7.90~~ **5.90**

Nettoyant universel Suso  
Lemonfresh, duo, 2 x 1 litre ~~5.80~~ **4.60**

Nettoyant vitres Suso  
duo, 2 x 500 ml ~~3.40~~ **2.70**

Blocs WC citron ou lavande Suso  
duo, 2 recharges de 80 g ~~3.80~~ **2.90**

**HYGIÈNE**

Protège-slips Carefree original,  
micro-aérés ou fraîchement  
parfumés, duo, 2 x 34 ~~9.50~~ **7.30**

**BOUGIES**

Tout les bougies Coop  
p.ex. Pyramide bleu  
~~10.50~~ 8.40 **20%**  
de moins!

**FILMS**

\*Films Coop 200, 135/36  
les 3 ~~16.90~~ **9.90**

**TEXTILES**

Collants femme Belform Liberty  
20 den.  
à partir de 2 paires, la paire ~~6.90~~ **4.90**

Hauts  
Juniors ou Kids à partir de  
p.ex. sweat-shirt Juniors boy 34.- **26.-**

Pantalons  
Juniors ou Kids à partir de  
p.ex. pantalon Juniors boy 34.- **29.-**

Tous les bas, mi-bas et  
socquettes Coop Avela, Legart  
et Excellence (sans les collants)  
p.ex. socquettes Avela ~~2.70~~ 2.45 **10%**  
de moins!

\* En vente dans les grands supermarchés Coop

NEUCHÂTEL

## Une «bulle» pour la gym

Remplacée par un toit en dur, la «bulle» gonflable qui recouvrait autrefois la piste extérieure des patinoires du Littoral, à Neuchâtel, va probablement trouver un nouvel usage. La Ville et l'Etat collaborent actuellement sur un projet d'installation de cet équipement sur le terrain de sport de la Pierre-à-Mazel. Il devrait y suppléer, du moins partiellement, à la mise hors service du Panespo, qu'Expo.02 occupera dès fin octobre pour y installer des autos tamponneuses dans un décor de cinéma des années 60. Or l'école secondaire, notamment, utilise toujours le Panespo pour certaines de ses périodes de sport, alors même que Neuchâtel ne dispose pas de salles de sport en suffisance pour ses besoins scolaires. Cette halle, au caractère provisoire, pourrait rester en service jusqu'à fin de l'année scolaire 2002-2003. /jmp

## ENBREF

**NOIRAIGUE ■ Démissions à l'exécutif.** Le Conseil communal de Noiraigue vient d'enregistrer deux démissions, celles de Diane Clerc et de Liliane Dominguez. L'exécutif va ainsi à nouveau être réduit à trois membres. Pas pour longtemps en principe: ce soir, le Conseil général procédera à la nomination d'une personne au moins. Pour l'instant, un seul candidat s'est en effet déclaré. /mdc

# Les «Matous» en eau «claire»!

## Bevaix ■ Le groupe Nestlé entend embouteiller et commercialiser l'eau du puits de Treytel

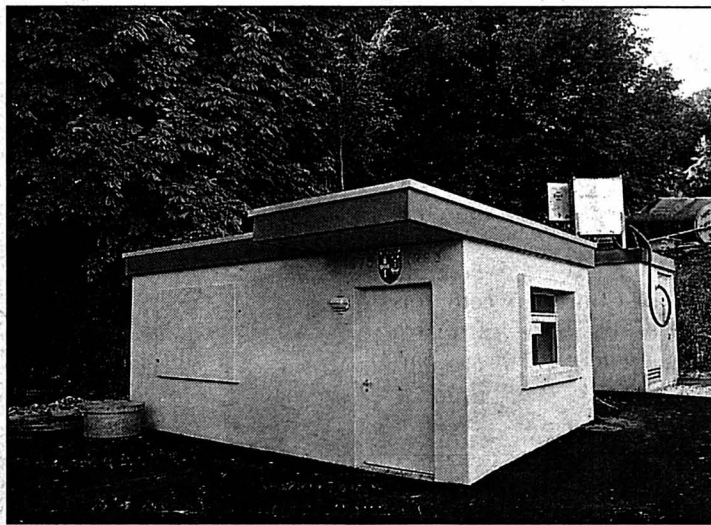
Par  
**Christiane Meroni**

«**C**a fait plus de quinze ans que les Matous, pourtant discrets, claironnent un peu partout que leur eau est extraordinaire!» s'exclame avec humour, mais ravissement, le conseiller communal de Bevaix, chef des SI, des finances et de l'administration, Adrien Laurent.

La demande de concession de prélèvement d'eau de source, faite par Jacques Chautant et Jean-Bernard Claude qui, au demeurant, agissent pour le groupe Nestlé, leader dans la distribution d'eau de boisson et minérale Perrier-Vitel (Suisse) SA coule, dès lors, visiblement de source. Cette demande porte, dans un premier temps, sur une quantité annuelle de 2000 m<sup>3</sup> et, à terme, sur une quantité annuelle de 20.000 m<sup>3</sup> d'eau qui vont devoir être embouteillés et commercialisés.

### L'eau Aquarelle

La commune, concessionnaire du puits de Treytel d'où jaillit ce précieux «pétrole blanc», n'y voit aucun inconvénient. «Nous sommes plutôt flattés de savoir que, si aucune opposition n'est adressée au Département de la gestion du territoire jusqu'au vendredi 2 novembre, des milliers de gens vont enfin pouvoir boire, sans même le savoir, de notre eau», confie en riant Adrien Laurent.



L'eau de source issue du puits de Treytel est d'une extraordinaire pureté!

PHOTO GALLEY

Parler de flotte, alors que l'eau de Bevaix sera sans doute bientôt mise en bouteille par Nestlé sous l'appellation Aquarelle, relèverait d'un crime de lèse majesté. Et les Matous en connaissent un bout sur l'histoire de têtes couronnées. Plus particulièrement celle du prince Berthier dont leur eau était sienne. «Le sous-sol du Pays de Neuchâtel appartenait avant la Révolution au prince. Depuis 1848, il est revenu à la communauté, donc à d'autres princes, le Grand Conseil et le Conseil d'Etat, qui peuvent accepter ou refuser la demande de concession que viennent de faire les deux promoteurs pour le groupe Nestlé.» La commune de Bevaix n'a pas pris en main le destin commercial de son eau, parce qu'elle n'en avait pas les moyens et que les re-

tombées économiques pour la région n'auraient, de surcroît, pas été importantes. «Si ça marche, il y aura entre quatre et sept nouveaux emplois. A eux donc de trouver les investissements privés. Cette mission remplie, nous leur louerons notre matériel de pompage. Il faut aussi savoir qu'aujourd'hui les communes vendent l'eau, mais elles n'ont pas le droit de faire du bénéfice. Comme nous n'avons d'ailleurs pas non plus le droit de monnayer nos armoiries et notre nom, et encore moins de les louer ou de les vendre. Du coup, on est cuit, l'eau de Bevaix ne deviendra jamais une notoriété!» Qu'à cela ne tienne puisqu'avant d'être mise en bouteille sous l'appellation Aquarelle, l'eau du puits de Treytel sera mélangée à 20 différentes autres eaux de sources. /CHM

# Le feu va fusionner

## Dombresson ■ Les pompiers se marient bientôt avec Villiers

La prochaine fusion des deux corps de sapeurs-pompiers de Dombresson et de Villiers a relancé la réflexion sur les locaux communaux des Bourdons. La voirie et le service du feu sont en effet en proie à des problèmes d'entreposage dans des bâtiments disséminés dans le village, et la commune n'est jusqu'à présent pas parvenue à construire une nouvelle structure pouvant accueillir ses services sous le même toit.

Les deux conseils généraux de Villiers et de Dombresson ont accepté il y a quelques mois d'entrer en matière sur la réunion de leurs deux corps de pompiers. Manque de cadres à Dombresson, et manque de sapeurs à Villiers, alarmes communes depuis longtemps, proximité des villages, tout concourait à ce rapprochement. Les états-majors et les autorités ont ainsi pu se mettre au travail pour préparer la fusion, qui devrait intervenir dès le 1er janvier 2002 pour autant que les deux communes adoptent les règlements qui leur seront soumis prochainement.

Parallèlement, Dombresson a pu sérieusement empoigner le problème de construction d'un nouveau bâtiment technique. Villiers participe aux travaux, mais uniquement pour le volet des pompiers. Les deux communes souhaitent réunir

leur matériel dans un unique hangar à l'avenir. Tout d'abord, une solution semblait se dessiner avec le garage de l'Etat, situé à l'entrée est de Villiers. Mais le Service cantonal des ponts et chaussées y a mis son veto, ce bâtiment servant de «point d'appui pour l'entretien de la route des Bugnens».

Il reste donc à Dombresson à élaborer un nouveau crédit pour la construction d'un bâtiment technique, groupant service du feu et voirie. Tout est actuellement dans les mains d'une commission qui a déterminé l'emplacement de la future construction. Il faudra que le Conseil général avale, pour aller de l'avant, un échange de terrains avec la Fondation François-Louis Borel, qui gère le Centre pédagogique et thérapeutique de Dombresson. Le futur bâtiment sera construit, si les élus et le peuple le veulent bien, au Ruz Chasseran, derrière le collège. L'échange de terrain permettra la poursuite de l'étude. Cette transaction ne générera que peu de frais à la charge de la commune de Dombresson.

Le dossier ira ensuite de l'avant avec un corps de sapeurs-pompiers unifié. A noter que les deux villages ne souhaitent pas supprimer la taxe d'exemption, au contraire de quelques autres communes chargées depuis le 1er janvier de percevoir cette redevance. /PHC

COME IN FOR A TEST DRIVE.



MINI.CH

IS IT LOVE?



La MINI est disponible à partir de CHF 20 800.- net (MINI One).

Autoprestige Boudry SA  
Boudry  
Route Cantonale  
Téléphone 032 842 50 10  
www.autoprestige.mini-net.ch

Automobiles Transjurane SA  
Courgenay  
Rue Sédrac  
Téléphone 032 471 01 01  
www.transjurane.mini-net.ch







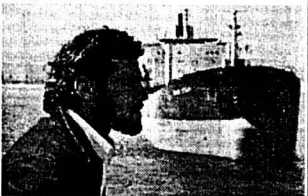


CINEMA  
Info: 967 90 42

# LOIN

de André Téchiné  
Me, je, ve et sa et di  
à 18h15 et 20h45  
lu et ma à 20h45

1ère vision



# L'AFFAIRE LIBINSKI

un court métrage de  
Delphine Jaquet  
& Philippe Lacôte  
samedi à 12h00 et 17h30

en présence  
des réalisateurs



EXPOSITION  
ABC - rue du Coq  
Info: 967 90 41

Dans le cadre du spectacle de **Fermin Belza Gomez**  
"Ce qu'il advint du poète qui coucha avec la femme..."

**Exposition de photos de Pablo Fernandez**  
jusqu'au di 23 sept  
ouverture: Ma au di: 17h-19h30  
Sa aussi de 11h-14h; Lu: fermé

ISTANBUL



028-323727

## EN GRANDE PREMIERE SUISSE

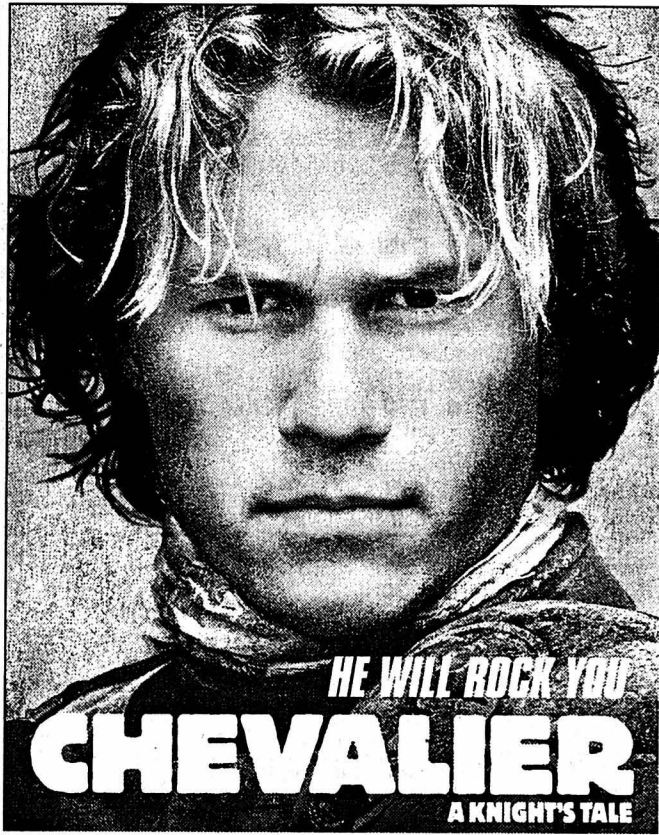
**PLAZA** Chaque jour à 15h30, 18h, 20h30  
Tél. 916 13 55 Nocturnes ve et sa à 23h 16 ans

**Une enquête passionnante  
et frissonnante au cœur  
de Paris,  
dans des décors grandioses.  
Un grand moment  
de cinéma  
à ne pas manquer!**



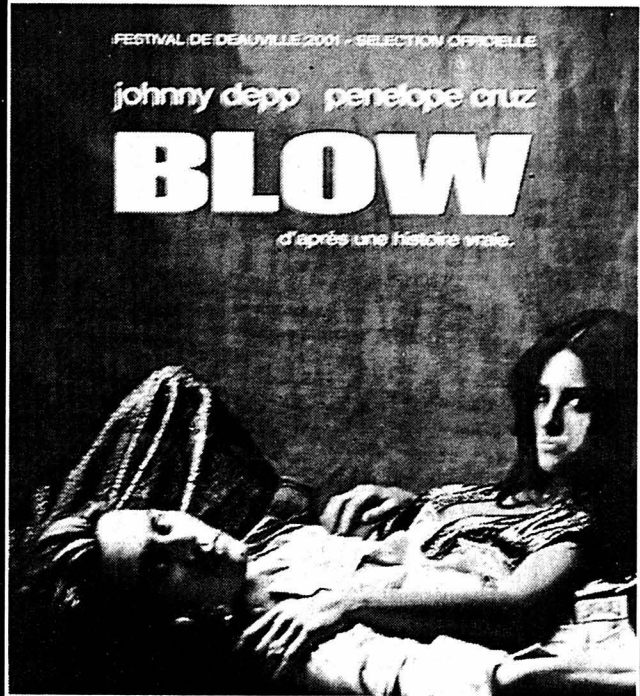
**SCALA 2** Chaque jour à 15h, 17h45, 20h30  
Tél. 916 13 66 Nocturnes ve et sa à 23h15 12 ans

**Un mélange détonnant et très rock'n'roll  
d'actions, d'humour et de romantisme.  
Rythmé et drôle...**



**CORSO** Chaque jour à 20h30. Mercredi,  
Tél. 916 13 77 samedi et dimanche aussi à 15 h.  
Nocturnes ve et sa à 23h15 16 ans

**Il devient l'un des plus grands  
revendeurs de cocaïne des USA  
et connaît la gloire, la richesse  
et le pouvoir. Mais brutalement  
tout bascule.  
Un témoignage poignant. Superbe.**



### DIVERS



**Dick  
Optique**  
Av. Léopold-Robert 64  
Tél. 032/913 68 33  
La Chaux-de-Fonds

### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



**EN CONTACT AVEC 161 000 LECTEURS!**

L'EXPRESS

L'Impartial

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

### AUTOS-MOTOS-VÉLOS

Nouveau: Colt 1.3 Spirit, 16'990.-



De série: moteur 1.3 litre 16V, 82 ch, climatisation, airbags, verrouillage central, lève-glaces et rétros extérieurs électriques, etc.

**Additionnez les avantages de la nouvelle  
Colt Spirit climatisée. On parie que  
vous obtiendrez un résultat nettement  
supérieur à 16'990.-?**

**Easy Leasing  
dès 1.9%\***

\* Conditions de leasing, valables dès le 23.4.2001: 16'990.- net, 1.9% sur 12 mois, dès 475.-/mois. Ou 5.9% sur 48 mois, mensualités dès 265.-/mois. 10'000 km/année, casco complète non comprise, caution selon entente.

www.mitsubishi.ch MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/208 25 00, fax 052/208 25 99. EFL Erb Finanz+Leasing AG, Winterthur.

CONCESSIONNAIRE DIRECT: Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 032/723 80 00

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: La Chaux-de-Fonds: Visinand SA, 032/968 51 88, Le Locle: Pocar SA, 032/931 92 25; Sonvilier: Garage Roth, 032/941 15 38.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

3 ans de garantie d'usine.



144-072418R0C

M00115 5-03 01.





# primo visavis



**Gamay de Genève «Roc-à-Pic»**  
Vin rouge de France  
• Brouilly  
• Fleury  
AC 1998/99  
«Sélection Bergeron»  
75 cl 75 cl  
**5.95** **9.50**

**Uva Italia** goût muscat  
kg  
**2.20**

**Lindt Lindor**  
• Boules 200 g  
• Tablettes lait Multipack 5x100 g  
**6.25**

**Eau minérale Cristalp**  
• gazéifiée  
• non gazéifiée  
6x1,5 litre **3.95**

**ChocOvo Wander**  
TRIO 3x20 g **2.50**

**Knorr Stocki 3x3**  
330 g **4.30**

**Fromage d'Italie Hero Délicatesse**  
TRIO 3x115 g **5.50**

**Brise Bougies parfumées**  
1 pièce **4.75**

**Palmolive Pour la vaisselle**  
DUO 2x500 ml **7.95**

**Sipuro**  
• Salle de bain  
• Spray&Go  
Combi 2x500 ml **4.25**  
• Cuisine  
Combi 2x500 ml **4.95**

**Mouchoirs Zewa Softis**  
15x10 pièces **2.95**

**Just-a-minute**  
• Cordon-Bleu de poulet  
2x130 g **4.90**  
• Escalopes de poulet  
2x115 g **3.90**

**Endives tendres importées**  
500 g **2.20**

**Pommes Gala suisses I.™ qualité**  
kg **2.70**

**Yogourt Nestlé Hirz**  
180 g  
**1.75**

**St Paulin**  
45% MG/ES  
100 g **1.40**

**Baer Camembert**  
250 g **4.50**

**Rama Culinesse**  
500 ml **3.95**

**Emmi Energy Milk**  
3,3 dl **1.20**

**Sinalco**  
1,5 litre **1.70**

**Ferrero**  
• Mon Chéri  
150 g **6.50**  
• Rocher  
200 g **5.95**

**Sauce de rôtie liée Knorr «Le miracle»**  
150 g **2.95**

**Sun Tabs**  
• bleu  
• citron  
50 pièces **10.95**  
3 en 1 Optimal  
16 pièces **5.95**

ENSEIGNEMENT

**Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois**  
Ecoles professionnelles Moutier et Saint-Imier  
Lycée technique Baptiste-Savoie Saint-Imier  
Institution du canton de Berne

Notre unité d'enseignement de Moutier, en collaboration avec la Fédération suisse des maîtres mécaniciens diplômés, organise un

**Cours de préparation à la maîtrise fédérale de mécanicien**

- Durée des cours: 3 ans.
- Début des cours: août 2001, places encore disponibles.
- Lieu: EPAM, Moutier.

Dernier cours selon modèle actuel avant l'entrée en vigueur d'un système modulaire non encore défini.

Pour tous renseignements ou inscription, s'adresser au secrétariat de:

**EPAM** Ecole professionnelle et artisanale  
Pré Jean-Meunier 1, 2740 Moutier  
Tél. 032/494 52 70. Fax 032/494 52 79  
160-737057

AVIS OFFICIELS

**Publication de décision**

A la suite d'infractions à l'Ordonnance sur les installations électriques à basse tension (OIBT) du 6 novembre 1989, le Conseil communal a décidé, sur préavis de la Direction des Services industriels, de retirer l'autorisation générale d'installer à l'entreprise:

**MONTANDON & Cie SA**  
Electricité générale  
Rue de Morgarten 16A  
2300 La Chaux-de-Fonds

Cette révocation entre en vigueur le 15 septembre 2001.  
La Chaux-de-Fonds, le 12 septembre 2001.  
LE CONSEIL COMMUNAL  
132-100749

OFFRES D'EMPLOI

**Garage et carrosserie ASTICHER SA**  
Jura-Industriel 32  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Cherche  
**un mécanicien**  
avec expérience et sachant travailler de manière autonome.  
Veuillez contacter Monsieur David Asticher  
au 032/926 50 85  
132-100755/DUO

**ISA SWISS MOVEMENT**  
**HORLOGERS, HORLOGÈRES**

Fabrique d'horlogerie, «ISA SWISS» succursale de Martigny cherche horlogers, horlogères pour entrée dès que possible.  
Si cette annonce a retenu votre attention, veuillez prendre contact avec M. Jeanguenin au  
027/722 49 52

ISA SWISS SA  
Rue de la Scierie 1  
1920 Martigny  
132-100511/DUO

DIVERS

**DELIC**  
DermaEsteticLaserCenter

**Des poils indésirables?**

L'épilation au laser convient aux femmes comme aux hommes, et, en principe, elle peut être appliquée partout où poussent des poils gênants. Qu'il s'agisse des aisselles, des jambes, du bikini, du menton ou des lèvres, le laser exerce une action efficace et localisée. Chez DELIC, nous nous y connaissons. Appelez-nous!

Vous pouvez commander de la documentation concernant une peau saine et belle, les poils indésirables, la couperose et les taches de vieillesse, les rides et le peeling à l'adresse suivante: DermaEsteticLaserCenter, rue Général-Dufour 17, 2502 Bienne, tél. 032 325 44 33, e-mail praxis@delic.ch, www.delic.ch  
006-351721

Nous cherchons à engager pour entrée immédiate ou à convenir:

**POSEUSES D'APPLIQUES**

Ayant si possible de l'expérience sur les cadrans.  
Nous sommes disposés à former des personnes motivées.

Faire offres à:  
**RUBATTEL & WEYERMANN SA**  
Fabrique de cadrans soignés  
Rue Jardinière 117  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/910 94 94  
132-100758

**NEUCHÂTEL**

**COURS DU SOIR**

- Anglais "Cambridge"
- Allemand "ZD"
- Anglais commercial
- Allemand commercial
- Anglais pour débutants
- Allemand pour débutants
- Comprendre le Schwyzertütsch
- Français pour non-francophones

Renseignements et inscriptions au  
Lycée Jean-Piaget, ESCN,  
Beaux-Arts 30, 2001 Neuchâtel,  
tél. (032) 717 88 00, fax (032) 717 88 09.  
E-mail: secretariat.escn@ne.ch  
www.lyceejeanpiaget.ch  
028-322184/DUO

**L.Y.C.E.E JEAN-PIAGET**  
Ecole supérieure de commerce  
L'ESPRIT GRAND OUVERT

# Rentes viagères: quel intérêt?

**Bon droit ■ Prise de capital, rentes: les retraités sont placés devant des choix dont les conséquences ne sont pas simples à mesurer. Avantages et inconvénients de divers investissements**

Par  
**Yvan Roget**  
La Genevoise

Jean, futur retraité, recevra les prestations du 2e pilier sous la forme de rentes, alors que Paul a préféré prendre le capital de sa caisse de retraite, payer l'impôt unique au taux réduit. Il a conclu une rente viagère privée. Bernard prétend que ses amis ont fait un mauvais choix, qu'il est préférable de retirer le capital et de planifier différents investissements pour vivre en consommant les intérêts et progressivement le capital. Lequel des trois à raison? Détaillons et comparons ces trois solutions, afin de permettre aux personnes qui sont confrontées à ce choix cornélien de prendre la décision la mieux adaptée à leur situation personnelle.

## Rente ou capital

Le 2e pilier prévoit que les prestations de vieillesse seront versées sous forme de rentes avec, pour certaines caisses de pension, la possibilité de recevoir tout ou une partie des prestations sous forme de capital si la demande est faite au moins 3 ans avant le droit aux prestations. Si l'employé assuré ne se manifeste pas, il recevra automatiquement une rente à vie, laquelle, s'il venait à décéder avant son conjoint, se transformerait en une rente de veuve ou de veuf avec une réduction de 40% sur la rente initiale.

Actuellement, cette rente se calcule en prenant le 7,2% du capital de vieillesse acquis, mais la révision de la Loi sur le 2e pilier prévoit de transformer à l'avenir ce capital acquis au taux de 6,65%, afin de faire face à l'augmentation de la durée de vie des assurés.

Concrètement un capital de 1 million de francs produit, aujourd'hui, des rentes de

72.000 francs par année, soit 6000 francs par mois. Après la correction, la rente passera à 66.120 francs par année, soit 5452 francs par mois. Au décès de l'assuré, ces rentes se transforment en rentes du conjoint à hauteur de 3600 francs par mois, pour passer à 3325 francs par mois après la correction du taux.

En cas de décès de l'assuré sans conjoint ou avec un conjoint prédécédé, les prestations s'arrêtent et aucun capital n'est dû aux autres héritiers même si l'assuré décède un ou deux mois après sa retraite. Le capital non distribué reste acquis à la caisse de pension à titre de solidarité au profit des autres membres de l'institution de prévoyance.

Sur le plan fiscal les rentes sont considérées comme des revenus et imposées comme telles à 100% pour tous les retraités dont les rentes débuteront après le 31.12.2001. Pour les retraités qui étaient déjà affiliés à une institution de prévoyance en 1986 et qui sont déjà au bénéfice d'une rente LPP ou le seraient au plus tard le 1er décembre 2001, l'imposition sur le revenu se calculera sur le 80% des rentes versées.

## Un éventail de rentes viagères

Les compagnies d'assurances privées offrent un choix de rentes viagères beaucoup plus grand, qui peut être adapté à la situation personnelle de l'assuré. On peut choisir des rentes avec une ou deux personnes assurées, avec ou sans restitution du capital en cas de décès, avec ou sans diminution des rentes en cas de décès de l'un des deux conjoints.

On trouve également sur le marché privé des assurances, des rentes viagères dégressives ou progressives, ou encore va-



## Timbre fédéral

A la conclusion d'une rente viagère avec restitution du capital en cas de décès, il faut payer le droit de timbre fédéral, qui s'élève à 2,5% du capital investi, alors que les rentes viagères sans

restitution sont exonérées de ce timbre fédéral. Que l'on choisisse l'une ou l'autre des formules

restitution sont exonérées de ce timbre fédéral. Que l'on choisisse l'une ou l'autre des formules

de rentes viagères présentées, il faut savoir que c'est une disparition plus ou moins rapide d'un patrimoine et que le rendement de ce dernier sera faible pendant toute la durée de vie des assurés. En tenant compte des avantages et inconvénients des rentes viagères (encadré ci-après), il ne faudrait jamais conclure un tel contrat avant l'âge de 75 ans, voire plus. Conclure une rente viagère à 60 ans ou à 65 ans revient à faire un choix unique et définitif pour une durée de vie de 25 ans, 30 ans, sinon plus. Il est très dangereux de prendre une décision pour une si longue durée sans possibilité de changement pour la plupart des cas ou avec des pertes pour ceux qui auront opté pour une rente viagère avec restitution et qui désirent racheter leur contrat.

Entre la fin de l'activité professionnelle et le moment où l'on atteindra l'âge de 75 ou 80 ans, il existe des solutions beaucoup plus avantageuses, plus souples et de première sécurité pour se substituer

aux rentes viagères. Il faudrait toujours planifier ses besoins d'argent pour vivre par étape de 3 à 5 ans et consommer des parties du capital acquis pendant chacune de ces périodes.

Par exemple, une partie de capital sera investie à court terme et consommée de 65 à 70 ans, alors qu'une autre partie sera investie à moyen terme pour être consommée entre 70 et 75 ans. Enfin, une troisième partie sera placée à long terme, de façon à pouvoir conclure une rente viagère dès 75 ans ou à opter pour une autre solution en fonction de la situation du moment précis. En pratiquant de la sorte, on peut garantir plus de ressources, modifier en tout temps ses plans en fonction de sa santé ou d'événements non prévisibles au début de retraite.

Pour les futurs retraités dont la caisse de pension prévoit uniquement des rentes de vieillesse, il existe malgré tout une possibilité de prendre le capital, mais le chemin à suivre est assez complexe. /YRO

## Les pour et les contre

Les rentes sont versées régulièrement à vie de l'assuré. Le versement des rentes est garanti même à long terme, grâce à la qualité des compagnies suisses d'assurance vie et aux contrôles très stricts de l'Office fédéral des assurances privées (OFAP) sur les sociétés autorisées à vendre des rentes viagères en Suisse. La rente viagère représente un principe de solidarité entre retraités. Le montant de la rente garantie est clairement défini dans le contrat. La participation aux excédents améliore la rente garantie. La fiscalité est modérée, pas d'imposition en fortune du capital investi,

seul 40% des rentes versées sont pris en compte comme revenu imposable. Les deux derniers avantages ne sont pas applicables aux rentes du 2e pilier.

Par contre, la rentabilité du capital investi est faible même si l'assuré ou les assurés vivent très longtemps. Le capital disparaît définitivement du patrimoine familial. A cause de l'inflation, on perd chaque année du pouvoir d'achat avec sa rente viagère calculée à la conclusion du contrat. Une inflation annuelle moyenne de 3% représente, après 10 ans, une perte du pouvoir d'achat de près de 35%. Après 20 ans, plus de 75%

du pouvoir d'achat initial aura disparu. Dès que la rente viagère est conclue, le ou les investisseurs ne disposent plus d'aucune liberté d'action (cas de changement de l'état de santé des assurés, d'événements politiques ou autre élément imprévisible au moment de la conclusion de la rente). En cas de fin de vie dans un home, la rente viagère devient pratiquement inutile, car elle serait prélevée uniquement pour couvrir les coûts de base du home. Celui qui n'a que l'AVS est traité de la même manière que celui qui a une rente viagère en supplément. /YRO

LATV DU JOUR «Attention à la marche», mercredi 19 septembre, 12H50 TF1

## Des jeux donnent de l'urticaire

Divertissements ■ «Le gagnant a perdu son temps!».

Une phrase à faire figurer dans les génériques

Par  
**Cathrine Killé Elsig**

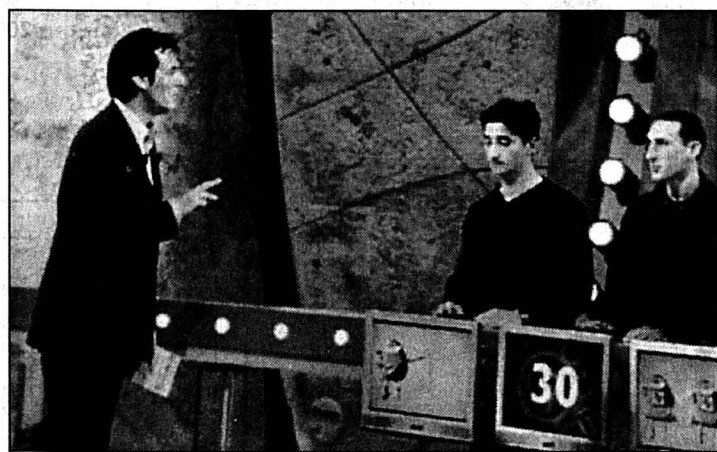
«Quel pourcentage d'eau compose une salade verte?». La question est superbe, d'une importance capitale et cela faisait si longtemps que le téléspectateur rêvait d'obtenir la réponse. «Combien de minutes les Haïtiens passent-ils chaque année à téléphoner à l'étranger?». L'énoncé en laisse plus d'un pantois. Ces exemples montrent que «Attention à la marche», le jeu que TF1 a l'outrecuidance de servir tous les jours au dîner, exige des dispositions hors pair! La bêtise à l'heure actuelle ne connaît plus de limites.

Dans un décor de soucoupe volante ou peut-être d'intérieur de cruche, allez savoir, éclairé par trois tonnes d'ampoules, Jean-Luc Reichmann ne s'escrime pas à intellectualiser le rendez-vous. Cerise sur le gâteau, quand les candidats repartent uniquement avec un sachet de bonbons, les camarades sont là pour les gros plans. Si l'un d'eux pouvait éclater en sanglots, la production serait ravie.

Du côté de Canal+, l'ambiance n'est pas plus folichonne. Pourtant, la direction de la chaîne, qui a coupé bon nombre de têtes, est persuadée d'avoir mis à l'antenne le jeu du siècle. «Burger Quiz», tous les soirs de la semaine, en clair, a été pré-

senté comme le rendez-vous de la sous-culture... Effectivement, l'émission propose des questions complètement débiles. «Qu'est-ce que j'ai en commun avec un oiseau? Je me reproduis uniquement au...» et «La peur d'avoir des triplés s'appelle-t-elle la «triskaidékaphobie?» prouvent que le présentateur n'a pas peur du ridicule.

Aux dernières nouvelles, il paraîtrait que beaucoup se marrent. Ce serait gentil de nous expliquer à quelle seconde ils est opportun de rire, car le mode d'emploi ou de décodage ne l'explique malheureusement point. L'histoire avait toutefois bien commencé avec Alain Chabat, l'ex-Nul, qui aboie à merveille dans le film «Didier». Le dé-



Jean-Luc Reichmann explore les profondeurs de la bêtise.

PHOTO TF1

cor, conçu comme un bistrot américain, est aussi plaisant à l'œil même si on ne comprend pas l'utilité d'une bibliothèque. Mais le résultat se révèle totalement indigeste. Les «miams», à savoir les points remportés, se transforment en «beurk», car les célébrités invitées ne parviennent pas à assaisonner les plats.

Le seul produit cathodique ludique qui rend aujourd'hui le public intelligent demeure ainsi «Questions pour un

champion». Hélas, pour parvenir à répondre de temps à autre, il faut afficher un QI de 140. Quoiqu'il en soit, le peuple préfère les divertissements abêtissants. Si demain, un directeur des programmes demandait aux filles du Moulin Rouge de mettre leur tenue de scène pour interroger des anonymes sur la vie sentimentale de leur poisson rouge, il crèverait sans doute le plafond de l'audimat. On parie? /CKE-Le Nouvelliste

## ZAPPING

MAGAZINE ■ «Héros vinagrette». Les aliens titillent l'imagination des hommes qui lancent des messages dans l'univers en espérant une réponse. Preuve en est l'attention portée à l'affaire Roswell, dont le site est visité chaque année par des milliers de touristes. Bernard Rapp et son équipe, pour le deuxième numéro de leur magazine, à 23h15 sur France 3, proposent ainsi de faire le point sur les cousins d'E.T. /cke

TÉMOIGNAGES ■ «Ça se discute». Le suicide est la première cause de mortalité des jeunes, devant les accidents de la circulation. Jean-Luc Delarue va tenter à sa manière de redonner espoir à tous ceux qui envisagent de mettre fin à leurs jours, 22h30 sur France 2. En effet, avec des témoignages courageux, il montrera qu'il est possible de surmonter le désespoir. /cke

# Dans une France d'alcôve et d'épée

**BD ■ Prolifique et protéiforme, Joann Sfar crée un monde parallèle à la douce France, pour en faire le royaume d'un mousquetaire minuscule**

Par  
**Alain Corbellari**

La petite icône en forme d'obus à nageoires de la collection Poisson pilote des éditions Dargaud dit assez bien quels loups s'introduisent depuis quel-ques années dans la paisible bergerie de la bande dessinée humoristique traditionnelle. Issus du vivier avant-gardiste de «L'Association», ils sont de plus en plus nombreux à publier chez les éditeurs les plus reconnus des des-sins que l'on eût naguère encore cru réservés à des fanzines obscurs. De toute cette joyeuse et quelque peu inquiétante équipe, Joann Sfar est l'un des membres les plus remuants et les plus protéiformes.

### Mélange savant

Indifféremment scénariste («La fille du professeur», dessinée par Guibert) ou dessinateur («Petrus Barbygère», sur scénario de P. Dubois), quand les deux activités ne se mêlent pas indissolublement, comme dans la série «Donjon» qu'il anime avec Lewis Trondheim, il a déjà à son actif, depuis à peine dix ans, une cinquantaine d'albums d'une diversité impressionnante. C'est dire que le fini et la cohérence de l'exécution le cèdent volontiers à une spontanéité un brin désordonnée, mais l'imagination toujours en alerte de Sfar l'empêche heureusement de



Un dessin à l'opposé du «léché».

tomber dans les ornières du rebattu. Allergique à tout «léché», son dessin impose ses personnages aux anatomies gondolées, ses hachures frénétiques et ses couleurs de terre et d'ombre. Son dernier opus, «Le minuscule mousquetaire» est un

mixte savamment désordonné de chevaleresque XVIII<sup>e</sup> siècle, de Gulliver au pays des merveilles et d'utopie féministe. On ne s'étonnera pas que le héros, mousquetaire de province réduit par un régime excessif à la ridicule taille de dix cen-

timètres, ressemble comme un frère à Petrus Barbygère, d'elfique mémoire, étant donné que ce dernier n'est autre que le double de P. Dubois, scénariste dudit «Barbygère» et fameux auteur de la «Grande Encyclopédie des elfes». L'album lui est

Les astuces, les sous-entendus, les invitations, tout lui était hermétique.

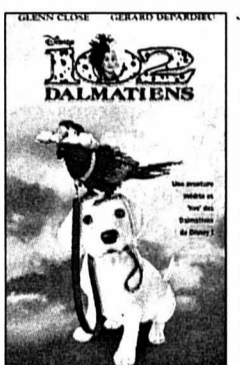
il fallait écrire plus simplement.

Je l'ai fait.

VIDÉO

## Le retour de Cruella

C'est demain que sera disponible en vidéo et DVD le film «102 Dalmatiens», la suite du célèbre film des studios Disney. Trois années se sont écoulées depuis que Cruella d'Enfer (Glenn Close) a semé la panique au sein de la faune canine londonienne. Aujourd'hui, après un séjour en prison et un traitement révolutionnaire, elle semble guérie et sauve même un chenil de la faillite. Malheureusement, un incident fait remonter à la surface les travers de Cruella. Du coup, cette dernière ressort son projet de manteau en dalmatiens. Cette fois, elle a un allié de talent en la personne de



Jean-Pierre Pelt (Gérard Depardieu), un couturier excentrique spécialisé dans la fourrure.

Mais les adorables chiots n'ont pas l'intention de se laisser tanner le cuir aussi facilement et vont vendre chèrement leur peau. Les scénaristes ne se sont pas trop creusés les méninges pour cette histoire qui reprend les grandes lignes du premier volet, mais il y a de l'action, du suspense et une ribambelle de chiots qui amuseront les enfants. A noter que parallèlement à la sortie de ces «102 Dalmatiens», Disney sort le DVD du premier volet, «101 Dalmatiens», un CD qui contient des bonus inédits. /PTI

d'ailleurs dédié par un Joann Sfar qui n'hésite pas à le traiter de «deuxième papa». Que retenir de ce premier tome intitulé «L'académie des beaux-arts»? D'abord un grand patchwork coloré et tumultueux, usant de décalages sa-voureux pour créer un monde parallèle à la «douce France» du bon vieux temps. En effet, dans la «petite France derrière la sa-lière» les femmes gouvernent, les mousquetaires nus deviennent modèles d'académie face aux dessinatrices en herbe et les freluquets batailleurs se font trincer par les époux simiesques et néanmoins aimés des belles qu'ils courtisent. Des mo-losses grincheux et loyaux remplacent les destriers, mais le vin est aussi bon que dans le grand pays et les nourrices consolent les aventuriers déboussolés.

### Et la suite?

Joann Sfar a-t-il une idée précise du second tome dont il nous promet déjà qu'il s'intitulera «La philosophie dans la baignoire»? On peut en douter, puisque c'est précisément sur la queue de poisson de ce dernier ustensile ménager que se termine ce premier album du «Minuscule mousquetaire», mais qu'importe: c'est aussi cette allure de fantasmagorie improvisation qui donne son charme à cette aventure décidément inclassable. /ACO  
«Le minuscule mousquetaire», Joann Sfar, éd. Dargaud, 2001.

# Karting sur GameBoy Advance

**Jeux vidéo ■ Mario fait des merveilles sur la nouvelle console portable de Nintendo dans «Mario Kart Super Circuit»**

Par  
**Pascal Tissier**

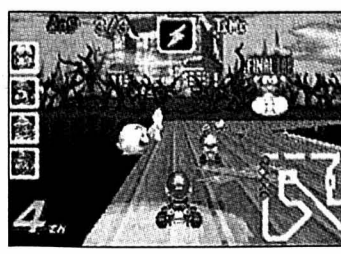
Le (ou la, c'est selon) GameBoy Advance connaît un succès planétaire. En Suisse, plus de 50.000 exemplaires de la nouvelle console portable de Nintendo ont déjà trouvé preneur, et ce chiffre va certainement encore enfler avant la fin de l'année. Ce succès pourrait s'expliquer par la qualité du produit et son entière compatibilité avec tous les jeux GameBoy. Mais ce qui dopent les ventes de cette portable, ce sont avant tout ses jeux. Fini les graphismes simples et les pixels grossiers. L'écran du GameBoy Advance est très performant: des décors fouillés, une palette de couleurs très riche, et une profondeur de jeu unique sur un écran si petit. Depuis la sortie de cette machine, Nintendo et d'autres éditeurs ont déjà proposé plusieurs titres issus de la ludothèque de la Super Nintendo 16 bits et le résultat est vraiment admirable. On a réellement l'impression d'être devant un écran de télévision miniature. Après les fantastiques adapta-



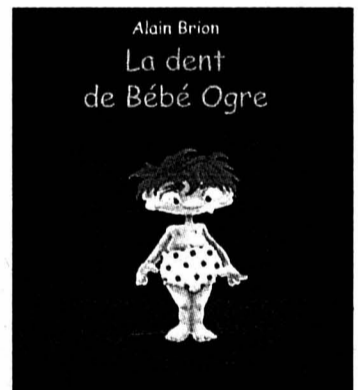
tions de «F-Zero» et de «Rayman», le GameBoy Advance dispose maintenant du plus célèbre jeu de karting de la planète Nintendo: «Mario Kart». En 1992, lors de son apparition sur Super Nintendo, ce jeu devenait le premier titre d'un genre nouveau: les courses de karting humoristiques. Souvent copié, mais jamais égalé, «Super Mario Kart» reste aujourd'hui l'un des plus gros succès de Nintendo. Après un passage remarqué et remarquable sur la Nintendo 64, la fine équipe de Mario revient donc sur GameBoy

Advance pour s'affronter dans des courses délirantes où tous les coups sont permis. Rebaptisé «Mario Kart Super Circuit» pour la circonstance, ce jeu exploite parfaitement les capacités de la console portable. On y retrouve un menu riche en possibilités de jeu: Grand-Prix, Time Trial (contre la montre), mode Versus (VS) et bien entendu le mode Battle. Une quarantaine de circuits sont disponibles (20 issus de la version SNES et 20 inédits), de plus, une pile permet de mémoriser un «fantôme» et tous les records obtenus en mode Time Trial. Sur GameBoy, pour jouer à plusieurs, il fallait autant de consoles et de cartouches que de joueurs. Sur GameBoy Advance, chaque joueur doit disposer de sa console,

mais une seule cartouche suffit. Ainsi, avec «Mario Kart Super Circuit», quatre joueurs peuvent relier leur console entre elles pour s'affronter simultanément en course. Pour gagner des courses, la recette est toujours la même: il faut ramasser les options qui traînent sur la piste et balancer les effets ou les objets ainsi récoltés sur ses adversaires (peaux de banane, carapaces de tortue, etc.), ou tirer avantage d'un effet momentané (turbo, invincibilité, etc.). La prise en main est exemplaire: un bouton pour accélérer, un autre pour freiner et les deux touches latérales pour sauter ou utiliser les options. Vous l'aurez compris, «Mario Kart Super Circuit» est actuellement le meilleur jeu de courses sur GameBoy Advance. /PTI



## EN BREF



**LECTURE ■ Bébé Ogre a la dent.** Comme la plupart des enfants, Bébé Ogre ressent beaucoup de fierté lorsqu'apparaît sa première dent. Et beaucoup d'appétit: autour de lui, rien n'échappe à sa morsure... Mais voici qu'un sandwich joue les récalcitrants en retenant la dent prisonnière. Destiné aux tout-petits, ce mini-album s'insère dans une série consacrée à de charmants bébés monstres, dont les préoccupations ne diffèrent guère de celles de nos bambins. /dbo  
«La dent de Bébé Ogre», Alain Brion, éd. kaléidoscope, 2001.

**COURAGEUX ■ Handicap: gênant pour qui?** Anaïs a de beaux cheveux noirs et un sourire radieux qui font la fierté de son papa et de grand-mère. Certes, la jolie petite fille a aussi un œil qui regarde le ciel tandis que l'autre fixe les pâquerettes, mais elle n'en conçoit au-

cune gêne. Jusqu'au jour où Daniella, la nouvelle de la classe, ne se moque méchamment de ce handicap... Que les enfants qui se lanceront seuls dans la lecture se rassurent: tout est bien qui finit bien... /dbo  
«Le poisson dans le bocal», Moka, L'école des loisirs, 2001.

**INSOMNIE ■ Nuit agitée.** Il arrive parfois que l'on peine à s'endormir. Olivier Ours n'échappe pas à la règle: incapable de fermer l'œil, il remue, gigote, finit par se lever. Non sans faire beaucoup de bruit: entendant de gros «badaboum», Maman s'inquiète, mais Papa, lui, assure qu'il n'a rien entendu. Les pastels confèrent à cette histoire toute la douceur voulue... A lire sous la couette! /dbo  
«Boum! fait Olivier Ours», Tony Kenyon, éd. kaléidoscope, 2001.





# LICENCIÉS ÈS LOGISTIQUE

FIAT SCUDO, DUCATO ET DOBLÒ CARGO.

## PACK OPTIONS

Jusqu'à Fr. 2450.- d'avantages client sur Scudo Fourgon et toutes les versions du Ducato.

## LEASING 5,5%

sur les 195 versions des Scudo, Ducato et Doblò Cargo.

## 10 000 KM DE DIESEL INCLUS

pour le Doblò Cargo avec moteur 1.9 D.



Pour faire des affaires rentables, il vous faut le véhicule utilitaire adéquat. Choisissez entre les **10 versions du Fiat Doblò Cargo**, dont celles équipées du nouveau moteur 1.9 JTD de 100 ch. Ou entre les **15 Fiat Scudo** et les **170 Fiat Ducato** (avec le moteur 2.8 JTD Common Rail et la nouvelle version 2.0 JTD): leur volume de chargement entre 4 et 14 m<sup>3</sup> est un atout de taille. Dans tous les cas - **195** en l'occurrence - vous êtes gagnant, car vous pouvez toujours compter sur Fiat. **Infoline 0800 810 844.**

**Leasing 5,5%.** Durée 48 mois, kilométrage illimité, frais de dossier 1% du prix, assurance casco intégrale obligatoire, mensualités hors T.V.A.: Doblò Cargo 1.2 BZ dès Fr. 352.-, Scudo Fourgon 2.0 BZ dès Fr. 465.-, Ducato 10 Fourgon dès Fr. 554.-. **Pack options.** Dans la limite des stocks disponibles. **10000 km de diesel inclus.** Exemple de consommation Doblò Cargo 1.9 D, 7,7 l/100 km (mixte) à Fr. 1.41/l (non cumulable avec le leasing 5,5%). **Offres spéciales valables jusqu'au 30 novembre 2001.**

VÉHICULES COMMERCIAUX FIAT. VOS PARTENAIRES. **FIAT**

118-735180/ROC

## OFFRES D'EMPLOI

BBSA, société de la Fondation de famille Sandoz, recherche pour son site à Alle (Jura)

## constructeur machine

Ce poste à responsabilités conviendrait à une personne ayant une bonne connaissance de la conception d'ensembles automatisés, ayant le goût pour la maîtrise des microns et désirant s'intégrer dans une équipe jeune et dynamique. Si vous avez de l'ambition, si vous aimez le travail bien fait, alors n'hésitez pas, venez nous rejoindre, votre avenir est avec nous!

Envoyer postulation avec documents usuels à:  
**BBSA - Case postale - 2942 ALLE**

165-774993/4x4

## DIVERS

**SAMBIAGIO STYLE S.A.**  
CHEMINÉES DE SALON • POÊLES À BOIS  
2523 LIGNIÈRES • TÉL. 032/751 28 56

Visitez notre exposition permanente sur rendez-vous!

## Nouveau Poêles à Pellets THERMOROSI

- Autonomie 66 h. par charge
- Allumage automatique
- Commande du poêle par télécommande
- Grande puissance de chauffage
- Contrôle par thermostat (option)
- Programmation horaire (option)
- Distribution de chaleur tuyaux d'air



Poêles subventionnés par le canton de Neuchâtel Fr. 2000.- sous conditions

Homologués ASEP 028-321471/DUO

## DIVERS

C'est avec plaisir que nous vous annonçons le début des activités du

**Centre maPODie**

Massage : Claudia Morselli-Racordon  
078/710.32.72

Pédicure-Podologue : Giliane Fleury  
079/228.89.80

Diététique : Valentine Huguenin  
079/746.38.12

Avenue Léopold-Robert 83, 6<sup>ème</sup> étage, 2300 La Chaux-de-Fonds

A cette occasion, nous organisons deux journées **portes ouvertes**

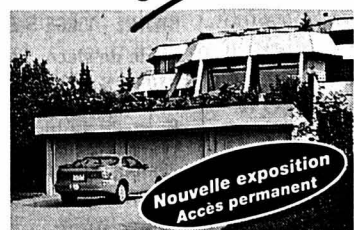
Vendredi 21 septembre et Samedi 22 septembre  
de 14h<sup>00</sup> à 21h<sup>00</sup> de 9h<sup>00</sup> à 15h<sup>00</sup>

Nous nous réjouissons de vous y accueillir!

132-100551

## DIVERS

**FRISBA Garages**



Toutes dimensions, toutes exécutions

FRISBA SA, rte. de Servion, 1083 Mézières VD  
Tél. 021-903 27 27, Fax 021-903 26 91  
www.frisba.ch

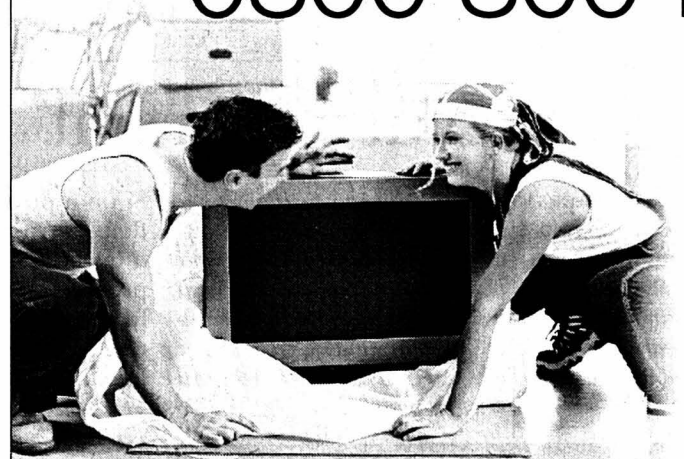
139-736716/ROC

CREDIT SUISSE

**NOUVEAU:**  
remboursement flexible.

144-070799

Ne rêvez plus. Achetez!  
Votre Crédit Privé au  
**0800 800 100**



Conclusion directe: [www.credit-suisse.ch/credit-privé](http://www.credit-suisse.ch/credit-privé)

Exemple de tarif: montant net CHF 10'000.-, taux d'intérêt annuel effectif de 9,9% à 12,5%. Frais totaux pour 12 mois entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Remboursement du montant net et des frais en 12 mensualités équivalentes.

**Portes ouvertes**

Grande action **PARRAINAGE**  
Le plaisir de vous connaître!

Semaine "Découverte" du 24 au 30 septembre

Une salle toute neuve, de nouvelles machines de "cardio" et de musculation, de tout nouveaux cours et l'arrivée de **Lionel**, le **no 1 des "presenters" d'aérobic** (salsa, step, hi-low). Gagnez des mois gratuits en participant à notre action parrainage et profitez de notre rabais anniversaire "20 ans 20%!"

**Redécouvrez le fitness, venez nous rejoindre!**

**Physic W-E-L-L-I-N-E-S-S club**  
La Chaux-de-Fonds • Cernier • Le Locle • [www.physic-club.ch](http://www.physic-club.ch)

Offre exceptionnelle **20 ans 20%**  
sur les cours de Pumping et Pilates

132-06939



RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

L'EXPRESS

L'Impartial

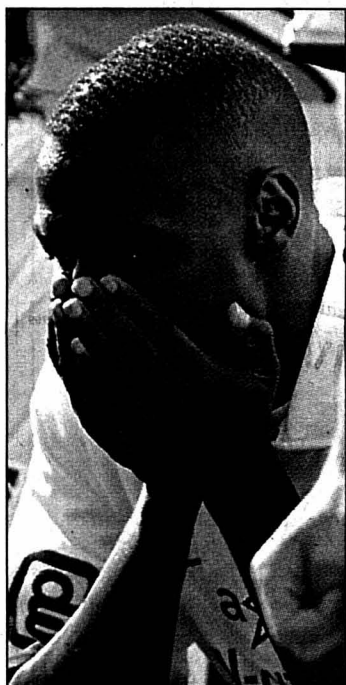
Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

**EN BREF**

**TENNIS ■ Un duel Bastl-Kratochvil.** George Bastl (ATP 124) s'est qualifié pour le deuxième tour du tournoi ATP de Shanghai (400.000 dollars) en disposant 6-1 7-5 du Tchèque Petr Luxa (ATP 353). Le Vaudois rencontrera au prochain tour son compatriote Michel Kratochvil (ATP 65), tête de série No 3, pour une première confrontation sur le circuit ATP. /si

**FOOTBALL ■ Agression, suites...** L'agression commise par Pape Thiaw contre Sébastien Fournier, à la mi-temps du derby Lausanne - Servette (0-3), aura des suites. Au-delà de la plainte pénale déposée par le Servettien, la Ligue nationale va devoir prendre des sanctions. Si le juge unique devait estimer l'international sénégalais responsable, celui-ci devrait encourir une suspension maximale de quatre matches. Une peine plus lourde pourrait être ensuite prononcée par la Commission disciplinaire. La décision ne devrait pas tomber avant une semaine. Quoi qu'il en soit, Thiaw ne pourra pas jouer dimanche contre Saint-Gall. Avant même son agression, il avait été expulsé pour une voie de fait contre Bratic... /si



Pape Thiaw a raison de se faire du souci...

PHOTO KEYSTONE

**Un budget record.** Bâle disposera la saison prochaine d'un budget de 23 millions de francs. La masse salariale de l'équipe première se montera à six millions de francs. Lors de la 108e assemblée générale du club, le président René C. Jäggi a annoncé un bénéfice de 7000 francs sur le dernier exercice. /si

**Le poids d'une absence.** Considéré par son entraîneur comme le meilleur transfert du club depuis 20 ans au niveau du rapport qualité-prix, Aleksandar Bratic (blessé) sera le grand absent de la rencontre qui opposera demain soir aux Charmilles Servette à Slavia Prague, en Coupe de l'UEFA. Sébastien Fournier, Johann Lonfat et Alexandre Comisetti seront en revanche d'attaque. /si

**Match repoussé.** Le match Servette - Bâle, qui devait avoir lieu dimanche 30 septembre au stade des Charmilles, a été reporté en raison d'une manifestation anti OMC prévue le même jour à Genève. La rencontre se déroulera le lundi 1er octobre à 19 h 30. /si

# Une petite révolution

**Tennis ■ La Fédération internationale invente le «super tie-break» (pour abrégé les rencontres interminables) et des balles spécifiques à chaque surface**

Par  
**Patrick Turuvani**

Les gros serveurs (sur surface rapide) et les marathoniens des courts (sur terre battue) vont-ils devenir des espèces en voie de disparition? Les récentes décisions de la Fédération internationale (ITF) pourraient à tout le moins mettre leur existence en péril. Réunie le week-end dernier à Cancun, au Mexique, l'assemblée générale de l'ITF a en effet sorti de sa manche le «super tie-break», destiné à remplacer le troisième ou le cinquième set en fonction de la règle retenue par les tournois. Ce jeu décisif se disputera en 10 points gagnants avec deux unités d'écart. L'ITF a autorisé les circuits ATP et WTA à expérimenter cette innovation jusqu'au 31 décembre 2002. Cette mesure – l'une des premières modifications notables du règlement, en plus de 100 ans d'existence, après l'apparition du «tie-break» en 1970 – est directement liée aux jérémiades des chaînes de télévision, incapables de prévoir l'heure des fins de rencontre au moment de cadenciser leur grille horaire. Ce qui, pour tous les amateurs, relève de la glorieuse incertitude du sport, tombe ici sous le couperet insensible de l'audimat. Le «super tie-break» est déjà utilisé lors de la finale du double mixte de l'US Open, à Flushing Meadows.

**Oberer sceptique**

L'ITF propose également d'adopter trois sortes de balles selon les différents revêtements que sont le gazon, le dur, la moquette ou la terre battue. En clair, on cherche autant à freiner les gros serveurs sur surface rapide qu'à favoriser les attaquants sur les surfaces plus lentes. Enfin, mais c'est plus



Si le «super tie-break» est adopté, George Bastl et ses camarades du circuit n'auront plus besoin de prendre le service de leur adversaire pour remporter un match. PHOTO MARCHON

anecdotique, l'ITF souhaiterait voir les joueurs de Coupe Davis porter des tenues aux couleurs nationales... Directeur technique de Swiss Tennis, Stéphane Oberer se déclare «plutôt sceptique» à l'idée d'abrégé les rencontres. «Je vois là derrière une tentative de plus de la part de l'ITF de faire ses petites expériences», lance le Genevois. Qu'il s'agisse du «no head» (réd.: une seule égalité possible dans un jeu), du «let» (réd.: le service peut toucher le filet) ou des sets en quatre jeux, aucune des innovations testées précédemment n'a réellement pris! Concernant les deux classements

mondiaux (réd.: Champion's Race et Entry-List), je ne sais pas si le public s'y retrouve vraiment! Je ne suis pas convaincu qu'il faille changer les règles pour rendre le tennis plus attractif. Fai-en-mémoire quantité de matches qui se sont terminés à 10-8, 12-10 voire même davantage dans le cinquième set. L'attrait du tennis est là, dans cette incertitude totale qui baigne les fins de rencontre, lorsque l'on assiste à des coups de théâtre parfois inattendus.»

**«Pas faux dans l'esprit»**

Un exemple parmi d'autres: le quatrième set «sacrifié» 6-0 ce printemps par Fabrice Santoro

à Roland Garros, qui trouva les ressources nécessaires pour revenir et s'imposer face à Marat Safin dans le cinquième! «L'approche de Fabrice aurait été différente s'il avait su que la dernière manche ne durerait qu'une quinzaine de minutes», insiste Stéphane Oberer. C'est l'attitude psychologique même des joueurs qui est en jeu.» Concernant les nouvelles sortes de balles, le Genevois admet que «ce n'est pas faux dans l'esprit» même s'il tient à modérer les ardeurs les plus folles. «Actuellement déjà, on ne joue pas avec les mêmes balles toute l'année, glisse le directeur technique

**Sujet brûlant**

Rendre le tennis attractif (et répondre aux besoins des télévisions) est la principale préoccupation de l'ITF. De là à dire qu'elle empoigne la raquette par le bon manche... «Les expériences précédentes n'ont connu aucun succès, pourquoi en irait-il autrement avec le «super tie-break?» lance Stéphane Oberer. Peut-être parce que cette fois il y a de l'argent en jeu. Celui des droits TV. «Pour redorer le blason de notre sport, je pense qu'il faudrait alléger le calendrier mondial, en tenant compte d'une certaine logique au niveau des déplacements entre les continents, poursuit le Genevois. Trop nombreux, les tournois ne constituent plus des événements, ni pour les joueurs ni pour le public! Une réduction et un rééquilibrage géographique s'imposent. Mais c'est un sujet très délicat...» A vue de nez, peu d'organisateur auront envie de lâcher du lest au profit de leurs concurrents... /PTU

national. Les balles de Roland-Garros sont plus petites, celles de Wimbledon moins rapides, ce qui n'empêche pas les gros serveurs d'atteindre le dernier carré! Vous pouvez changer ce que vous voulez, ce n'est pas demain la veille que Corretja s'imposera à Londres! Ce n'est pas la balle qui fait le champion! Chaque joueur possède son propre style de jeu, qui s'accorde plus ou moins bien avec toutes les surfaces.» Le trône du No 1 mondial et les fauteuils de ses vaillants dauphins dépendent de ce plus et de ce moins. Et pas des balles! Ni du «super tie-break»! /PTU

## On redoute encore le pire

**Grande peur ■ La sécurité des Jeux d'hiver et de la Coupe du monde de football 2002 renforcée**

Un avion de ligne se crashant pendant la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques: un «scénario catastrophe» que les responsables de la sécurité des JO envisagent pourtant depuis Munich 1972, a affirmé hier le Comité international olympique (CIO). La commission exécutive du CIO, réunie à Lausanne jusqu'à jeudi, a par ailleurs confirmé que les Jeux d'hiver de Salt Lake City se dérouleraient comme prévu au mois de février, mais que le dispositif de sécurité entourant la compétition serait réexaminé à la suite des attentats qui ont frappé les Etats-Unis mardi dernier. Cependant, le directeur général du CIO a déclaré que les attentats sur le World Trade Center et le Pentagone ne modifieraient pas fondamentalement les mesures de sécurité prévues à Salt Lake City. «Pour tous les Jeux (...), les scénarios catastrophes ont toujours été incorporés dans nos plans, a indiqué François Car-

rard. Notre scénario était – et reste – un avion plein de carburant et rempli de passagers s'écrasant en plein milieu de la cérémonie d'ouverture, en direct sur les télévisions du monde entier.» Le Suisse a ajouté que le CIO avait commencé à réfléchir à cette possibilité après les attaques de terroristes palestiniens aux JO de Munich, qui avaient fait 11 morts israéliens. «C'est le pire des scénarios possibles» a-t-il poursuivi, soulignant qu'en raison du caractère prévisible des Jeux, arrêtés longtemps à l'avance, il était plus facile pour des terroristes de mettre en œuvre un attentat «aérien» contre la compétition que contre des cibles du type du World Trade Center et du Pentagone. «Ce qui s'est passé (aux Etats-Unis) est une tragédie. Mais le dispositif de sécurité des Jeux n'a pas changé fondamentalement.» Le secrétaire général a ajouté que la sécurité des JO relevait de la responsabilité du pays organisateur.

Le responsable du comité d'organisation des JO de Salt Lake City, Mitt Romney, devait s'entretenir hier avec la commission et détailler les dernières mesures prises pour assurer que les Jeux se déroulent en toute sécurité. Carard a fait savoir que le CIO n'entrerait pas dans les détails avant d'avoir entendu Romney. Par ailleurs, la Corée du Sud envisage de renforcer sa coopération avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne dans le domaine du renseignement pour déjouer toute tentative d'attentat lors de la Coupe du monde de football 2002. Le comité organisateur sud-coréen a annoncé hier que les terroristes pourraient utiliser le plus grand événement sportif du monde pour tenter des attaques similaires à celles perpétrées aux Etats-Unis la semaine dernière. Le comité est actuellement en train de réévaluer les mesures de sécurité prévues pour la phase finale qui se déroulera du 31 mai au 30 juin. /si-ap

**L'IMAGE DU JOUR**



Andre Agassi, un grand champion? Pour ce qui est du talent, pas de doute. Question taille, le basketteur chinois, Yao Ming (2,27 m et 123 kg), a de la marge par rapport au «Kid de Las Vegas» (1,80 m pour 75 kg). PHOTO KEYSTONE

Chauffage

Tout feu  
Tout flamme

**HELIOMAZOUT S.A.**

VOTRE SOURCE DE CHALEUR

SE CHAUFFER AU MAZOUT.  
LA BONNE DÉCISION.

Tél. 032/927 32 32

Mazout - Diesel - Essence  
15, rue de la Fiaz, 2300 La Chaux-de-Fonds  
info@heliomazout.ch - Fax 032 927 32 30

AVIS OFFICIELS



Journée Européenne  
samedi 22 septembre 2001

Transports publics gratuits  
dans tout le canton !



Laissez votre voiture et sortez de la routine!

Venez flâner, vous amuser, vous informer, participer à des animations et des concours, grignoter, boire un verre. Venez avec vos vélos, trottinettes, rollers, skates ou simplement dans vos chaussures préférées!

LA CHAUX-DE-FONDS

Place Le Corbusier

9h Début de la manifestation.  
9h-18h Gymkhana, skatepark, concours, démonstrations de véhicules alternatifs, etc.  
10h30-15h Visite touristique de la ville en calèche attelée (pause d'une heure et demi à midi).  
10h-17h Navettes La Chaux-de-Fonds - Le Locle à bord d'un Car postal "old timer" (pas de départ à 13h, reprise à 14h).  
12h Soupe aux pois.  
16h45 Rendez-vous pour le départ du cortège de rollers.  
17h00 Départ du cortège de rollers.  
17h20 Fin du cortège de rollers.  
18h00 Fin de la manifestation.

LE LOCLE

Place Bournot

10h-12h Possibilité de tester des vélos et des trottinettes solaires sur un parcours réservé au centre-ville. (14h-18h en cas de mauvais temps)  
11h30 à 17h30 Navettes Le Locle - La Chaux-de-Fonds à bord d'un Car postal "old timer" (pas de départ à 13h30, reprise à 14h30).  
14h-18h Présentation d'un nouveau bus TRN et vente de cartes multicourses à prix réduit. Concours (questionnaire). Présentation par l'Ecole d'ingénieurs HES d'un vélo électrique nouvelle génération.  
15h-16h Démonstration de mesures du bruit.  
17h Apéro.  
18h Fin de la manifestation.

Différents stands d'information à Espacités: Ville de La Chaux-de-Fonds, TRN-TC (vente de cartes multicourses à prix réduit), ATE, CFF, Mobility, etc.

SOUTIENNENT CETTE MANIFESTATION: Mesdames et Messieurs, André BRANDT, ancien Conseiller d'Etat, animateur des "Rencontres de décembre", Fernand CUCHE, agriculteur, Conseiller national écologiste, CUCHE & BARBEZAT, comédiens, Michel EGLOFF, Archéologue cantonal, directeur du Musée d'archéologie, Jacques HAINARD, Conservateur du Musée d'ethnographie, Gilles JAQUET, snowboarder, Carlo MALAGUERA, Directeur de l'Office fédéral de la statistique, Pierre MISEREZ, comédien, Philippe PELOT, enseignant, VTIste, Catherine SCHULTHESS, enseignante, VTIste, Nelly WENGER, Présidente de la Direction générale d'Expo.02.



www.ne.ch/22septembre



malades chroniques.  
aider, là où personne ne le fait plus, les malades de longue durée dépendent de notre soutien.  
dans sur  
c.p. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

132-100721

**NAG**

NOUVELLES ASSURANCES GROUPE SA

Cherchons:

**10 TÉLÉPHONISTES SÉRIEUX(S) DÈS 20 ANS**

Horaires de 17 h 45 à 20 h 45 à nos bureaux à La Chaux-de-Fonds.  
Travail à long terme.  
Salaire au-dessus de la moyenne pour personne motivée.  
Prendre contact par téléphone au 032 910 60 70

**NAG Courtage SA**  
Rue des Musées 58  
2301 La Chaux-de-Fonds

**Soins à domicile - notre but commun!**

Nous cherchons:

**Aides de vie Aides soignantes**

avec expérience adéquate, qui sont prêtes à assister des personnes âgées ou nécessitant de l'aide 24 h/24 ou quelques heures par jour pendant des semaines ou des mois.

Nous attendons votre dossier de candidature: 022-104999

**PRIVAC S.A.** - 35, avenue de Lavaux  
1009 Pully - ☎ (079) 601 24 68

**F. Boudry - F. Moser S.A.**  
Installation sanitaire-Ferblanterie  
Rue des Guches 1  
2034 Peseux

recherche  
**ferblantiers et installateurs sanitaires**

Veillez faire offre avec documents usuels.

28-323594/4x4

**URGENT!**  
**Salon de coiffure La Chaux-de-Fonds**  
cherche  
**Coiffeuse**

Pour entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffres H 132-100738 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

Petite société de services de La Chaux-de-Fonds cherche une

**SECRETARE**

Poste à temps partiel à raison de un jour par semaine

Activité

- Travail sur MAC et PC (traitement de texte, graphisme).
- Facturation et comptabilité.

Profil requis

- Niveau de formation d'une école de commerce ou équivalent.
- Bonnes connaissances des bases de la comptabilité.
- Expérience dans l'utilisation des outils informatiques.

Si une place stable dans un environnement de travail agréable vous intéresse, faites votre offre manuscrite sous chiffres L 132-100718 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**Adecco**  
www.adecco.ch

Postes fixes et temporaires

Nous cherchons pour tout de suite.

- Peintres en bâtiment
- Plâtriers
- Menuisiers
- Ferblantiers
- Monteurs-électriciens
- Maçons A + B
- Installateurs sanitaires
- Monteurs en chauffage

Avec CFC ou excellente expérience de la branche.  
Contacter vite **M. Yann Cattin** au 910 53 83

Av. Léopold-Robert 36 un nouveau monde pour l'emploi  
2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/910 53 83  
E-Mail: lachauxdefonds@adecco.ch

Active dans les domaines du courtage et de la gérance immobilière, notre société recherche pour renforcer son département courtage

**une assistante commerciale à 60%**

En collaboration avec la direction, vous serez en charge de toute la gestion du bureau, du suivi des correspondances, de la facturation, de la publicité ainsi que du contact avec la clientèle.

Vos compétences:

- Personne dynamique et aimant travailler de manière indépendante
- Formation d'employée de commerce (orthographe irréprochable)
- Langue allemande parlée et écrite indispensable (l'anglais serait un atout)
- Bonne présentation et contact aisé
- Apte à prendre des responsabilités et à les assumer
- Connaissance du milieu immobilier et bancaire
- Maîtrise des outils informatiques actuels (environnement Windows)

Nous offrons:

- Un travail d'une grande variété
- Une ambiance de travail aussi professionnelle qu'agréable au sein d'une petite équipe
- Une grande indépendance et des responsabilités
- Une formation continue
- Des outils de travail performants
- Un emploi stable et bien rémunéré
- Des prestations sociales en-dessus de la moyenne

Si vous êtes intéressée, veuillez faire parvenir votre offre de service complète à Livit SA, Mme Marie-Claude Müller, Case postale 115, 2004 Neuchâtel.

Votre dossier complet sera traité de manière confidentielle.

**Livit**

Régie Immobilière

Livit SA  
Rue de l'Hôpital 11  
Case postale 115, 2000 Neuchâtel  
Téléphone 032 722 31 00  
www.livit.ch

**ROVENTA HENEX SA**

A MATTER OF TIME

Nous sommes une entreprise horlogère en pleine expansion, opérant pour différentes marques internationales.

Pour renforcer notre département de production à Tavannes, nous cherchons un

**HORLOGER**

qui sera chargé d'implanter une cellule d'assemblage T2 de nos produits haut de gamme. En collaboration avec nos différents services, il aura pour mission de:

- définir les spécifications de qualité pour la production;
- établir les procédures et instructions de travail;
- définir les ressources et équipements nécessaires;
- former le personnel de production et de contrôle;
- coordonner les opérations en production.

Nous demandons:

- formation d'horloger avec si possible une expérience de quelques années en T2;
- aptitude à conduire du personnel;
- aisance dans les rapports humains.

Nous vous offrons:

- un travail intéressant et varié;
- un climat de travail agréable au sein d'une équipe motivée;
- un salaire correspondant à vos aptitudes et des prestations sociales étendues.

Date d'entrée: le plus rapidement possible, à convenir.

Les personnes intéressées, qui répondent à l'un ou l'autre profil recherché, adresseront leur offre par écrit à **Roventa-Henex S.A., à l'attention de M. J.-B. Griessen, rue H.-F.-Sandoz, 2710 Tavannes.**

**Groupe PX**

Leader de la transformation des métaux pour l'habillement horloger, partenaire des plus belles créations et des plus grandes marques, le Groupe PX s'appuie sur un savoir-faire et des compétences uniques. Il réunit **Précinox SA, Précimet SA, PX Tech SA, PX Engineering, Marc Sandoz SA et Sydaure SA**, entreprises aux compétences complémentaires, spécialisées dans les semi-produits à fonction sur mesure.

Nous recherchons des

**Opérateurs de production**

Votre mission

- Vous participez à la production de profilés à fonction sur banc d'étirage ou
- Vous effectuez des opérations de contrôle.
- Vous travaillez en équipe 2 x 8.

Votre profil

- Vous aimez travailler de manière autonome.
- Vous êtes actif et motivé.

Nous offrons

- Des possibilités de progression dans l'entreprise.
- Un environnement agréable.

Présentez-vous à notre réception ou envoyez nous votre curriculum vitae à

**PX HOLDING SA**  
Ressources humaines  
Bd des Eplatures 42  
2304 La Chaux-de-Fonds  
www.goupepx.com  
Email: nicole.aquilon@groupepx.com









## Il est un millésime qui surpasse tous les autres: celui du Vito.

► Qu'ont donc en commun un vin de garde et un utilitaire léger de classe? Le fait de se bonifier avec le temps. A l'instar du Vito que les connaisseurs apprécient d'année en année. Cette satisfaction générale résulte entre autres d'un moteur CDI à la fois dyna-

mique et sobre, d'un confort de marche élevé, du choix entre boîte mécanique et automatique, d'un équipement de sécurité exhaustif, de coûts de maintenance et de suivi agréablement avantageux ainsi que de la haute valeur de revente propre à tous les

utilitaires légers signés Mercedes-Benz. Vu sous cet angle, le travail à son bord est un vrai plaisir.

► Plus d'informations au no de fax 01 732 57 44, sous [www.mercedes-benz.ch](http://www.mercedes-benz.ch) ou à la suite d'une course d'essai.



Mercedes-Benz

### OFFRES D'EMPLOI



## VILLE DE NEUCHÂTEL

Suite au départ à la retraite de la titulaire, les hôpitaux de la ville de Neuchâtel, Cadolles-Pourtalès cherchent un(e)

### Responsable des archives médicales à 100%

La personne choisie pour ce poste aura la responsabilité de la gestion et du management d'une petite équipe chargée des archives médicales des hôpitaux Cadolles et Pourtalès; elle mènera une réflexion et fera des propositions quant au choix d'un nouveau système d'archivage (informatique) pour le nouvel hôpital Pourtalès.

Elle aura à cœur de développer et organiser le travail quotidien, les transferts et le classement des dossiers médicaux.

Elle aura pour mission d'organiser et de planifier les phases intermédiaires du déménagement des archives au cours de la construction du NHP.

Elle veillera à la tenue correcte et complète des dossiers, tout en assurant le suivi de leur gestion.

#### Nous souhaitons engager une personne:

- Archiviste, documentaliste ou formée dans une profession équivalente.
- Ayant si possible une expérience professionnelle dans le domaine de l'archivage électronique et dans le domaine médical.
- Possédant un excellent sens de l'organisation et de la gestion d'équipe.
- Au bénéfice d'une connaissance de l'environnement Windows et des différents logiciels de Bureautique (Word, Excel, Access, PEP).
- Maîtrisant différents modes de classements.
- Disponible et ouverte au changement.
- De bonne présentation.
- Aimant travailler de façon méthodologique et analytique.
- Titulaire du permis de conduire.

Entrée en fonctions: 1<sup>er</sup> février 2002.

Pour plus de renseignements, Monsieur Maxime Franchi, chef du service accueil et facturation, se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions, au 032/727 12 74 (attention, dès le 18.09.01: 032/713 30 70).

Les personnes intéressées feront parvenir leur offre manuscrite, accompagnée des documents d'usage, à l'attention de l'office du personnel des Hôpitaux de la Ville de Neuchâtel, avenue des Cadolles 4, 2000 Neuchâtel jusqu'au 5 octobre 2001.

028-323680/DUO

Afin de compléter notre département informatique (Information Services - IS), nous cherchons un(e)

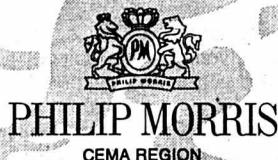
## CHEF(FE) DE PROJETS INFORMATIQUES

**L'ENTREPRISE** Philip Morris est le leader mondial des produits de consommation emballés. Philip Morris Products SA à Neuchâtel est le plus important producteur de cigarettes en Suisse, avec notamment les marques Marlboro, Philip Morris, Muratti, Brunette, Merit et Chesterfield.

**LA FONCTION** Etre leader signifie être entouré de professionnels permettant de constamment faire évoluer nos activités. Evolutions possibles grâce aux développements informatiques performants entrepris par nos spécialistes IS. Dans ce contexte, votre rôle en tant que spécialiste IS consistera à diriger et coordonner des projets informatiques nécessitant le développement de solutions « maison ». Pour cela, vous analyserez, guiderez et traduirez les besoins des utilisateurs – pouvant provenir de la production, de l'assurance qualité, voire d'autres départements – afin de créer une architecture permettant la conception d'un programme informatique adapté. Vous serez ainsi amené à conduire une équipe de projets composée de programmeurs internes et/ou externes.

**LE PROFIL** Vous êtes au bénéfice d'une formation supérieure – ingénieur EPF ou HES (ETS) – dans le domaine de l'informatique et justifiez d'une pratique professionnelle de 3 à 4 ans, durant lesquelles vous avez fait de la programmation, de la gestion de projets et de la conduite de personnes. Vous avez une excellente connaissance du milieu industriel. Pragmatique, vous aborderez les problèmes de façon séquentielle et analytique. Communicatif, vous êtes particulièrement à l'aise dans les relations interpersonnelles. Créatif, vous cherchez des solutions originales, en restant structuré par rapport aux échéances et budgets. Vous possédez d'excellentes connaissances écrites et orales du français et de l'anglais.

Si vous pensez correspondre au profil recherché et êtes intéressé(e) à l'idée de rejoindre une équipe dynamique de professionnels, n'hésitez pas à nous faire parvenir un dossier de candidature complet, à l'adresse suivante:



**PHILIP MORRIS PRODUCTS SA  
HUMAN RESOURCES DEPARTMENT  
MANAGEMENT & ORGANIZATION DEVELOPMENT  
QUAI JEANRENAUD 3  
CH-2000 NEUCHÂTEL  
comisetti.rafael@pmintl.ch**

Réf. RCO

# RÉGNER EN BEAUTÉ SUR L'ASPHALTE.



## LA NOUVELLE SUBARU LEGACY 2.0 4WD «SWISS».

À PARTIR DE  
**FR. 29'900.-**  
NET, 4WD INCL.

Elle apporte tout ce que l'on peut attendre d'un break: excellentes performances, sécurité, volume et confort. Seul son prix est modeste. Disponible en 2x5 vitesses avec Hill-Holder ou en boîte automatique à 4 vitesses. Et bien entendu, adhérence au sol garan-

tie grâce au 4WD. A son actif: 125 ch, 4 airbags, ABS, renforts de protection sur le pourtour, antidémarrage, 1646 litres de volume de chargement. Vous bénéficiez également du know-how du pionnier du 4x4, de 3 ans de garantie et d'une reprise avantageuse.



**JUSTY 4WD** 3 et 5 portes  
à partir de Fr. 17'750.- net



**IMPREZA 4WD** 4 et 5 portes  
à partir de Fr. 23'900.- net



**FORESTER 4WD** 5 portes  
à partir de Fr. 28'500.- net



**LEGACY 4WD** 4 et 5 portes  
à partir de Fr. 29'900.- net



**OUTBACK 4WD** 5 portes  
à partir de Fr. 37'200.- net



**SUBARU**  
Active Driving, Active Safety

Pour de plus amples informations, contactez l'importateur: SUBARU Suisse SA, 5745 Safenwil, tél. 062/788 89 00 ou l'un des 240 concessionnaires Subaru. MultiLease SA: tél. 021/631 24 30. TVA de 7,6% comprise dans tous les prix. [www.subaru.ch](http://www.subaru.ch)

## OFFRES D'EMPLOI

**LTV**

Une société de **PUBLIGroupe**  
Division **PUBLI Direct**

**W**oulez  
**w**ous  
**w**aincre

**vec nous?**



Partenaire de **directories**

LTV Media SA  
30, route des Avouillons  
1196 Gland  
Tel.: 022 999 60 00  
[Http://ltvjobs.pagesjaunes.ch](http://ltvjobs.pagesjaunes.ch)  
E-mail: [service@ltv.ch](mailto:service@ltv.ch)

La société leader en Suisse dans le domaine des annuaires téléphoniques papiers et électroniques, donne la chance à de **jeunes gens dynamiques et ambitieux** d'orienter leur carrière en qualité de

### Conseiller/ère en publicité

Votre rayon d'activité serait le suivant :

**Les Montagnes Neuchâteloises,  
Neuchâtel Litoral et Le Val-de-Ruz**

Après une période de formation, nous vous confierons un portefeuille de clientèle existante ainsi qu'à développer. Vous conseillerez votre clientèle sur les meilleures possibilités de placer leur publicité. Pour cela, vous disposerez d'une palette de produit complète et efficace.

Vous êtes une personne dynamique et positive, Suisse ou en possession d'un permis C, âgée de 20 à 35 ans et vous possédez une âme de vendeur/-euse.

Nous vous offrons un poste, rémunéré 100% à la commission, où vous pourrez planifier votre temps, jouir de votre succès et en fonction de votre engagement, influencer directement vos gains!

N'attendez plus et prenez votre futur en main en envoyant votre dossier complet à notre chef de vente: M. Hofer, Chanet 34 à 2014 Bôle, ou [michel-hofer@bluewin.ch](mailto:michel-hofer@bluewin.ch) qui reste aussi à votre disposition au **079 607 82 42** pour vos éventuelles questions.

022-248293/DUO

Leader européen et présent dans la plupart des grandes entreprises construisant des machines destinées à l'industrie du semi-conducteur ainsi que de la machine-outil, **ETEL (200 collaborateurs)** fournit des moteurs linéaires, des électroniques et des systèmes mécaniques de haute technologie.

028-323717/DUO

### INFORMATICIEN/NE SUPPORT APPLICATION

#### • Vos responsabilités :

- Mise en place du logiciel de Production Precix
- Support des applications GPAO
- Développement de rapports spécifiques
- Intégration des applications existantes
- Conduite de projet

#### • Profil souhaité :

- Connaissances approfondies des bases de données relationnelles (Informix, Oracle)
- Connaissances des langages SQL, SQL PLUS et des outils de programmation 4GL
- Connaissances de Cristal Report un avantage
- Très bonnes connaissances d'anglais, allemand serait un avantage

Les dossiers de candidatures complets sont à envoyer à :

**ETEL SA • 2112 Môtiers**  
**Mme C. Jacot**  
Resp. Ressources Humaines  
[cjacot@etel.ch](mailto:cjacot@etel.ch) / [www.etel.ch](http://www.etel.ch)



Nous recherchons...



Vous désirez évoluer professionnellement au sein d'une entreprise ayant la dimension nécessaire pour vous ouvrir les portes vers l'avenir?

Nous recherchons pour votre région une

### CONSEILLÈRE EN ESTHÉTIQUE

- vous êtes passionnée par l'esthétique
- vous aimez les contacts humains
- vous avez une présentation soignée
- vous êtes de nationalité suisse ou permis C
- vous possédez un permis de conduire

**Nous vous offrons:**

- une formation de base et en cours d'emploi, aussi pour débutantes
- une motivation permanente et une promotion encouragée
- une ambiance de travail sympathique et dynamique
- d'excellentes prestations salariales et sociales.
- la possibilité de travailler à temps complet ou partiel

Recherchez-vous également cette satisfaction professionnelle? Alors n'hésitez pas, adressez-nous votre curriculum vitae accompagné des documents usuels, ou contactez-nous directement au 032/721 15 81.

PREDIGE SA, Ressources humaines  
Route de Cossonay 196, 1020 Renens

Notre société développe et produit des instruments de mesure et des éléments dans le domaine de la transmission électro-mécanique.

Pour la réalisation de notre nouvelle gamme de produits, nous engageons pour date à convenir:

#### • décolleteur

pour machine à cames et CNC, y compris mise en train. Possibilité de formation par nos soins sur décolleteuses CNC;

#### • aide-décolleteur

pour le suivi de production des machines;

#### • mécanicien de précision ou micromécanicien

**Nous offrons:**

- planification des vacances selon entente;
- horaire libre ou fixe.

Veillez vous adresser à:

VORPE ENGRENAGES S.A., Sombeval,  
2605 Sonceboz-Sombeval,  
tél. 032 489 18 23.

160-737077/4x4

Société active dans l'horlogerie et plus particulièrement dans la production de cadrans, recherche, en vue de renforcer son encadrement, les postes suivants:

### CHEF(FE) CADRANOGRAPHE

rattaché à la direction de production, ayant la responsabilité d'un département d'environ 12 personnes.

**Profil du candidat:**

CFC de cadranographe.

Expérience confirmée de quelques années, si possible en tant que responsable cadranographe.

Avec sens de l'analyse, de la synthèse, persévérance, aptitude à former et diriger un team.

### CADRANOGRAPHE

**Profil du candidat:**

CFC de cadranographe.

Expérience confirmée de quelques années.

Aptitude à travailler de manière indépendante.

### ÉLECTROPLASTE

**Profil du candidat:**

CFC d'électroplaste.

Expérience confirmée en galvanoplastie.

Connaissance du cadran serait un avantage

Aptitude à travailler avec rigueur et autonomie au sein d'une petite équipe.

**Avantages:**

Traitement selon qualifications.

Horaire à la carte.

Avantages sociaux selon convention horlogère.

Faire offre sous chiffre 160-737058 à Publicitas S.A.,  
rue Saint-Maurice 4, case postale 1471, 2001  
Neuchâtel.

4x4

Cliquez sur :

**forum**

Votre avis sur des sujets d'actualité.  
Participez au débat en direct.

*L'Impartial*

[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)



## Body Art.

## Avant Art. La nouvelle A4 Avant.

Elle est enfin arrivée, la nouvelle Audi A4 Avant! Fonctionnalité, caractère sportif, sécurité, un véhicule hors du commun, une formule qui n'a qu'un nom: Avant. Faites-vous inspirer par ses multiples possibilités, allez l'essayer chez n'importe quel agent Audi à partir du 21 septembre.

quattro® d'Audi.  
Sécurité au superlatif.



La technique est notre passion. [www.audi.ch](http://www.audi.ch)

## Pansport Autos SA

La Chaux-de-Fonds, Crêtets 90  
Tél. 0848 840 890

Le Locle, Girardet 37  
Tél. 0848 840 898

132-100750

### OFFRES D'EMPLOI



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre usine à Grenchen, nous offrons dans le secteur des mouvements mécaniques une place en tant qu'

## Ingénieur de développement en automation

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

#### Vos tâches

- Développer des automates d'assemblage ainsi que des systèmes de contrôle et de tests
- Assurer la fonction de chef de projet dans le domaine de l'industrialisation

#### Votre profil

- Vous êtes ingénieur ETS en automation, en microtechnique ou en électronique
- Vous trouvez facilement des solutions aux problèmes de mécanique, d'électronique et d'informatique

- Tout en étant créatif et en faisant preuve d'une grande autonomie, le fait de travailler en équipe ne vous dérange pas

#### Nous vous offrons

- Un travail varié et intéressant
- La possibilité de concrétiser des projets captivants, en tant qu'interface entre le développement et la production
- Des possibilités de développement personnels
- Des conditions d'engagement attrayantes

#### Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Ulrich Fahrni ou de lui téléphoner. Il vous renseignera volontiers. Vous trouverez d'autres offres d'emplois sous [www.eta.ch](http://www.eta.ch)

#### ETA SA Fabriques d'Ebauches

Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen  
Tél. 032 655 71 11  
Télécopie 032 655 71 12  
e-mail: [ulrich.fahrni@eta.ch](mailto:ulrich.fahrni@eta.ch)

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP  
145-756961/4x4

TERRORISME

## Une longue lutte

Alors que le Pentagone élabore sa «guerre» contre les terroristes, plusieurs experts estiment improbable une riposte majeure immédiate. Des frappes aériennes sur l'Afghanistan sont possibles, mais ils ne croient pas à une occupation militaire. Le secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld a lui-même rappelé le dilemme où se trouve la machine militaire américaine. Il a relevé qu'elle est habituée à défaire massivement des adversaires identifiés, comme lors de la campagne aérienne contre la Serbie pendant la guerre du Kosovo en 1999.

«La guerre aseptisée – des avions lançant des bombes à 20.000 pieds d'altitude, des missiles de croisière volant la nuit, pas de blessés du côté américain ou allié – tout cela ne marchera pas avec cet ennemi», a-t-il déclaré.

### Prématuré

«Je ne prévois pas pour l'instant d'attaque aérienne majeure contre qui que ce soit, ce serait trop prématuré», estime Dan Goure, spécialiste militaire du centre de recherches Lexington. Selon lui, «même si politiquement, cela a un sens, ce serait une erreur de faire une fixation sur l'Afghanistan».

Pour les experts, ce pays ravagé par des décennies de guerre, sous-développé, n'offre pas de cibles réelles et des bombardements ne changeraient pas la donne. Restent les scénarios de commandos américains. Alliés à des opposants afghans, ils pourraient tenter de «saisir Ben Laden quand l'occasion se présentera pour le juger, ce qui serait l'idéal». Ou aider la résistance afghane, affaiblie par la mort du commandant Masoud. Mais ces deux scénarios ont peu de chances de réussir actuellement, selon Michael O'Hanlon.

Les terroristes et leurs commanditaires se sont dispersés de par le globe, d'après les spécialistes de sécurité. «On peut les comparer à des cafards qui s'éparpillent quand ils sentent qu'on les observe», estime Andrew Krepinevich, directeur du Center for strategic and budgetary affairs. «Ce n'est pas une question de moyens militaires, mais de moyens de renseignements et d'intervention très rapide» quand on a des «tuyaux» justes, ajoute-t-il.

### Diversions

Il n'est pas exclu cependant que l'on place l'Afghanistan dans la ligne de mire à des fins de diversions. Peut-être pour frapper ailleurs au Proche-Orient, estime Dan Goure. Peut-être aussi pour «une diversion en faveur de coups des forces spéciales», selon Frank Cilluffo, un responsable du Center for Strategic and International Studies. «Je n'exclus rien» en terme d'opérations, mais «il n'y a pas de solution unique. Il faut nous préparer à une campagne prolongée», sans heurter de front le monde musulman, ajoute-t-il. Enfin, ces experts estiment unanimement que les agences de renseignement vont recevoir des moyens accrus, qu'ils soient financiers, techniques ou humains. Ces moyens seront engagés dans la lutte à long terme contre le terrorisme. /ats

# La guerre au réseau Ben Laden

## Enquête ■ La Suisse a déjà bloqué des fonds d'origine suspecte. Les places offshore visées. La Suisse s'engage dans les enquêtes menées au plan mondial

De Berne

François Tissot-Daguette

George W. Bush lance la guerre au financement du terrorisme en visant particulièrement les places offshore qui auraient pu servir à faire transiter l'argent du réseau Ben Laden. La Suisse est donc, avec d'autres, dans le collimateur des enquêteurs américains et, de fait, la Suisse s'engage pleinement dans la lutte menée au plan mondial. Plusieurs centaines de personnes travaillent d'arrache-pied à travers tout le pays pour «suivre toutes les pistes», au plan financier aussi. La Suisse étudie notamment si des opérations d'initiés ont eu lieu. La Suisse n'a d'ailleurs pas attendu le 11 septembre pour commencer à lutter contre le terrorisme, bloquant des fonds appartenant à des taliban notés sur une «liste noire». Selon les informations obtenues, les fonds gelés s'élevaient à 600.000 ou 700.000 francs.

### Pas de demande d'entraide

En Suisse, 200 personnes travaillent actuellement, à l'Office fédéral de la justice, au Ministère public de la Confédération et à la Police fédérale de sûreté, sur les enquêtes menées aux niveaux national, européen et international, sur les réseaux terroristes pouvant s'être attaqués aux Etats-Unis



La Suisse participe aux enquêtes visant à découvrir d'éventuelles opérations d'initiés liées aux attentats du 11 septembre.

PHOTO KEYSTONE

et, singulièrement, sur la piste Ben Laden. Des centaines de personnes travaillent encore au niveau des cantons. Les contacts avec les Etats-Unis sont «étroits» mais les responsables, suivant les consignes de silence très strict imposées par le FBI dans ces enquêtes, refusent d'en dire davantage. Tout au plus peut-on savoir qu'aucune demande d'entraide judiciaire n'a encore été déposée par les Etats-Unis. De même, la Suisse

n'a encore fourni aux Américains aucune information capable de déboucher sur une demande d'entraide.

### Fonds liés au terrorisme

La Suisse est prête à intervenir au niveau financier à la demande des Etats-Unis. Le directeur du secrétariat de la Commission fédérale des banques l'a confirmé hier: les comptes suspects pourront être bloqués immédiatement en cas de seul

soupçon d'un lien avec une organisation terroriste car, même s'il ne s'agit pas d'argent sale, la loi sur le blanchiment s'applique à la lutte contre le «crime organisé».

De fait, la Suisse est déjà intervenue activement dans la lutte contre le terrorisme taliban. Les autorités de surveillance helvétiques ont bloqué quatre comptes «entre avril et le 11 septembre». Ceux-ci avaient été ouverts par des banques afghanes.

## Attentats antiaméricains

### Suisse-UE/Schengen ■ L'onde de choc va se répercuter sur le 2e cycle des bilatérales. Nécessité d'intensifier la coopération

De Bruxelles

Tanguy Verhooseil

L'onde de choc des attentats commis aux Etats-Unis risque de se répercuter sur le deuxième cycle de négociations bilatérales entre la Suisse et l'Union européenne. Conséquence heureuse du drame américain: les Quinze sont de plus en plus convaincus de la nécessité d'intensifier leur coopération avec Berne dans le domaine de la sécurité. Revers de la médaille: au nom de la lutte contre le terrorisme et le blanchiment de capitaux, l'Union ne badinera plus avec l'entraide judiciaire et le secret bancaire. Les pourparlers sur Schengen, la lutte contre la fraude et la fiscalité

de l'épargne s'en ressentiront. Lundi, le groupe AELE du Conseil de l'Union européenne, qui réunit des diplomates des Quinze, a fait le point sur le deuxième cycle de négociations bilatérales. Le président de la Confédération, Moritz Leuenberger, se livra au même exercice avec le premier ministre belge, tandis que les experts de Berne et de la Commission européenne rouvriront le dossier de la lutte contre la fraude.

### Berne se rapproche de Schengen

Le groupe AELE n'a pas encore résolu le problème de la base juridique d'un futur accord qui associerait la Suisse à l'espace Schengen. Néanmoins, souligne un diplomate communautaire, les attentats anti-américains «ont accru l'intérêt» de l'Union à renforcer sa coopération policière et judiciaire avec Berne. Bref, s'il paraît probable que les Quinze vont demander à la Cour de justice de l'UE de rendre un avis sur la forme d'un accord – faut-il ou non modifier les traités européens ? – ils n'attendront sans doute pas le verdict de Luxembourg avant d'entamer de sérieuses discussions avec Berne.

Pour la Commission européenne, c'est limpide: selon elle, la Suisse est d'accord de reprendre «tout l'acquis Schengen». Tout n'est pas si simple,

pourtant. Une fois passés à table, les convives devront s'entretenir des mécanismes d'entraide judiciaire destinés à combattre la criminalité économique organisée et, partant, du secret bancaire. «C'est là que le bât va blesser», prédisent déjà d'aucuns.

### Lutte antiblanchiment prioritaire

Et ce n'est sans doute rien pas rapport à ce qui attend la Suisse dans les domaines de la lutte antitrafic et de la fiscalité de l'épargne.

Dans la déclaration qu'ils ont adoptée le 12 septembre, les ministres des Affaires étrangères de l'Union soulignent qu'aux fins d'éradiquer le terrorisme, tous les instruments internationaux qui ont trait à son financement doivent être mis en oeuvre. Dans une interview publiée hier par le quotidien italien «Corriere della Sera», le président en exercice du conseil des ministres des Finances des Quinze, le Belge Didier Reynders, en rajoute une couche. Il affirme que la lutte contre les paradis fiscaux doit devenir une priorité pour l'Union, car «ils ouvrent des espaces au financement du terrorisme». La Commission et le Parlement européens ont quant à eux tenus hier soir une séance dite de conciliation aux fins de renforcer l'arsenal législatif antiblanchiment de l'Union. Entre la lutte contre le terro-

risme et le blanchiment d'une part, l'évasion fiscale d'autre part, l'amalgame sera, on peut le craindre, vite fait. Dans les deux cas, l'institution du secret bancaire sera comme jamais mise sur la sellette, la mode revenant à la transparence et à l'échange d'informations. Bref, les négociations entre les Quinze et avec la Suisse sur la fiscalité de l'épargne vont sans doute prendre une tout autre dimension.

Les tragédie américaine va également déteindre, au détriment des Suisses, sur les pourparlers qui ont été engagés dans le domaine de la lutte contre la fraude.

### Les Suisses ont «tout faux»

«Berne a tout faux», prévient-on déjà du côté communautaire. Bruxelles le répétera aujourd'hui à Rudolf Dietrich, directeur de l'Administration fédérale des douanes: l'Union veut contraindre la Suisse à lui accorder une «pleine coopération administrative et judiciaire» qui déborde le cadre de la fraude dans les échanges de marchandises et de la contrebande par métier. Pour elle, le champ d'application du futur accord devra couvrir toutes les activités illégales qui portent atteinte aux intérêts financiers de l'UE et de ses Etats membres, ainsi que les opérations de blanchiment liées à leur produit. La boucle est bouclée; Berne va souffrir. /TVE

Deux comptes comportaient des sommes approchant 300.000 francs et l'ensemble des fonds bloqués atteindrait 600.000 voire 700.000 francs suisses. Ces quatre banques figurent sur une «liste noire» dressée par la Suisse. Celle-ci comporte les noms de 167 personnalités et sociétés liées au terrorisme dont les comptes doivent être bloqués immédiatement. Aux noms de 152 dignitaires du régime taliban s'ajoutent une série de sociétés, sept dont la dernière a été ajoutée à la liste, ironie du sort, le 12 septembre dernier. La liste comprend encore les noms de dix terroristes ou suspects tels, comme celui de Ben Laden bien sûr et de neuf de ses proches.

La Suisse applique déjà par ailleurs «de manière autonome» les mesures prises à l'encontre des taliban par les Nations Unies.

Même si les autorités restent muettes sur les enquêtes en cours, il ne fait aucun doute que la Suisse participe activement à la détection d'éventuelles opérations d'initiés liées aux attentats terroristes du 11 septembre. La Bourse suisse est ainsi en train de contrôler si des opérations suspectes ont été effectuées durant la période précédant les attentats, des analyses complexes qui n'étaient pas terminées hier. /FTD-L'Agefi

ETAT POLICIER

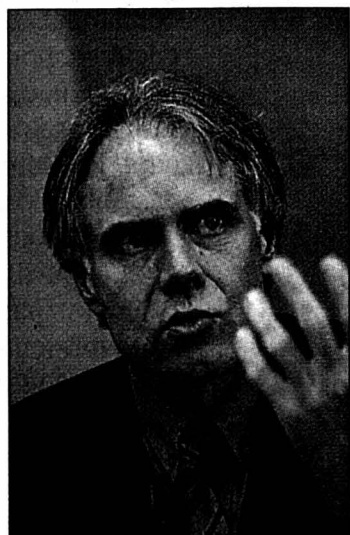
## Attention aux dérives

Deux des six Suisses officiellement portés disparus aux Etats-Unis sont sains et saufs. Une semaine après les attentats perpétrés à New York et à Washington, quelque 100 citoyens helvétiques ne se sont en revanche pas manifestés, a fait savoir hier le DFAE. Sur le plan des enquêtes, les recherches n'avaient pas donné hier de nouveaux résultats.

### L'UDC et la sécurité

Certains partis politiques tirent déjà des conclusions des attentats pour la Suisse. Armée XXI fait fausse route, estime ainsi le groupe parlementaire UDC. Dans une motion présentée hier par le conseiller national zurichois Christoph Blocher, il réclame un «nouveau concept» de politique de sécurité, basé sur la défense contre le terrorisme.

Mais attention aux dérives, préviennent le nouveau préposé à la protection des données Hanspeter Thür et d'autres experts. Les attentats aux Etats-Unis ne doivent pas conduire la Suisse à se transformer en Etat policier et de surveillance. En attendant, des incidents isolés anti-musulmans se poursuivent en Suisse. Des tracts incendiaires non signés contre l'Islam et les Arabes ont été distribués à Lucerne. /ats



Moritz Leuenberger.

PHOTO A-KEYSTONE





# Aucun empressement à Kaboul

## Extradition Ben Laden ■ Les taliban posent des conditions drastiques et menacent de lancer une guerre sainte en cas d'attaque américaine

Les chefs religieux taliban n'ont pas pris de décision hier sur une éventuelle extradition du suspect numéro un des attentats aux Etats-Unis, Oussama Ben Laden. Mais ils y ont d'ores et déjà mis des conditions très dures et menacé de déclarer une guerre sainte en cas d'attaque américaine.

Les oulemas taliban ont repoussé à aujourd'hui ou demain la réunion qui avait été convoquée hier par le mollah Mohammad Omar. Des chefs religieux ont déjà fait savoir que Kaboul ne livrera pas le milliardaire saoudien si Washington ne fournit pas de preuve concrète de son implication dans le terrorisme.

### Avertissement

Les Américains, qui poursuivent leurs opérations de recherche sur les sites des attentats qui ont fait près de 6000 morts ou disparus, continuent pour leur part d'affirmer que Ben Laden en est l'instigateur.

Les taliban ont averti que le jihad (guerre sainte) serait déclaré contre les Etats-Unis en cas d'attaque américaine contre un pays musulman.

«*Bien sûr, s'il y a une invasion d'un pays musulman, il y aura un jihad contre les envahisseurs*», a déclaré un haut responsable. La presse afghane a, elle, fait état de conditions très dures à une éventuelle extradition, qu'elle a malgré tout évoquée pour la première fois. Elles auraient été posées lors de la rencontre lundi à Kandahar entre des responsables pakistanais et le mollah Omar. Les taliban auraient notamment demandé



Une manifestation antiméricaine a réuni hier plus de 5000 étudiants islamistes radicaux à Karachi, au Pakistan.

PHOTO KEYSTONE

que Ben Laden soit emmené dans un pays islamique neutre pour y être jugé, a écrit le journal «Jang», citant une source non identifiée.

### Levée des sanctions

Kaboul aurait aussi exigé la levée des sanctions de l'ONU, l'attribution d'une aide économique ainsi que la suspension de l'aide étrangère et militaire à l'Alliance du Nord (opposition). Un responsable de l'ambassade afghane à Islamabad a indiqué qu'il n'était pas en mesure de confirmer ces informations. En attendant le ver-

dict des oulemas, une manifestation antiméricaine a réuni hier plus de 5000 étudiants islamistes radicaux à Karachi, au Pakistan.

Ceux-ci protestent contre le «soutien total» à l'initiative américaine de guerre antiterroriste mondiale donné par le président Pervez Musharraf. Une décision qui lui a d'ailleurs valu une «fatwa» de mise à mort décrétée par un groupe musulman islamiste basé à Londres.

### Ballet diplomatique

Une semaine après les tragiques attentats du 11 sep-

tembre, Washington était le théâtre d'un intense ballet diplomatique. Le président français Jacques Chirac devait être hier le premier dirigeant depuis les attentats à rencontrer le président George W. Bush, auquel il devait réaffirmer la solidarité de Paris.

Le président palestinien Yasser Arafat a par ailleurs déclaré hier qu'il avait informé Washington être «prêt à prendre part à une alliance internationale en vue de mettre fin au terrorisme contre des civils innocents».

De nombreux pays ont toutefois appelé Washington à la

retenue. Un haut responsable de l'opposition afghane antitaliban a ainsi invité les Etats-Unis à épargner la population afghane en cas d'attaque. Les pays arabes ont jugé que la lutte contre le terrorisme passait aussi par une résolution du conflit israélo-palestinien. Le ministre russe des Affaires étrangères, Igor Ivanov, qui s'est envolé hier pour Washington, a lui estimé qu'une attaque militaire contre l'Afghanistan aboutirait à une «tragédie humanitaire». Par peur de représailles américaines, des dizaines de milliers d'Afghans fuyaient hier les villes de Kandahar et de Kaboul. Le Haut Commissariat pour les réfugiés (HCR) a précisé que la population se réfugiait surtout dans les campagnes. Mais les déplacements à l'intérieur du pays étaient entravés par le manque de transports et les barrages des taliban.

Selon le HCR, quelque 5000 Afghans attendaient hier à la frontière pakistanaise officiellement fermée. Environ 3000 autres avaient l'intention de passer en Iran. Le Programme alimentaire mondial (PAM) a indiqué que les stocks disponibles en Afghanistan suffiront à nourrir 3,8 millions de personnes durant deux à trois semaines seulement.

Le PAM se prépare à accueillir au Pakistan, en Iran et au Tadjikistan 1,5 million de réfugiés afghans supplémentaires. «C'est le pire des scénarios, mais il nous faut l'envisager», a dit un porte-parole hier à Genève. /ats-afp-reuter

### BÂLE-MULHOUSE

## Soutien franco-suisse

Moritz Leuenberger et le ministre français des Transports, Jean-Claude Gaysot, ont apporté hier soir leur soutien au raccordement ferroviaire de l'aéroport de Bâle-Mulhouse. Ils ont signé à Paris une déclaration commune qui prévoit sa mise en service d'ici à 2010.

Lors d'une brève visite dans la capitale française, le président de la Confédération a rencontré M. Gaysot au Ministère des transports. Signant une déclaration commune sur Bâle-Mulhouse, ils ont exprimé leur volonté de faire avancer ce projet de raccordement ferroviaire né dans les années 70. Le ministre français s'est engagé à ratifier cet accord avant les élections du printemps prochain, ont expliqué les porte-parole des deux ministres. Ils ont donné le feu vert à la recherche de financement.

### Nouvelle gare

Ce projet prévoit la création d'une nouvelle gare à proximité du terminal. Pour qu'elle soit fonctionnelle en 2010, les travaux devront débuter en 2007 au plus tard. Le Zurichois a également abordé la question de la ratification par la France des accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union Européenne. M. Gaysot a garanti qu'ils seraient approuvés par l'Assemblée nationale d'ici à la fin de l'année. La France est l'un des rares pays de l'UE à ne pas les avoir ratifiés. Après Paris, M. Leuenberger sera aujourd'hui à Bruxelles. Il y rencontrera Guy Verhofstadt, le premier ministre belge et actuel président de l'Union européenne. /ats

## EN BREF

**GRENOBLE ■ Cinq violeurs écroués.** Cinq jeunes âgés de 16 à 19 ans ont été écroués pour le viol collectif d'une adolescente de 15 ans dans un appartement du centre-ville de Grenoble. Le 11 septembre, l'adolescente a été victime d'agressions sexuelles durant plus d'une heure. Le lendemain, le groupe, auquel s'étaient joints deux majeurs, a contraint la jeune fille à venir une seconde fois dans l'appartement, où elle a été violée sous la menace d'un couteau. /ap

**FRANCE ■ Budget en euros.** Pour la première fois de son histoire, le ministère de l'Economie a abandonné le franc pour présenter hier un budget 2002 exclusivement libellé en euros. A moins de quatre mois du passage à la monnaie unique, impossible en effet de trouver la moindre trace d'un franc. Le ministre de l'Economie Laurent Fabius a lui-même joué le jeu lors de la conférence de presse de présentation du projet de loi de Finances 2002. /ap

**RWANDA ■ Pasteur accusé.** Le procès d'un pasteur de l'Eglise adventiste du 7e jour et de son fils s'est ouvert hier devant le Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPR). Ils sont poursuivis pour génocide et crimes contre l'humanité. Père et fils

sont accusés de s'être servis de leurs fonctions pour contribuer aux massacres de Tutsis dans la région de Kibuye, à l'ouest du Rwanda, et d'avoir eux-mêmes participé à des tueries. /ats-afp

**DEUX CORÉES ■ Réunions de familles.** La Corée du Nord et la Corée du Sud ont accepté d'organiser une série de réunions entre membres de familles séparées à la mi-octobre et de commencer la construction d'une voie ferrée traversant la frontière entre elles, ont annoncé les représentants des deux pays. Les négociateurs des deux parties ont précisé que les rencontres familiales auraient lieu du 16 au 18 octobre. Ces réunions concerneront une centaine de personnes. /ats-afp

**IRAK ■ Nouveau bombardement.** Des Tornado britanniques ont bombardé hier une batterie de missiles sol-air près de Bassorah (350km au sud de Bagdad), après avoir enregistré des «activités hostiles» de la part de l'aviation irakienne, a annoncé le commandant américain Brett Morris, porte-parole des forces alliées à Riyad. Le régime de Saddam Hussein considère ces vols comme des violations de son territoire. Depuis décembre 1998, les accrochages sont quasi-quotidiens. /ap

# Trêve fragile au Proche-Orient

## Jérusalem ■ Israéliens et Palestiniens devraient finir par se rencontrer. Selon Shimon Peres, le moment est venu

Enième espoir de détente au Proche-Orient: l'armée israélienne a suspendu hier toutes ses «opérations offensives» contre les Palestiniens. Yasser Arafat avait demandé auparavant à ses forces de sécurité de s'en tenir strictement à un cessez-le-feu. Le premier ministre Ariel Sharon a donné l'ordre dans l'après-midi de suspendre les actions offensives après que le président palestinien Yasser Arafat se soit engagé à respecter un cessez-le-feu et après une forte baisse des violences ces dernières heures. Première manifestation sur le terrain en soirée. L'armée israélienne s'est retirée des zones autonomes palestiniennes qu'elle occupait aux alentours de Jérusalem, dans le nord de la Cisjordanie, ont indiqué des responsables des services de sécurité palestiniens.

### Les tirs ont cessé

Pour sa part, le chef de la diplomatie israélienne, Shimon Peres a déclaré que le moment d'une rencontre avec le président palestinien Yasser Arafat «est venu, car le monde est confronté à un danger incroyable et doit mettre de côté les escarmouches secondaires». Il s'agissait là d'une allusion au danger terroriste

après les attentats du 11 septembre contre les Etats-Unis et au fait que la poursuite du conflit israélo-palestinien constitue un obstacle à la mise sur pied par Washington d'une coalition internationale antiterroriste.

Dans la matinée, Yasser Arafat a annoncé qu'il avait «une nouvelle fois donné des consignes à tous

les chefs des forces de sécurité de travailler intensivement à un cessez-le-feu et de s'abstenir, même en cas de légitime défense, de répondre aux attaques israéliennes».

### Une note d'espoir

Les Etats-Unis ont applaudi l'amorce de détente entre Israéliens et Palestiniens, espérant que cela encouragerait les

pays arabo-musulmans à coopérer activement avec eux dans la lutte antiterroriste. Les Palestiniens veulent qu'une telle rencontre se tienne «immédiatement», sans attendre le délai de 48 heures exigé par Ariel Sharon. C'est la première fois depuis le cessez-le-feu avorté du 13 juin que les deux parties annoncent une trêve. /ats-afp



Les armes se sont tuées.

PHOTO KEYSTONE

**VOLVO**  
for life

## ACCÉDEZ À LA LIGUE SUPÉRIEURE. ACTUELLEMENT: UNE OFFRE DE REPRISE QUI VOUS PERMET D'ÉCONOMISER JUSQU'À CHF 3000.-\*

Passez la surmultipliée au volant de la Volvo V70. Avec ses moteurs cinq cylindres atmosphériques ou turbo développant jusqu'à 250 ch, une technologie de sécurité ultramoderne et un espace de chargement pouvant transporter aisément 82 ballons de foot, cette championne suédoise est l'une des stars de la ligue supérieure. Or, actuellement, le montant du transfert est plus intéressant que jamais. Grâce à notre offre de reprise exceptionnelle, vous pouvez en effet économiser jusqu'à CHF 3000.-\*. Mais seulement jusqu'au 31.10.2001.  
\*En fonction de la valeur de reprise de votre véhicule.



**LA VOLVO V70**  
www.volvocars.ch

PASSEZ NOUS VOIR.

### Garage Hauterive

Blanc & Paiche Garages SA · Rouges-Terres 57 · 032 756 91 00  
Hauterive-Neuchâtel

### Garage des Forges

Blanc & Paiche Garages SA · Rue du Locle 27 · 032 927 31 27  
La Chaux-de-Fonds

### Garage Touring

Serge Antifora · Rue des Moulins 5 · 032 863 38 38/39  
Travers

**PUBLICITAS**



Notre nouveau site est online! Dans plus de 300 journaux suisses, 24 heures sur 24, rédigez, éditez et publiez vous-mêmes vos annonces! C'est simple, rapide et vous en connaissez immédiatement le prix!

**www.publicitas.ch**

Passer une annonce, c'est simple comme CLICK

# Rude bataille sur la neutralité

## Adhésion à l'ONU ■ Débat passionné au National autour de l'initiative populaire. L'opposition de l'UDC a de l'effet. Décision finale aujourd'hui

De Berne  
Georges Plomb

Adhésion de la Suisse à l'ONU: le Conseil national, aujourd'hui, dira oui à l'initiative populaire. Mais l'opposition de l'Union démocratique du centre blochéenne a de l'effet. Les députés – sous l'impulsion des trois autres grands partis – demandent de mieux souligner le maintien de la neutralité. Du coup, la bataille sur l'ONU se double d'une bataille sur la neutralité. Le Conseil national, hier, entamait un débat fleuve.

Ils se sont mis à trois – Jean-Philippe Maitre, Franco Cavalli et Fulvio Pelli (présidents et vice-président des groupes PDC, socialiste et radical). Pour eux, le bon moyen, c'est de rappeler en toutes lettres dans le projet d'adhésion l'article de la Constitution qui roule sur la neutralité («Le Conseil fédéral prend des mesures pour préserver la sécurité extérieure, l'indépendance et la neutralité de la Suisse», art. 185, al 1). Aux yeux du public, concède Maitre, une simple déclaration n'y suffira pas.

Par contre, le trio – comme la majorité des élus – s'opposera aux deux propositions de contre-projet de l'UDC zurichois Christoph Mörgele (un blochérien pur). L'une exclut l'adhésion. L'autre l'admet, tout en interdisant la participation de la Suisse aux

sanctions. Pour le trio, ce serait là de l'automutilation.

### Rares opposants

Entre deux, l'UDC bernois Hanspeter Seiler, plus modéré, approuve l'adhésion. Mais lui propose d'y ajouter noir sur blanc: «L'adhésion est conditionnée à la garantie de la neutralité armée.» Si l'on veut gagner le vote populaire, insiste-t-il, c'est ce qu'il faut faire.

Hier, les opposants à l'adhésion – en dehors de blochériens comme Mörgele, Ulrich Schlüer ou Hans Fehr – se faisaient rares. Même les attentats aux Etats-Unis ne semblaient pas avoir grossi leurs rangs.

Pour la grande majorité des radicaux, des socialistes, des démocrates-chrétiens, des écologistes, des libéraux, le moment est venu de foncer. Selon le socialiste bâlois Remo Gysin, aucune institution n'est mieux placée que l'ONU pour affronter le défi du terrorisme. Sans l'ONU, enchaîne le fribourgeois Erwin Jutzet, ce serait le règne incontrôlé de la force. Cinq des six libéraux, annonce le Neuchâtelois Rémy Scheurer, diront oui (seul le Vaudois Serge Beck fera dissidence). Son compatriote radical Claude Frey, qui avait voté non en 1986, votera oui cette fois. Car le monde, depuis, a changé, le bipolarisation paralysante d'alors a disparu.

### Femmes UDC pour le oui

O surprise, les trois femmes UDC – Lisbeth Fehr la Zurichoise, Brigitta Gadiant la



L'adhésion de la Suisse à l'ONU fait l'objet d'un débat fleuve à la Chambre du peuple.

PHOTO KEYSTONE

Grisonne, Ursula Haller la Bernoise – approuvent toutes trois l'adhésion. Déjà, le 10 juin, elles s'étaient désolidarisées de leur parti en soutenant les soldats armés à l'étranger. Elles récidivent donc.

Anita Fetz, socialiste bâloise (ex-gauchiste du groupe Poch aussi), stupéfiée son monde en affichant un t-shirt aux cou-

leurs du drapeau national. Le vrai patriotisme, assure-t-elle, c'est d'agir dans le cadre d'une institution internationale. Plus tard, l'UDC bernoise Ursula Haller appréciera moyennement, lui rétorquant que son patriotisme à elle vient du cœur, et qu'elle ne juge pas utile de l'exhiber sur sa poitrine. Echange aigre qui n'empêchera pas les deux

(jolies) politiciennes de voter oui. En juin, le Conseil des Etats avait approuvé l'adhésion à 37 contre 2. Avant les attentats du 11 septembre, le vote populaire était envisagé pour mars 2002. Rappel: une première tentative d'adhésion à l'ONU était balayée en 1986 par 75,7% du peuple (et par tous les cantons)./GPB-La Liberté

## ENBREF

**JURA** ■ Vin au chanvre. Depuis quelques semaines, du vin au chanvre embouteillé à Soyhières (JU) et étiqueté en allemand est en vente dans le canton du Jura. Son concepteur s'était fait séquestrer ses plantes de chanvre au Noirmont. Le créateur de ce vin, un Laufonnais qui a résidé plusieurs années dans le Jura, estime que l'huile essentielle qu'il ajoute au vin est sans effet, puisqu'elle ne contient aucune substance active (THC)./ats

**LA POSTE** ■ 26 emplois supprimés à Berne. Le transfert partiel du centre de colis de Berne vers Härkingen (SO) pour les colis à destination de l'Oberland bernois entraîne la suppression de 26 emplois. Un plan social prévoit un réengagement du personnel comme auxiliaires, principalement à temps partiel. Ce déménagement, agendé au début 2002, touche 60 collaborateurs de Berne Schanzenpost./ats

**BERTRAND PICCARD** ■ Bientôt la Légion d'honneur. Bertrand Piccard recevra la Légion d'honneur française le 3 octobre prochain. Jacques Chirac lui a attribué cette haute distinction, notamment pour son tour du monde en ballon en mars 1999. Brian Jones et l'aérostier vaudois avaient bouclé à bord du Breitling Orbiter III un tour du monde sans escale en 19 jours, 1 heure et 49 minutes après avoir parcouru 42.810 km en mars 1999./ats

# Un nouveau droit populaire

## Conseil des Etats ■ Feu vert à l'introduction de l'initiative générale qui peut modifier la Constitution ou une loi

De Berne  
François Nussbaum

On en parle depuis que l'initiative populaire a été introduite dans les droits populaires, en 1891: l'instrument est remarquable mais il a le défaut de ne pouvoir changer que la Constitution fédérale. D'où les tentatives, jamais abouties, de compléter cet instrument par l'initiative législative pour pouvoir également modifier des lois. Le débat était justifié. Beaucoup d'initiatives, acceptées par le peuple et les cantons, ont été inscrites dans la Constitution, alors qu'elles auraient très bien pu figurer dans des lois, voire des ordonnances (comme tous les détails d'application de la TVA). La mise à jour de la Constitution, en 1999, a permis de faire le tri. Mais le défaut demeurait pour l'avenir. Hier, le Conseil des Etats, en accord avec le gouvernement, a décidé d'y remédier, en optant pour une solution souple. A côté de l'initiative actuelle, on introduit l'initiative générale. Celle-ci permet au peuple de demander une modification de l'ordre juridique suisse et c'est le Parlement qui décide si cette demande est de niveau constitutionnel ou législatif.

Les sénateurs ont refusé (29 à 5) de modifier le nombre de signatures actuellement requis. Il faudra toujours 100.000 signatures pour les initiatives (constitutionnelles ou générales), à récolter en 18 mois. Il a même été décidé que, si les auteurs d'une initiative générale étaient mécontents du traitement par le Parlement, ils pourraient se plaindre au Tribunal fédéral. Mais le délai de récolte des signatures était combattu. C'est à 20 contre 17 que le conseil a maintenu le délai actuel de 18 mois, estimant qu'une réduction à 12 mois favoriserait trop

certaines organisations bien rodées à cet exercice: socialistes, UDC, syndicats, TCS. A noter que Michel Béguelin (soc) était favorable au maintien, contre Alexandre Reimann (UDC). Autre nouveauté, huit cantons pourront s'associer pour lancer une initiative. Chaque canton, isolément, peut déjà le faire mais la portée juridique est relativement faible: elle est traitée au Parlement pratiquement comme une simple pétition. Là, il s'agira d'une véritable initiative, constitutionnelle ou générale. L'objet a passé largement,

par 26 voix contre 7. Jean-Claude Cornu (rad/FR) s'y est opposé par crainte que cet instrument ne favorise des polarisations régionales, nées de frustrations, au détriment de la cohésion nationale. Pour Michèle Berger (rad/NE), au contraire, le fait que de telles initiatives doivent être approuvées par huit parlements cantonaux leur confère une assise démocratique solide.

### Référendum étendu

Et le référendum? Là également, le Conseil des Etats a maintenu le nombre de signatures (50.000) et le délai de récolte (trois mois). Mais il a étendu le champ d'application du référendum facultatif. Il pourra être lancé, comme aujourd'hui, contre des lois fédérales mais aussi, et c'est nouveau, contre certains traités internationaux qui y échappent. Il ne s'agit pas d'adhésion à des organisations de sécurité collective (ONU, Otan) ou à des communautés supranationales (UE): le référendum reste obligatoire. Mais de traités qui modifient quand même l'ordre juridique suisse et rendent nécessaire une loi d'application. Comme la convention sur le racisme: en 1994, le référendum portait sur la loi d'application./FNU



Ruth Metzler a assisté avec le sourire aux débats sur la réforme des droits populaires.

PHOTO KEYSTONE

**COMMENTAIRE**  
Ils restent étonnamment faibles, les effets des attentats meurtriers du 11 septembre aux Etats-Unis sur les grands débats helvétiques. Voyez l'adhésion à l'ONU. Pour la majorité des élus, c'est une raison d'accélérer. Car seule une grande institution comme l'ONU est capable d'affronter un enjeu aussi explosif que la lutte contre le terrorisme international, peut-être même d'empêcher l'Amérique furieuse de taper à côté de la cible. De toute manière, on n'a pas le choix. Hors de l'ONU, il n'y a rien.

## Le rêve de l'autarcie blochéenne

Les effets des attentats sur la réforme de l'armée sont encore plus incertains. Aujourd'hui, quelques élus bourgeois (romands surtout) suggéreront le renvoi du programme d'armement. Même le tribun UDC Christoph Blocher est tenté d'en faire autant. Mais ce sera un feu de paille. A la fin, tout – sauf énorme surprise – rentrera dans l'ordre.

Quant à la motion du même Blocher pour une réorientation de la politique militaire, elle laisse perplexe. Certes, le Zurichois a raison de pousser le pouvoir fédéral à mieux prendre en compte les périls révélés par les attentats.

Presque tout le monde, sous la coupole, est d'ailleurs d'accord là dessus.

Mais là où Blocher se trompe (et l'UDC avec lui), c'est quand il exige une réorientation en circuit fermé. Car rien ne réussira sans une coopération accrue – des services de renseignements, mais aussi de certaines troupes – avec l'étranger. Il y faudra un fameux doigté, une application intelligente de la neutralité. Mais l'autarcie blochéenne, c'est du rêve.

Georges Plomb

### SWISSAIR

## Aide étatique exclue

La question d'une éventuelle aide fédérale à Swissair revient sur le devant de la scène suite à la phase difficile que traverse actuellement les compagnies aériennes. Le patron de la compagnie helvétique Mario Corti s'est entretenu lundi avec Kaspar Villiger. Toutefois, les autorités ont rappelé hier qu'il n'était pas question que l'Etat verse un centime à Swissair. Le débat a été fortement relancé par les propos tenus dans le «Blick» d'hier par Pascal Couchepin. Celui-ci a déclaré que «si les Etats-Unis soutiennent officiellement leurs compagnies aériennes, nous ne pouvons pas rester tranquilles et ne rien faire.» Du côté du Département fédéral des transports, on rappelle que la position de la Confédération n'a pas changé depuis le 5 septembre dernier. Au début du mois, le gouvernement avait précisé qu'il n'envisageait pas de prêter un centime à la compagnie, d'autant qu'une éventuelle aide d'Etat pourrait violer les lois de la concurrence et le droit international./ap

# La bataille décisive est en gestation

**Conseil national ■ Les ennemis du plan de restructuration des bureaux de poste espèrent que le moratoire de Jean-Claude Rennwald sera discuté cette session encore**

De Berne  
**Stéphane Sieber**

Aura-t-il lieu pendant cette session d'automne, le grand débat du Conseil national sur le plan de restructuration des bureaux de poste? «Si possible», répond le président de la Chambre Peter Hess après la décision prise lundi de repousser la discussion. C'est dire que le suspense demeure entier. Un suspense à la mesure de l'enjeu. Car, comme l'analyse l'auteur de la désormais célèbre motion qui propose un moratoire, le socialiste jurassien Jean-Claude Rennwald, il y a «urgence»: plus le temps passe, plus le processus de restructuration du réseau postal sera avancé et plus ténues seront les chances de peser sur le cours des événements.

## «Démantèlement massif»

La motion Rennwald, cosignée par 93 parlementaires et déposée en juin, demande au Conseil fédéral de geler le plan Gygi lancé au début de l'année. Ce moratoire serait appelé à durer jusqu'au moment où le Parlement aura adopté un nouveau mandat de prestations pour La Poste. Mandat qui devrait en particulier définir le service universel de manière à ce qu'un réseau de bureaux de poste soit exploité sur tout le territoire. En effet, analyse le syndicaliste jurassien, le plan Gygi n'a pu être lancé qu'en raison d'un «vide juridique». La notion de service universel ne serait pas définie de façon suffisamment précise dans la loi. Or, accuse-t-il, on profite de ce flou pour démanteler le réseau existant. Il relève que plus de la moitié des bureaux sont menacés dans huit cantons (GR, JU, FR, VD, GL, SZ, UR et TI) et parle de «logique inacceptable»

dont la mise en œuvre entraînerait un «démantèlement massif du service public».

## La clientèle change

Juste avant le début de la session, le Conseil fédéral a fait connaître sa position en détail et par écrit. Il commence par rejeter catégoriquement l'accusation de démantèlement du service public. La Poste, rappelle-t-il, a pour mandat d'assurer la desserte de base du pays (population et entreprises) en services postaux et de paiement. C'est le «service universel», qui doit être «de bonne qualité», «offert dans tout le pays selon les mêmes principes» et «à des prix équitables», en vertu de la loi adoptée en 1997.

L'essentiel est donc garanti, selon le Conseil fédéral qui ne voit par conséquent pas le besoin de définir plus précisément les infrastructures. Au contraire, il faut laisser à La Poste la marge de manœuvre nécessaire pour s'adapter en souplesse aux besoins et aux comportements de la clientèle. Or, ceux-ci changent en permanence. C'est ainsi que les clients se déplacent de plus en plus; un nombre croissant d'entre eux, notamment les entreprises, ne se rendent plus dans les offices de poste pour régler leurs affaires. Quelque 250.000 clients de Postfinance recourent déjà à internet. Pour le courrier, seulement un tiers des colis nationaux transite encore par les offices postaux.

## L'Europe se libéralise

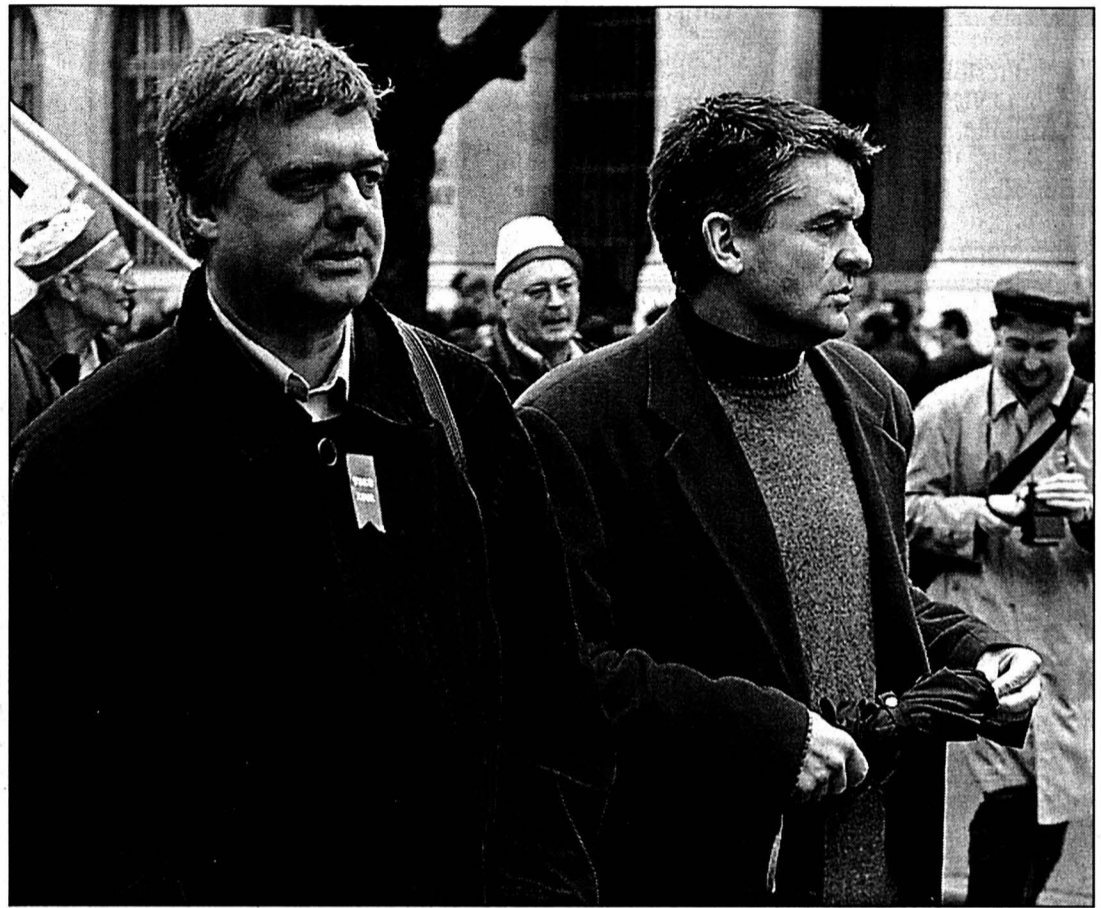
Autre angle à prendre en compte, selon le Conseil fédéral, la concurrence, «qui se durcira». Des entreprises de poste nationale et des opérateurs étrangers (UPS, DHL, FedEx et GeoPost) sont déjà dans la place. Et l'Union européenne (UE) entend abaisser la limite du monopole de la poste à 150

grammes en 2005, avant une prochaine étape de libéralisation en 2009. Or, en Suisse, cette limite est actuellement de 2 kg pour les lettres et les colis. Elle est donc largement supérieure à la limite de 300 grammes fixée par la directive de l'UE en vigueur chez tous nos voisins.

«Notre pays ne peut pas se soustraire à cette évolution», pose le Conseil fédéral. Pourquoi? Parce que si La Poste suisse veut gagner des parts de marché à l'étranger, il ne sera plus possible de protéger le marché national sans risquer de s'exposer à des mesures de rétorsion.

## Combien d'offices?

Pour autant, souligne le Conseil fédéral, La Poste n'entend pas ignorer ses responsabilités politiques. Si elle n'obéissait qu'à des critères de gestion, elle réduirait considérablement son réseau, puisque 800 offices (le quart du total) permettent de couvrir plus des deux tiers de la demande. Mais elle poursuivra une stratégie axée sur la clientèle et sur l'idée de service public. Des quelque 3350 offices actuels, il devrait en rester entre 2500 et 2700 dans l'ensemble du pays au bout du processus. Et la restructuration se fera en cinq ans, sans licenciement. La motion Rennwald donne aussi des indications précises sur la future infrastructure des bureaux de poste (chaque usager, par exemple, ne devrait pas se trouver à plus de dix minutes de l'office le plus proche s'il emprunte les transports publics). Attention le financement, cela ferait passer leur nombre à 3800 pour des bureaux à faible fréquentation, prévient le Conseil fédéral. L'auteur, pour assurer le succès du moratoire pourrait détacher cette partie un peu encombrante de sa motion. /STS



La motion de Jean-Claude Rennwald (à gauche), cosignée par 93 parlementaires et déposée en juin, demande au Conseil fédéral de geler le plan Gygi. PHOTO A-LEUENBERGER

## Satisfaction de la clientèle

«La Poste reformera son réseau sans le démanteler, la qualité du service universel reste en tout cas garantie dans toute la Suisse». A l'appui de son credo, le gouvernement insiste, dans sa réponse à la motion Rennwald, sur la satisfaction de la clientèle. Il cite l'exemple du service à domicile, principalement offert dans les petites communes.

Dans ce service à domicile, qui a fait l'objet de critiques féroces lorsqu'il a été présenté, les prestations de base sont fournies par le facteur. Elles ne le sont donc plus au guichet de la poste, mais au domicile même du client. Celui-ci peut

ainsi, en restant chez lui, acheter des timbres, remettre des lettres et des colis, verser ou recevoir de l'argent. Or, les sondages montrent que la population s'est exprimée de manière favorable sur ce service après son introduction. Soixante pour cent des personnes y ont recours toutes les deux semaines et plus de 90% en sont satisfaits ou très satisfaits.

## Démarche fribourgeoise

La Poste ne prend en outre aucune décision sans avoir discuté des solutions possibles avec les communes et les villes concernées. Plus de 800 d'entre elles avaient reçu,

avant les vacances d'été, la visite de ses représentants. Elles saluent généralement la démarche transparente de La Poste, dit le Conseil fédéral. Cela n'empêche pas diverses collectivités publiques d'appuyer l'idée du moratoire. Jean-Claude Rennwald, qui a lancé sa motion en étroite collaboration avec son compatriote démocrate-chrétien François Lachat, se dit assuré du soutien du ministre jurassien Pierre Kohler. Et le conseil d'Etat fribourgeois, dans une lettre à Moritz Leuenberger, lui dit tout le bien qu'il pense du moratoire proposé par le conseiller national. /STS

## EN BREF

**ANTIRACISME** ■ La Confédération alloue 15 millions. Le Conseil fédéral a alloué 15 millions de francs au fonds de projet contre le racisme et en faveur des droits de l'homme. Le montant sera réparti jusqu'en 2005 et ira à des projets de formation, de sensibilisation, de prévention et à des centres de conseils aux victimes. Berne a pris cette décision suite à la publication du rapport de la commission indépendante d'experts Suisse-Deuxième guerre mondiale./ats

**MÜHLEBERG** ■ Nouveau transport de déchets vers la France. Un convoi de déchets nucléaires usés a quitté la centrale de Mühleberg (BE) hier en direction de la France, puis de la Grande-Bretagne. Les Forces motrices bernoises (FMB), exploitant de la centrale nucléaire, ont rappelé qu'elles avaient obtenu en mai le feu vert de l'Office fédéral de l'énergie pour acheminer des éléments combustibles vers l'usine de retraitement de Sellafeld, en Grande-Bretagne./ats

## Berne veut innover en matière d'asile

**Réfugiés ■ Tenir compte des persécutions non étatiques**

La Suisse songe à modifier sa pratique en matière de reconnaissance des réfugiés. Elle envisage d'accorder l'asile aussi aux personnes victimes de persécutions exercées par des organismes non étatiques, comme des groupes terroristes ou ethniques, selon Ruth Metzler. La Suisse n'accorde actuellement le statut de réfugié qu'aux personnes persécutées par un Etat ou des organes publics, a rappelé la conseillère fédérale hier au Conseil des Etats en répondant à une interpellation de Christine Beerli (PRD/BE). Or, à l'exception de l'Allemagne et en partie de la France et de l'Italie, les pays occidentaux ont tous adopté la théorie dite de la protection. Ce principe prévoit d'accorder l'asile même en cas de persécution

par des organismes non publics. Seul le besoin de protection du requérant est déterminant. L'Office fédéral des réfugiés devrait rendre un rapport présentant les conséquences d'un changement de pratique cet automne, a précisé Mme Metzler. Selon la conseillère fédérale, il ne devrait pas y avoir d'effets majeurs sur le nombre de requérants ni au niveau financier. Aujourd'hui déjà, la Suisse accorde une admission provisoire aux personnes persécutées par des tiers et dont la protection n'est pas assurée par l'Etat. Le changement de pratique, conforme aux principes de la convention de Genève sur le statut des réfugiés, ne nécessitera pas de modification législative, a signalé Ruth Metzler./ats

## FRIBOURG

### Clandestin libéré

Le jeune sans-papiers kosovar arrêté vendredi à Fribourg en vue de son expulsion a été libéré hier. Son dossier a été soumis à la commission fédérale de recours en matière d'asile, qui a accordé l'effet suspensif à la requête de réexamen de la décision d'expulsion. Le jeune homme de dix-neuf ans avait été arrêté au cours d'un contrôle de routine de la police cantonale fribourgeoise. Il avait tenté de fuir et avait trouvé refuge à Fri-Art, où le collectif des sans-papiers loge depuis le mois d'août après avoir dû quitter l'église Saint-Paul, occupée plus de 80 jours. Le Kosovar s'était ensuite livré à la police qui l'avait incarcéré. Le collectif des sans-papiers de Fribourg a salué ce «nouveau bras de fer remporté contre les autorités cantonales et fédérales». Il poursuivra sa lutte jusqu'à la régularisation de tous les sans-papiers de Suisse, a-t-il affirmé hier./ats

## Fin du conflit autour de Balair

**Accord ■ Hotelplan et Swissair vont travailler de concert**

Après de longues négociations, Swissair et Hotelplan enterreront la hache de guerre. Le voyageur de Migros et Swissair Group vont continuer à exploiter ensemble Balair. La compagnie charter restera une filiale du groupe de transport aérien. «Les deux parties ont convenu d'une solution raisonnable et très prometteuse», s'est réjoui hier Claus Niederer, directeur du groupe Hotelplan. Le voyageur du géant orange a ainsi atteint son principal objectif: assurer l'avenir de la compagnie charter, dont il est le principal client.

## Nouvelles structures

Ces prochains jours, les deux partenaires définiront les nouvelles structures de Balair. Un nouveau directeur, qui n'a pas

encore été désigné, sera chargé d'adapter les coûts aux conditions du marché. Dans le cadre de son plan de restructuration, Swissair Group avait dans un premier temps décidé de sacrifier la compagnie Balair. Hotelplan disposait jusqu'alors d'un contrat avec Balair valable jusqu'en 2010. Toutefois, les deux parties avaient trouvé un compromis en juillet. Cette solution initiale prévoyait que les moyens courriers seraient assurés par Crossair, la compagnie régionale de Swissair, tandis que pour les long courriers, Swissair affrèterait dès la saison d'hiver un Airbus A330. Mais ce premier accord avait fait long feu. Le patron d'Hotelplan avait menacé de porter plainte si Swissair ne respectait pas ses engagements contractuels dans les activités charters./ats

BOURSES

Recul en Europe

L'image de ses voisins d'Europe, la Bourse suisse, qui a clôturé lundi en hausse, a marqué le pas hier. En Asie, les principaux marchés sont restés bien orientés au lendemain de la chute sans mouvement de panique sur les marchés américains le jour de leur réouverture. Les marchés américains étaient restés fermés quatre séances la semaine dernière à la suite des attentats commis mardi à New York et Washington. «Il y a deux inquiétudes majeures aujourd'hui qui subsistent», a expliqué Gérard Augustin-Normand, président de la société de gestion Richelieu Finance à Paris. Celles-ci concernent à la fois la suite des événements politiques, stratégiques, militaires et les conséquences des événements sur la consommation et la croissance américaine. «Tant que ces incertitudes ne seront pas levées, je pense que les marchés resteront très volatils», a-t-il ajouté.

Des baisses

En Europe, vers 12h06, l'indice Swiss Market Index des valeurs vedettes cotés à Londres dans virt-x fléchissait de 2,25% ou 130,6 points, à 5673 points. La Bourse de Londres cédait de son côté 2,34%, celle de Francfort 2,17% et celle de Paris 2,69%. La place milanaise reculait de 2,73% et celle de Madrid de 2,5%. Plus au Nord, le marché d'Amsterdam se repliait de 1,8% et celui de Bruxelles de 1,53%. Les bourses européennes s'étaient ressaisies lundi en dépit de la chute de Wall Street, jugée «mesurée» compte tenu de la gravité des événements par de nombreux spécialistes boursiers. /ats-afp

Transporteurs pris à la gorge

Aviation ■ Les compagnies aériennes américaines demandent 24 milliards de dollars. Bush prêt à éviter un désastre financier

Durement touchées par les conséquences des attentats, les compagnies aériennes américaines ont réclamé une aide gouvernementale de 24 milliards de dollars. George W. Bush a de son côté annoncé l'élaboration d'un programme d'aide «exhaustif» au secteur.

«C'est de survie qu'il s'agit», a déclaré Michael Wascom, vice-président de l'Association du transport aérien, qui représente les grandes compagnies aériennes du pays. Il demande une ligne de crédit de 11,2 milliards de dollars, 7,8 milliards de réduction de taxes et cinq milliards d'aide directe en liquidités.

L'arrêt total du trafic aérien pendant plusieurs jours a coûté au moins un milliard de dollars aux compagnies aériennes, selon des analystes. Elles vont en outre devoir faire face à la fois à une réduction durable du nombre de passagers et à des mesures de sécurité coûteuses. Elles ont pratiquement toutes



USAirways a annoncé quelque 11.000 suppressions d'emplois. PHOTO KEYSTONE

décidé de réduire en conséquence leurs vols de 20%.

28.000 licenciements

Le total des suppressions d'emploi annoncées par le secteur aux Etats-Unis atteint désormais 28.000 personnes.

De son côté, La Maison-Blanche a fait savoir que George Bush avait ordonné la mise au point d'un programme «exhaustif» pour aider les compagnies aériennes américaines à éviter un désastre financier.

Lundi à Wall Street, les compagnies aériennes américaines ont vu leurs actions fondre de 40 à 50%. Au total, la capitalisation boursière des six premiers transporteurs aériens a fondu de 6,65 milliards de dollars, une perte record pour le secteur. /ats-afp-reuter

Bruxelles: aide prématurée

La Commission européenne a jugé «prématurée» d'envisager une aide aux compagnies aériennes après les attentats aux Etats-Unis. La Commission suit l'évolution de la situation et elle doit rencontrer les associations représentant les compagnies, a indiqué hier à Bruxelles Gilles Gantelet. L'interdiction des aides étatiques n'est pour le moment pas remise en cause. /ats

INVESTISSEMENTS

Baisse de 40% selon la Cnuced

Les investissements étrangers directs (IED) vont baisser de 40% cette année. Il s'agit du premier recul depuis dix ans et de la chute la plus importante en trois décennies, a annoncé hier le secrétaire général de la Cnuced, Rubens Ricupero. Ces estimations ont été réalisées début septembre, avant les tragiques événements de la semaine dernière aux Etats-Unis, a précisé M. Ricupero. Les conséquences des attentats pourraient encore aggraver la baisse déjà prévue. L'an dernier, l'investissement étranger direct (IED) avait augmenté de 18% et atteint un record de 1300 milliards de dollars. La Conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement (Cnuced) prévoit 760 milliards de dollars d'IED en 2001, ce qui ramène l'IED un peu au-dessus de son niveau de 1998. La chute des flux d'investissements mondiaux affecte avant tout les opérations entre pays industrialisés. Dans ces économies, la baisse prévue est en effet de 49%, soit une chute de 1000 milliards à environ 510 milliards de dollars. /ats

ENBREF

OPEP ■ Prix inchangés. Selon le ministre koweïtien du pétrole, l'Opep ne changera pas sa fourchette de prix. Celle-ci restera comprise entre 22 et 28 dollars le baril, a indiqué hier Adel K. Al-Sabih. Le ministre a démenti que l'Opep était prête à accepter une nouvelle fourchette comprise entre 20 et 22 dollars le baril de sept bruts afin de soutenir l'économie américaine après les attentats. /ats

VOITURES ■ Ventes en hausse. Les ventes de voitures neuves en Suisse ont connu la plus forte hausse de l'année en août. Elles ont progressé de 10,7% par rapport au même mois de l'an passé, à 24.052 unités. Depuis début janvier, la croissance s'affiche à 1,8%, soit 224.335 mises en circulation. Les marques françaises et allemandes ont la cote avec 19,4% et 15,1% de progression. /ats

BATIGROUP ■ Chiffres noirs. Batigroup, groupe bâlois actif dans le bâtiment et la construction a réalisé un petit bénéfice de 1 million de francs, contre une perte de 25,7 millions un an auparavant. Le virage amorcé l'an passé, avec notamment le désengagement opéré en Allemagne, a porté ses fruits, a indiqué hier la société. L'endettement net s'est réduit d'un an à l'autre de 66,1 millions de francs. /ats

ASSURANCE-VIE ■ Bénéfice pour Rentenanstal/Swiss Life. Swiss Life/Rentananstalt a vécu un premier semestre marqué par un environnement difficile. Le numéro un suisse de l'assurance-vie a dégagé un bénéfice net de 253 millions de francs, contre 372 millions de francs selon les normes RPC un an auparavant. Le bénéfice avant impôts et intérêts s'est quant à lui monté à 418 millions. /ats

Publicité



Pour une alimentation saine: je choisis des fruits et des légumes de saison.

LABOURSE



BCN PRIVATE BANKING www.bcn.ch

Table of stock indices including Zurich SMI, New-York DJI, New-York Nasdaq comp, etc.



Bourse suisse (cours en CHF)

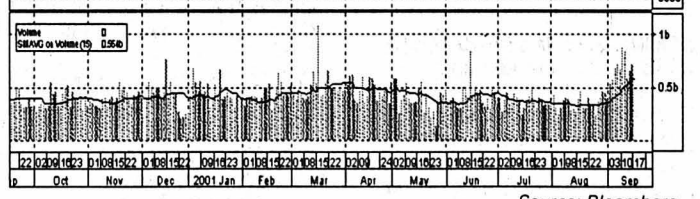
Table listing Swiss stock market data for various companies like ABB Ltd, Actelion Ltd, etc.

Bourses européennes (cours en EUR)

Table listing European stock market data for companies like ABN Amro (NL), Accor (F), etc.

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

Table listing North American stock market data for companies like Aluminium Co of America, American Express Co, etc.



Fonds de placement (cours différés)

Table listing investment funds like Swissca Tiger CHF, Swissca Japan CHF, etc.

Taux de référence

Table listing reference rates for various currencies and regions like Rdt moyen Confédération, Rdt 30 ans US, etc.

Devises

Table listing exchange rates for USD/CHF, EUR/CHF, GBP/CHF, etc.

Billets (indicative)

Table listing indicative bill values for USD/CHF, FRF/CHF, etc.

Métaux

Table listing metal prices for Or USD/Oz, Or CHF/Kg, etc.

Convention horlogère

Table listing watch convention prices for Plaque, Achat, Base Argent, etc.

Source des cours: FIDES Sans engagement ni responsabilité de notre part.



COUVET

*Au revoir très cher époux, papa et grand-papa. Tes souffrances sont finies, ton souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.*

Nadine Blanchet-Maire à Couvet;  
François et Isabelle Blanchet-Pellaton et leurs enfants  
Loïc, Arnaud, Virginie et Jérém, à Couvet;  
Jacqueline Gobbo-Blanchet et ses enfants  
Vincent, Mélanie, aux Ponts-de-Martel;  
Micheline et Alain Benoit-Blanchet et leurs enfants  
Vanessa, Damien, Yann, à Petit-Martel,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont l'immense chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Jacques BLANCHET

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, beau-fils, oncle, cousin et ami enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 77 ans.

COUVET, le 18 septembre 2001.

*Les jours de l'homme sont comme l'herbe;  
Il fleurit comme la fleur des champs:  
Que le vent souffle sur elle,  
et voici qu'elle n'est plus.*

Ps 103: 15-16

Le culte sera célébré au temple de Couvet, jeudi 20 septembre, à 13 h 30, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Madame Nadine Blanchet-Maire  
Rue du Progrès 11  
2108 Couvet

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire-part, le présent avis en tenant lieu.

*«Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués  
et chargés, je vous donnerai du repos.»  
Matthieu 11. v. 28.*

Lise-Hélène Robert-Matile, ses enfants et petits-enfants:  
Christiane et Laurent, leurs enfants: Maëlle et Laurent, Joëvine, Nahime  
aux Ponts-de-Martel

Didier et Sylvette, leurs enfants: Daven et Stessy  
Poonam et Romane, leurs enfants: Meryl et Delvyn à La Sagne  
Colin et Nancy et leur petite Kayla  
Marika à St-Polycarpe (Canada)  
Suresh et Isabelle à St-Eustache (Canada)

font part du décès de

## Monsieur Claude ROBERT

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin et ami que Dieu a accueilli dans sa 67e année, suite à une pénible maladie.

Le service religieux sera célébré en l'église de Baie-du-Febvre le 21 septembre 2001 à 14 h 00.

Les personnes désirant témoigner leur sympathie à la famille se rendent au centre funéraire J.N. Rousseau & Frère Ltée, 33 rue de l'église Baie-du-Febvre, de midi à 13 h 45, jour des funérailles.

*«Dieu est amour»* Jean 4. v. 16

Adresse de la famille Robert 36 Pays-brûlé  
Baie-du-Febvre  
JOG 1A0  
Québec, Canada

132-100834

### LA DIRECTION, LE PERSONNEL ET LES ENFANTS DE LA FONDATION F.-L. BOREL À DOMBRESSON

ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Marguerite BOICHAT

maman de leur fidèle et estimée secrétaire.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

28-323840

LE LOCLE

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

## Monsieur Roger SIEBER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-100854

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

## Monsieur Claude AELLEN

sa famille vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à son deuil.

LE LOCLE, septembre 2001.

### L'ÉPHÉMÉRIDE

## 19 septembre 1551: naissance de Henri III

C'est à Fontainebleau que naît, le 19 septembre 1551, le troisième fils du roi Henri II et de Catherine de Médicis, qui reçoit les prénoms... d'Alexandre François. Celui qui devait être le dernier des Valois est sans conteste le fils préféré de Catherine. Du reste, il charme son entourage par ses grands yeux bleus et sa grâce juvénile. Il reçoit à Amboise la meilleure éducation, mais sa mère tient à l'initier aux devoirs d'un prince: à seize ans à peine, il est fait lieutenant général du royaume et remporte, en 1569, les batailles de Jarnac et de Moncontour contre les huguenots. Chef du parti catholique, il est aux côtés de sa mère lors de la Saint-Barthélémy. Mais il semble qu'il n'ait pas pris une part active au massacre. En revanche, il conduira le siège de La Rochelle, qui confirmera sa réputation de grand chef de guerre. C'est cette réputation qui lui vaut d'être élu roi de Pologne le 10 mai 1573. Mais il ne restera que quelques mois parmi ses sujets: apprenant la mort de son frère, le roi Charles IX, il quitte Cracovie pour la France, où il juge sa présence indispensable. Henri III est sacré à Reims le 13 février 1575. Deux jours plus tard, il épouse Louise de Lorraine-Vaudremont, dont il n'aura pas d'enfant. Il va gouverner la France pendant quinze ans, se trouvant confronté aux pires difficultés. Longtemps présenté comme un souverain cruel, pervers et incapable, influencé par ses «mignons», il a été récem-

ment réhabilité par les historiens qui saluent en lui un homme d'une intelligence et d'un courage exceptionnels. Son contemporain, Pierre de L'Estoile, a d'ailleurs fort bien résumé son règne: «C'était un très bon prince, s'il est rencontré à une bonne époque».

### Cela s'est aussi passé un 19 septembre

2000 - Six personnes trouvent la mort dans le sud de la France, à la suite de violents orages qui se sont abattus sur Marseille et Montpellier. Le président de l'Assemblée de Corse José Rossi démissionne de la présidence du groupe Démocratie libérale à l'Assemblée nationale. Une bombe de forte puissance dissimulée dans une caisse de raisins explose dans un marché bondé d'Islamabad: 11 morts. Le Sénat américain approuve l'instauration de relations commerciales normales et permanentes avec la Chine.

1998 - La première grande Techno Parade française se déroule à Paris.

1996 - Le pape Jean Paul II arrive à Tours pour une visite pastorale de quatre jours en France, qui le conduira dans l'ouest, puis à Reims, où il participera à la célébration du XVe centenaire du baptême de Clovis.

1994 - Décès de Vitas Gerulaitis, ancien champion de tennis.

1989 - Attentat contre un DC-10 français d'UTA, qui explose au-dessus du Niger, faisant 171 morts. Dans l'affaire du carmel d'Auschwitz, le Vatican tranche: les carmélites doivent déménager.

1988 - Israël lance son premier satellite.

1987 - Rétablissement de la liberté de la presse au Nicaragua.

1985 - Violent tremblement de terre à Mexico: 7000 morts au moins.

1978 - Le gouvernement égyptien approuve à l'unanimité les accords signés à Camp David par le président Sadate, qui prévoient la signature d'un traité de paix avec Israël dans les trois mois.

1971 - U Thant, secrétaire général sortant des Nations Unies, demande à l'organisation internationale d'accorder davantage de pouvoirs à son successeur.

1968 - Jiri Hajek, ministre tchécoslovaque des Affaires étrangères, démissionne sous la pression des Soviétiques.

1962 - Les ministres du Commonwealth entérinent la reprise des négociations de Londres avec la CEE pour son entrée dans le Marché Commun. Pékin annonce l'abandon d'un plan visant à faire de la Chine une puissance industrielle en quelques années.

1955 - Le Président argentin Juan Peron est renversé par un soulèvement de l'armée et de la marine.

1945 - Constitution du gouvernement Ho Chi Minh au Vietnam.

1941 - Les Allemands occupent Kiev.

1934 - Bruno Hauptmann est arrêté à New York et inculpé de l'enlèvement du bébé Lindbergh.

### Ils sont nés un 19 septembre

- Jean-Baptiste Delambre, astronome français (1749-1822);

- William Golding, écrivain anglais (1911-1993). /ap

### NAISSANCE

Cristina et Alessandro  
ARCIERI-TORCHIA  
ont la grande joie  
d'annoncer la naissance de

**MANUEL**  
Nicolas

le 10 septembre 2001

Maternité de l'Hôpital  
de La Chaux-de-Fonds

### LES FAITS DIVERS

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Perte de maîtrise.** Hier à 7h15, un habitant de Peseux circulait avec son scooter sur la route des Roulet, à La Chaux-de-Fonds, en direction ouest. Au lieu dit «La Collière», le conducteur du deux-roues perdit la maîtrise de son véhicule et termina sa course dans un champ. Blessé, il a été transporté en ambulance à l'hôpital. /comm

**NEUCHÂTEL ■ Motard blessé.** Hier vers 16h10, un habitant de Neuchâtel circulait avec sa

voiture sur le quai Philippe-Suchard, à Serrières, en direction de Neuchâtel. A l'intersection avec la bretelle, une collision se produisit avec la moto conduite par un habitant de Préverenges, lequel circulait sur la voie de circulation en direction de Serrières, avant de revenir sur la bretelle d'entrée d'autoroute en direction de Lausanne. Suite à ce choc, le motard chuta sur la chaussée. Blessé, ce dernier a été transporté en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

Publicité

**10 ans déjà, que nous taillons et sculptons la pierre!**

Pour marquer cet anniversaire, nous vous offrons un

**BON de 10%**

sur tous travaux funéraires.

La réduction ne sera valable que si vous nous présentez ce bon entre le 21 septembre et le 31 décembre 2001. Il n'est pas cumulable

**MARBRERIE MATHEZ**

Joseph Mathez, marbrier-sculpteur, Rue de la Charrière 99, 2300 La Chaux-de-Fonds

132-100577

# AUJOURD'HUI

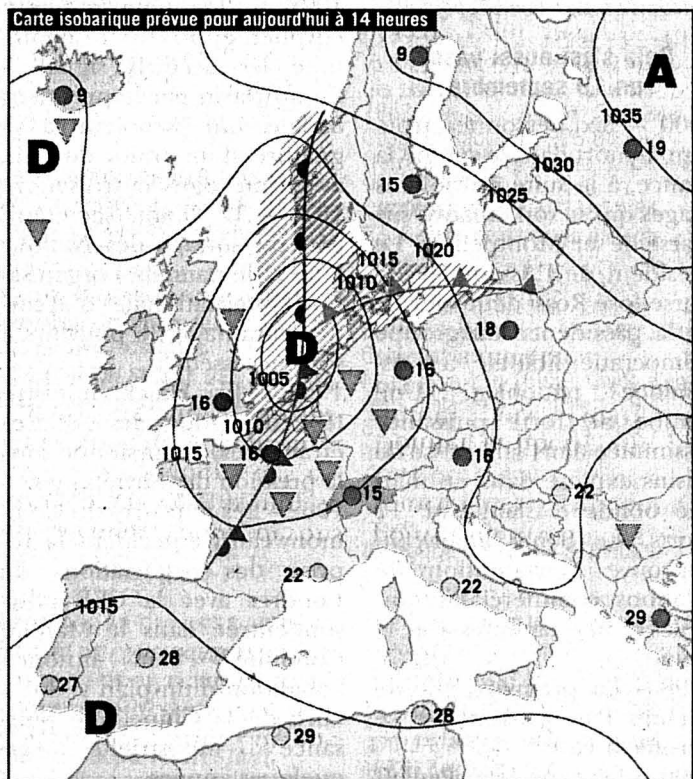
## Ça tient de l'acharnement

Situation générale: notre dépression s'attache à se distinguer et ne gagne pas l'est en se comblant, comme il est de coutume. Elle nous revient tranquillement pour se positionner sur le Benelux et se réactive même. Elle pousse une énième perturbation vers notre région. Les prochains jours s'annoncent du même acabit.

Prévisions pour la journée: profitez des éclaircies qui colorent notre ciel au réveil. En effet, un nouveau front nuageux aborde le Jura en matinée. Les pluies reprennent l'après-midi, amenées par des vents modérés de sud-ouest. Les températures restent bien minables pour la saison et affichent 15 degrés à Neuchâtel et 12 à La Chaux-de-Fonds.

Les prochains jours: vos nerfs sont toujours mis à rude épreuve. Nuageux et frais avec des ondées.

Jean-François Rumley



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	Dépression
	Ciel serein
	Ciel nuageux
	Ciel couvert

Fête à souhaiter  
Janvier

Températures  
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 15°
- Boudry: 15°
- Cernier: 13°
- Fleurier: 13°
- La Chaux-de-Fonds: 12°
- Le Locle: 12°
- La Vue-des-Alpes: 9°
- Saignelégier: 12°
- St-Imier: 13°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 14°
- Berne: peu nuageux, 13°
- Genève: très nuageux, 14°
- Locarno: beau, 16°
- Sion: très nuageux, 14°
- Zurich: beau, 12°

... en Europe

- Athènes: beau, 28°
- Berlin: pluie, 11°
- Istanbul: beau, 28°
- Lisbonne: beau, 22°
- Londres: bruine, 15°
- Madrid: beau, 19°
- Moscou: beau, 21°
- Paris: très nuageux, 12°
- Rome: très nuageux, 19°

... et dans le monde

- Bangkok: pluvieux, 36°
- Le Caire: ensoleillé, 31°
- Johannesburg: variable, 22°
- Miami: pluvieux, 31°
- Pékin: ensoleillé, 26°
- Rio de Janeiro: nuageux, 22°
- San Francisco: variable, 19°
- Sydney: variable, 22°
- Tokyo: variable, 31°

Soleil

Lever: 7h14  
Coucher: 19h36

Lune

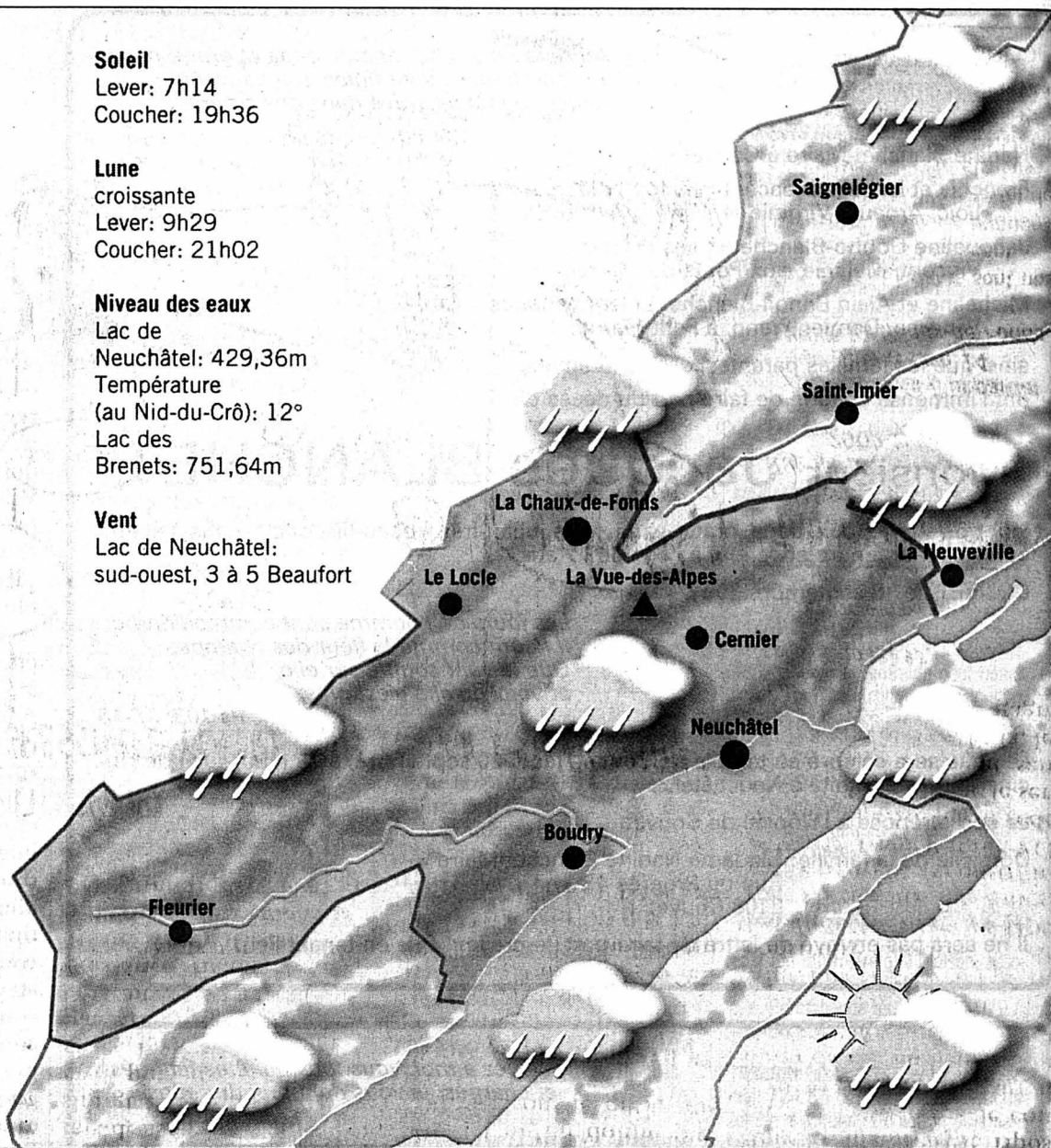
croissante  
Lever: 9h29  
Coucher: 21h02

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,36m  
Température (au Nid-du-Crô): 12°  
Lac des Brenets: 751,64m

Vent

Lac de Neuchâtel:  
sud-ouest, 3 à 5 Beaufort



Aujourd'hui	Jeudi	Vendredi	Samedi
En plaine: 15° A 1000 m: 12°	17° 14°	16° 12°	15° 11°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keyston

## L'ATRIEBUNE DES LECTEURS

### SANS-PAPIERS

#### La valeur de la liberté

L'avenir fait peur. Lorsque nous considérons les déclarations de Pascal Couchepin et de Ruth Metzler sur la régularisation au cas par cas des sans-papiers, la conscience des clandestins est secouée, nous devons avoir peur de l'avenir, le nôtre. Nous étions des exclus. Nous le demeurerons... Pour longtemps, dirons-nous, parce qu'il ne faut jamais dire jamais. Simples feuilles mortes dans cette situation, nous flânon, nous voltigeons sans point de chute précis, à reculons. Et lorsque nous jetons un coup d'œil à l'horizon, nous ne voyons que les nuages de désespoir et de misère qui s'amoncellent.

Notre situation, dans cette Suisse riche, est malheureusement au dernier rang. On a beau le rappeler, on a beau l'écrire, le peindre sur les banderoles, le souligner, il demeure des citoyens suisses nombreux, si je peux dire très nombreux pour l'ignorer. Politiciens, syndicalistes, religieux, chacun se dit préoccupé par la problématique des sans-papiers. Une phrase récurrente traduit toutes ces inquiétudes. «C'est grave, cette histoire de clandestins». Cette expression revient fréquemment quand on parle de cette affaire. Mais

ami(e)s suisses, êtes-vous arrivé(e)s à la phase de la question essentielle qui sied en pareille circonstance? La question est-elle «que faire»?

La réponse est logique: la régularisation collective des sans-papiers, c'est aussi simple que cela. Si vous le voulez depuis l'occupation de la Maison du peuple, et à partir de cet instant, vous pouvez mettre fin à la souffrance des sans-papiers. [...]

Donner la liberté aux personnes aux cœurs opprimés, et à l'étranger votre semblable. Vous qui êtes libres depuis des siècles, donnez-nous les vertus de cette liberté car on ne mesure sa valeur que lorsqu'on l'a perdue. Il faut avoir perdu la liberté pour les percevoir, pour mieux les sentir. Ceux qui n'ont pas encore eu cette opportunité de perdre la liberté, pour mesurer l'immense joie de l'errance et du vagabondage, peuvent comparer sa perte à celle de la santé. [...]

Zoëwend Kabore, membre du collectif, La Chaux-de-Fonds

### TERRORISME

#### Le pouvoir des lâches

Le 8 décembre 1941, le président Franklin Roosevelt adressa ces mots au Congrès américain: «Hier, le 7 décembre 1941 – une date

à jamais frappée d'infamie –, les Etats-Unis d'Amérique ont été soudainement et délibérément attaqués par les forces navales et aériennes de l'empire du Japon...» Bien sûr, et je le mets entre guillemets, «ce n'était que des militaires s'en prenant à des militaires et la moitié de la planète était en guerre».

Le 11 septembre 2001, une date également frappée à jamais du sceau de l'infamie, ce pays fut à nouveau attaqué, et le nombre de victimes dépassera sans doute les 2388 soldats tués

et les 1178 autres blessés de Pearl Harbor. Mais le parallèle s'arrête là, et espérons-le. Car ni les japonais ni le reste du monde n'ont oublié Hiroshima et Nagasaki.

Les responsables des attentats de New York et de Washington se sont servis de civils pour frapper d'autres civils. Bien sûr, ce que ces barbares visaient surtout, ce sont les symboles de la puissance financière – le World Trade Center – et militaire – le Pentagone – de l'Amérique. Mais ce

sont des innocents qui en sont morts. Et qu'est-ce que ces terroristes ont gagné? Une bataille. Certainement pas la guerre. Car l'Amérique reste le premier pouvoir économique et financier du globe, et cet attentat ne lui donne que l'envie farouche de le rester.

Quant au terrorisme, il ne reste que le pouvoir des lâches. Et l'on ne devrait pas citer le nom de ces terroristes en les précédant d'un Monsieur, ni que l'on ne parle d'eux en les appe-

lant des hommes. Car ils n'en sont pas.

Quoi que l'on pense des Américains et de leurs engagements militaires à l'étranger, rien n'excuse l'assassinat en masse de leurs citoyens. Ces citoyens qui doivent maintenant riposter à la lâcheté par le courage. Le courage de faire le deuil de ces milliers de victimes et le courage de reconstruire ce qui a été détruit. Les Anglais ont pu reconstruire Londres, les Allemands Berlin et les Japonais Hiroshima. Les Américains peuvent reconstruire le World Trade Center. Et il le faut, New York doit redevenir NYC, et elle ne le sera jamais plus vraiment sans ses tours jumelles. Et là, les terroristes auront gagné une guerre.

James Bouakkaz, Neuchâtel

## LE DESSIN DU JOUR



### Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express  
Rue de la Pierre-à-Mazel 39  
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial  
Rue Neuve 14  
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes. La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées.